



At: Gadeirydd ac Aelodau'r Pwyllgor
Archwilio Partneriaethau

Dyddiad: Dydd Gwener, 6
Gorffennaf 2012

Rhif Union: 01824 712554

ebost: dcc_admin@denbighshire.gov.uk

Annwyl Gyngorydd

Fe'ch gwahoddir i fynychu cyfarfod y **PWYLLGOR ARCHWILIO PARTNERIAETHAU, DYDD IAU, 12 GORFFENAF 2012** am **9.30 am** yn **YSTAFELL GWLLGOR 1A NEUADD Y SIR, RUTHIN.**

Yn gywir iawn

G Williams
Pennaeth Gwasanaethau Cyfreithiol a Democraidaidd

AGENDA

RHAN I – GWAHODDIR Y WASG A'R CYHOEDD I FYNYCHU RHAN HON Y CYFARFOD

1 YMDDIHEURIADAU

2 DATGAN BUDDIANNAU

Yr Aelodau i ddatgan unrhyw fuddiannau personol neu fuddiannau sy'n rhagfarnu unrhyw fusnes i'w drafod yn y cyfarfod hwn.

3 MATERION BRYD FEL Y CYTUNWYD GAN Y CADEIRYDD

Hysbysiad o eitemau y dylid, ym marn y Cadeirydd, eu hystyried yn y cyfarfod fel materion brys dan Adran 100B(4) Deddf Llywodraeth Leol 1972.

4 COFNODION Y CYFARFOD DIWETHAF

Derbyn cofnodion cyfarfod y Pwyllgor Craffu Partneriaethau a gynhaliwyd ar 31ain Mai 2012 (copi ynghlwm).

5 CYTUNO CYNLLUN AR Y CYD I DDARPARU GWASANAETHAU CYMORTH IECHYD MEDDWL SYLFAENOL LLEOL

Ystyried adroddiad ar y cyd gan Bennaeth y Gwasanaethau Oedolion a Busnes a Phennaeth y Gwasanaethau Plant a Theuluoedd (copi'n amgaeedig) yn gofyn i'r Pwyllgor ystyried y gofyniad i gael cynllun a gytunwyd ar gfer darparu Gwasanaethau Cymorth Iechyd Meddwl Sylfaenol Lleol yn unol â'r ddeddfwriaeth, a'r trefniadau i ddatblygu a chytuno cynllun rhanbarthol i'r diben hwn.

6 PROSES DENDRO A DYFARNU AR GYFER CYLLID RHAGLEN TEULUOEDD YN GYNTAF O EBRILL 2012

Ystyried adroddiad gan y Swyddog Comisiynu a Gwerthuso (Tîm Partneriaethau a Chymunedau) (copi'n amgaeedig) sy'n amlinellu'r prosesau a ymgwymerwyd i gomisiynu gwasanaethau i gefnogi Rhaglen Teuluoedd yn Gyntaf yn Sir Ddinbych a gofyn am farn y Pwyllgor ar y prosesau a'r penderfyniadau a argymhellwyd hyd yma.

7 ADRODDIAD TAITH I WAITH

Ystyried adroddiad gan y Rheolwr Rhanbarthol, Taith i Waith (copi'n amgaeedig) yn gofyn i'r Pwyllgor ystyried a gwneud sylwadau ar gydymffurfio â pholisïau a gweithdrefnau'r Cyngor, amodau a thelerau Cyllid Ewropeaidd a materion cysylltiedig eraill mewn perthynas â'r prosiect rhanbarthol hwn.

8 CYDWEITHREDU RHANBARTHOL AR DDATBLYGU ECONOMAIDD)

Ystyried adroddiad gan y Rheolwr Adfywio Strategol (copi'n amgaeedig) yn gofyn i'r Pwyllgor gefnogi datblygu strategaeth i wella perfformiad economaidd Gogledd Cymru a sefydlu Bwrdd i oruchwylio cyflawniad y strategaeth.

9 RHAGLEN WAITH CRAFFU

Ystyried adroddiad gan y Cydgysylltydd Craffu (copi'n amgaeëdig) yn gofyn am adolygiad o raglen waith y pwyllgor i'r dyfodol a diweddaru'r aelodau ar faterion perthnasol.

10 ADBORTH GAN GYNRYCHIOLWYR PWYLLGOR

Derbyn unrhyw ddiweddariad gan gynrychiolwyr y Pwyllgor ar amrywiol Fyrddau a Grwpiau'r Cyngor.

AELODAETH

Y Cynghorwyr

Brian Blakeley
Ann Davies
Meirick Davies
Peter Arnold Evans
Alice Jones

Pat Jones
Margaret McCarroll
Dewi Owens
Merfyn Parry
Bill Tasker

COPIAU I'R:

Holl Gynghorwyr er gwybodaeth
Y Wasg a'r Llyfrgelloedd
Cynghorau Tref a Chymuned

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

PWYLLGOR ARCHWILIO PARTNERIAETHAU

Cofnodion cyfarfod o'r Pwyllgor Archwilio Partneriaethau a gynhaliwyd yn Ystafell Bwyllgor 1a, Neuadd y Sir, Rhuthun, Dydd Iau, 31 Mai 2012 am 9.30 am.

YN BRESENNOL

Y Cynghorwyr Brian Blakeley, Ann Davies, Meirick Davies, Alice Jones, Pat Jones, Gwyneth Kensler, Margaret McCarroll, Dewi Owens a/ac Merfyn Parry.
Mynychodd y Cynghorwyr J.R. Bartley a W.L. Cowie fel arsylwyr.

HEFYD YN BRESENNOL

Y Cyfarwyddwr Corfforaethol: Modernieiddio a Lles (SE), Pennaeth Gwasanaethau Oedolion a Busnes (PG), Pennaeth Cynllunio Busnes a Pherfformiad (AS), Rheolwr Gwasanaeth: Ansawdd a Datblygu Systemau (CM), Cydlynnydd Archwilio (RE) a'r Swyddog Gweinyddol (CW).

Diolchodd y Cadeirydd i'r Cynghorydd D. Owens am ei waith yn cadeirio'r Pwyllgor Archwilio Partneriaethau yn ystod y flwyddyn diwethaf.

1 YMDDIHEURIADAU

Derbyniwyd ymddiheuriadau am absenoldeb oddi wrth y Cynghorwr(wyr)
Bill Tasker

2 PENODI IS-GADEIRYDD

Yn unol â Chyfansoddiad y Cyngor, gofynnwyd am CVs/datganiadau gan y rhai â diddordeb yn swydd Is-gadeirydd y Pwyllgor. Cafwyd un CV felly cyn y cyfarfod ac fe'i cylchredwyd i'r holl aelodau.

Cafodd y Cynghorydd E A Jones ei enwebu a'i eilio ar gyfer swydd Is-gadeirydd y Pwyllgor. Ni chafwyd dim enwebiadau eraill ac yn y Pwyllgor:

PENDERFYNWYD – *penodi'r Cynghorydd E.A. Jones yn Is-gadeirydd ar gyfer y flwyddyn ganlynol.*

3 DATGAN BUDDIANT

Ni ddatganodd ddim Aelodau unrhyw fuddiant personol na buddiant sy'n rhagfarnu mewn unrhyw fusnes a nodwyd i'w ystyried yn y cyfarfod.

4 MATERION BRYN FEL Y CYTUNWYD ARNYNT GAN Y CADEIRYDD

Ni chodwyd dim eitemau y dylid, ym marn y Cadeirydd, eu hystyried ar frys yn y cyfarfod yn unol ag Adran 100B(4) o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972.

5 COFNODION Y CYFARFOD DIWETHAF

Cyflwynwyd Cofnodion cyfarfod y Pwyllgor Craffu Partneriaethau a gynhaliwyd ddydd Iau, 19 Ebrill, 2012.

Materion a gododd:-

4. Cofnodion y cyfarfod diwethaf, Tudalen 1, y Cynllun Mawr – Mewn ymateb i gwestiwn gan y Cynghorydd D. Owens, cytunodd y Cydlynnydd Craffu i gylchredeg i Aelodau'r Pwyllgor yr ymateb a gafwyd gan y Gweinidog dros lechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol o ran darparu brechiadau HPV i fechgyn.

Tudalen 2, Twristiaeth – Mewn ymateb i gwestiwn gan y Cynghorydd D. Owens, cadarnhaodd y Cydlynnydd Craffu fod y Gwasanaethau Twristiaeth a Hamdden wedi cael cais i ddarparu i bob cynghorydd fanylion y cynnydd o ran mentrau a gynlluniwyd i annog siopwyr canolfan Tweedmill i ymweld â rhannau eraill o'r Sir. Dywedodd y Cynghorydd W.L. Cowie wrth y Pwyllgor fod llyfryn wedi'i gynhyrchu gan ganolfan Tweedmill a oedd yn cyfeirio at Lanelwy, ac yn arbennig at yr Eglwys Gadeiriol.

Tudalen 2, Cwestiynau Aelodau – Dywedodd y Cynghorydd J.R. Bartley wrth yr Aelodau ei fod wedi gofyn i'r Cyfarwyddwr Cynorthwyol Gofal Sylfaenol am ystadegau a manylion archwiliadau iechyd blynyddol i bobl ag anableddau dysgu. Cytunodd y Cyfarwyddwr Corfforaethol: Moderneiddio a Lles y byddai'n ceisio cael yr wybodaeth, ac awgrymodd cynnwys y mater hwn ar yr agenda i'r Pwyllgor Craffu nesaf lle bydd cynrychiolwyr Prifysgol Betsi Cadwaladr yn bresennol.

PENDERFYNWYD – yn amodol ar yr uchod, derbyn y Cofnodion a chymeradwyo eu bod yn gofnod cywir.

6 GWASANAETHAU CYMDEITHASOL CYNALIADWY: FFRAMWAITH GWEITHREDU A MESUR GWASANAETHAU CYMDEITHASOL (CYMRU)

Cylchredwyd gyda'r papurau ar gyfer y cyfarfod gopi o adroddiad gan y Cyfarwyddwr Corfforaethol: Moderneiddio a Lles, a oedd yn disgrifio newid deddfwriaethol a pholisi pwysig a gynigiwyd gan Lywodraeth Cymru ac effaith y newid hwn ar ddarparu gwasanaethau cymdeithasol hyd y gellir ei ragweld.

Cyflwynodd y Cyfarwyddwr Corfforaethol: Moderneiddio a Lles yr adroddiad a oedd yn amlinellu'r newidiadau arfaethedig a nodwyd yn "Gwasanaethau Cymdeithasol Cynaliadwy: Fframwaith Gweithredu" (SSSFFA) a Mesur Gwasanaethau Cymdeithasol (Cymru). Roedd yr adroddiad yn gofyn am arweiniad yr Aelodau ar y ffordd y gallai Sir Ddinbych ddymuno mynegi ei barn am yr adroddiad ymgynghori

ar y Mesur, ac am y Bwrdd Moderneiddio Gwasanaethau Cymdeithasol arfaethedig a oedd am gael ei sefydlu i fynd ymlaen â datblygiadau allweddol yn Sir Ddinbych. Eglurwyd y byddai darparu drwy bartneriaeth yn nodwedd graidd ar y cynigion.

Yn Atodiad 1, crynhowyd cynnwys dogfen bolisi bwysig Llywodraeth Cymru, "Gwasanaethau Cymdeithasol Cynaliadwy: Fframwaith Gweithredu" a'r cynigion ym Mesur Gwasanaethau Cymdeithasol (Cymru). Gyda'i gilydd, roeddent yn nodi agenda radical i drawsnewid Gwasanaethau Cymdeithasol yng Nghymru. Darparu'r agenda oedd wrth wraidd Contract 2 yn y Compact ar gyfer Newid. Roedd dogfen ymgynghori ar Fesur Gwasanaethau Cymdeithasol (Cymru) wedi'i chyhoeddi gyda dyddiad cau o 1 Mehefin, 2012. Wrth ystyried yr adroddiad hwn yn y cyfarfod cyfredol, cafodd yr aelodau gyfle i gyfrannu at ymateb Llywodraeth Leol i'r ymgynghoriad. Mae briff Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru ar y cynigion wedi'i ryddhau fel Dogfen Gefndir.

Roedd llawer o'r cynigion yn "Gwasanaethau Cymdeithasol Cynaliadwy: Fframwaith Gweithredu" a'r Mesur yn tybio y byddai cynghorau'n darparu gwasanaethau mewn partneriaeth drwy gydweithio'n agos â gwasanaethau eraill yn y Cyngor, y GIG, Cynghorau eraill neu'r sectorau cymunedol, gwirfoddol ac annibynnol. Roedd Atodiad 2 yn nodi strwythurau cyfredol ar gyfer gweithio'n rhanbarthol, yn isranbarthol ac yn rhyngasiantaethol.

Byddai rhai materion yn gofyn am ffocws Sir Ddinbych arbennig pe byddai angen symbyliad arbennig neu pe byddai cyfleoedd arbennig. Cynigiwyd sefydlu Bwrdd Moderneiddio Gwasanaethau Cymdeithasol Sir Ddinbych, ar draws y Gwasanaethau Plant, Oedolion a Busnes, i oruchwylio'r gwaith hwn. Byddai meysydd gwaith sylweddol yn gyffredin â'r rheini i foderneiddio'r Cyngor yn gyffredinol a dangoswyd hyn yn y Siart a oedd yn Atodiad 2 i'r adroddiad.

Bu'r Cyfarwyddwr Corfforaethol: Moderneiddio a Lles (CDM&W) yn darparu cyflwyniad manwl o Atodiad 1, Moderneiddio Gwasanaethau Cymdeithasol – Y Pecyn, ac roedd y prif bwyntiau'n cynnwys:-

- Heriau
- Egwyddorion Newid y Gêm
- Gwahaniaethau
- Mesur Gwasanaethau Cymdeithasol (Cymru)
- Cynnal a Gwella Lles Pobl mewn Angen
- Goblygiadau
- Llais Cryfach a Gwir Reolaeth
- Cyfeiriad Cenedlaethol Cryf ac Atebolrwydd Lleol
- Diogelu ac Amddiffyn
- Rheoleiddio ac Arolygu
- Bwrdd Moderneiddio Gwasanaethau Cymdeithasol Sir Ddinbych

Codwyd y pethau canlynol gan y Cynghorydd J.A. Davies a rhoddwyd ymatebion gan y Cyfarwyddwr Corfforaethol: Moderneiddio a Lles:-

Tudalennau 18 ac 21 – Symlwydd cael manylion cymorth, a chael at wybodaeth. Cadarnhawyd y byddai angen monitro'r broses o ledaenu gwybodaeth drwy sianeli amrywiol fel y wefan, taflenni a phosteri.

Tudalen 25 – Cadarnhaodd y Cyfarwyddwr Corfforaethol: Moderneiddio a Lles nad oedd unrhyw adnoddau ychwanegol wedi'u darparu o ran gweithredu'r asesiadau "Pobl mewn Angen" lleol.

Tudalen 27 - Eglurwyd bod y tâl mwyaf o £50.00 yr wythnos wedi'i gyflwyno o dan bolisi codi tâl Llywodraeth Cymru o ran gofal cymdeithasol yn y gymuned. Mewn ymateb i gwestiwn gan y Cynghorydd M. McCarroll, bu'r Pennaeth Gwasanaethau Busnes ac Oedolion (HABS) yn amlinellu'r meini prawf a'r weithdrefn a fabwysiadir i asesu'r angen i ddarparu sesiynau ychwanegol.

Tudalen 31 - Hawliau Gofalwyr. Cadarnhaodd y swyddogion mor bwysig oedd darparu help a chymorth i ofalwyr, gan gyfeirio'n arbennig at gyflwyno Mesur newydd Strategaethau ar gyfer Gofalwyr (Cymru) 2010.

Mewn ymateb i gwestiynau gan Aelodau, bu'r Cyfarwyddwr Corfforaethol: Moderneiddio a Lles yn amlinellu'r newid sylweddol mewn asesu'r Iaith Gymraeg fel angen gofal ac amlygodd mor bwysig yw bodloni anghenion defnyddwyr gwasanaeth, gan gyfeirio'n arbennig at ddarparwyr y sector annibynnol. Cadarnhaodd y byddai gweithdrefnau'n cael eu cyflwyno i fonitro effeithiolrwydd y gwasanaeth a chyfeiriwyd at rôl y Tîm Rheoli Contract o ran monitro darparu gwasanaeth.

Cadarnhaodd y Cyfarwyddwr Corfforaethol: Moderneiddio a Lles y pryderon a fynegwyd gan y Cynghorydd D. Owens, ynghylch yr angen i ddarparu cyllid ychwanegol gan Lywodraeth Cymru i fodloni gofynion y newidiadau pwysig a sylweddol sy'n cael eu cyflwyno mewn darparu gwasanaethau.

Mewn ymateb i gwestiynau gan y Cynghorydd G.M. Kensler, bu'r Pennaeth Gwasanaethau Busnes ac Oedolion yn amlinellu'r gwaith a wnaethpwyd gan Wasanaeth Gwybodaeth Gofalwyr Gogledd-ddwyrain Cymru (NEWCIS); yn amlinellu cyflenwi ac adfer cyfarpar i ddefnyddwyr gwasanaeth gan y Gwasanaeth Iechyd a'r Gwasanaethau Gofal Cymdeithasol, ac yn disgrifio'r gwasanaeth a ddarperir gan y Gwasanaeth Gwybodaeth i Deuluoedd.

Mewn ymateb i gwestiwn gan y Cynghorydd E.A. Jones am flaengynllunio yn y gwasanaeth o ran newidiadau mewn cymdeithas, amlinellodd y Cyfarwyddwr Corfforaethol: Moderneiddio a Lles y gwaith a wnaethpwyd o ran newid demograffig, yr angen i ymyrryd yn gynnar a phwysigrwydd trawsnewid darpariaeth gwasanaethau er mwyn addasu i anghenion y cyhoedd.

Ymatebodd y Cyfarwyddwr Corfforaethol: Moderneiddio a Lles i gwestiwn gan y Cadeirydd ynghylch argymhelliad 3.2 o'r adroddiad ac eglurodd y byddai aelodau Bwrdd Moderneiddio Gwasanaethau Cymdeithasol Sir Ddinbych yn cynnwys Aelod Arwain oherwydd byddai ganddo bwerau gweithredol. Pwysleisiwyd hefyd y byddai'n bwysig rhoi gwybod o hyd i'r pwyllgor craffu am gynigion a phenderfyniadau'r Bwrdd.

Ymatebodd y Cyfarwyddwr Corfforaethol: Moderneiddio a Lles i gwestiwn gan y Cynghorydd M. McCarroll am fodlau menter gymdeithasol. Cadarnhaodd ei fod

newydd ddechrau ar y pryd a chyfeiriodd at Ofal Iechyd Cefndy; er nad oedd yn fenter gymdeithasol, roedd ganddo nifer o nodweddion menter gymdeithasol.

Cyfeiriodd y Cynghorydd J.R. Bartley at bryderon a leisiwyd am asesu ac am ddiagnosis cynnar gyda'r bwriad o ddarparu ymyrraeth gynnar. Eglurodd y byddai teulu'r defnyddwyr gwasanaeth yn gyfrifol ar hyn o bryd am ddod o hyd i leoliad i'r defnyddiwr gwasanaeth ar ôl ei asesiad 8 wythnos. Cyfeiriodd y Pennaeth Gwasanaethau Busnes ac Oedolion at y dull ail-alluogi a rôl a defnydd y cyfleusterau canolfan ddydd i gynorthwyo gydag ailsefydlu ac ail-alluogi. Bu swyddogion yn sicrhau Aelodau o'r Pwyllgor y byddai cymorth parhaus yn cael ei ddarparu ac y byddai'r mater yn cael ei fonitro'n agos.

Ar ôl trafodaeth fer:-

PENDERFYNWYD – bod y Pwyllgor Craffu Partneriaethau:-

- (a) yn derbyn yr adroddiad a bod sylwadau'r aelodau am y darpariaethau arfaethedig ym Mesur Gwasanaethau Cymdeithasol (Cymru) yn cael eu cynnwys yn ymateb y Cyngor i'r ymgynghoriad ar y Mesur, ac
- (b) yn cefnogi'r cynnig i sefydlu Bwrdd Moderneiddio Gwasanaethau Cymdeithasol Sir Ddinbych at ddiben mynd ymlaen â datblygiadau allweddol yn Sir Ddinbych.

Yn y man hwn yn y cyfarfod, canodd y larwm tân a gohiriwyd y cyfarfod.

Ar ddechrau'r cyfarfod, roedd yr Aelodau canlynol yn bresennol:-

Y Cynghorwyr B. Blakeley, E.A. Jones, P.M. Jones, M. McCarroll a T.M. Parry.

7 ADRODDIAD BLYNYDDOL Y CYNGOR: GWASANAETHAU CYMDEITHASOL 2011/2012

Roedd copi o adroddiad gan y Cyfarwyddwr Corfforaethol: Moderneiddio a Lles, a oedd yn cynnwys hunanasesiad o ofal cymdeithasol yn Sir Ddinbych a blaenoriaethau gwella ar gyfer 2012/2013, wedi'i gylchredeg gyda'r papurau i'r cyfarfod.

Oherwydd prinder amser i gynnal gweddill y cyfarfod, cytunodd y Pwyllgor i gyflwyno unrhyw gwestiynau neu sylwadau am Adroddiad Blynyddol y Cyfarwyddwyr ar gyfer 2011/2012, Atodiad 1, i'r Cyfarwyddwr Corfforaethol: Moderneiddio a Lles. Rhoddwyd gwybod i'r Aelodau y byddai Adroddiad Blynyddol y Cyfarwyddwyr ar gyfer 2011/2012 yn cael ei gyflwyno i'r Cyngor Sir ym mis Gorffennaf 2012 i'w ystyried a'i gymeradwyo.

PENDERFYNWYD - cyflwyno cwestiynau a sylwadau'r Aelodau o ran Adroddiad Blynyddol y Cyfarwyddwyr ar gyfer 2011/2012, Atodiad 1, i'r Cyfarwyddwr Corfforaethol: Moderneiddio a Lles.

8 NEWIDIADAU RHANBARTHOL A CHENEDLAETHOL YN RHAGLEN CEFNOGI POBL

Roedd copi o adroddiad gan y Rheolwr Cefnogi Pobl, a oedd yn disgrifio'r newidiadau arfaethedig yn y Rhaglen Cefnogi Pobl yng Nghymru, ac yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am y trefniadau dros dro diwygiedig a gynigiwyd gan Lywodraeth Cymru i sefydlu Pwyllgor Cydweithio Rhanbarthol (PCRh) ar gyfer Gwasanaethau Cefnogi Pobl (CP), Atodiad 1, wedi'i gylchredeg gyda'r papurau i'r cyfarfod. Roedd yr adroddiad hefyd yn gofyn am farn yr Aelodau i lywio ymateb Sir Ddinbych i'r ymgynghoriad.

Eglurodd y Cyfarwyddwr Corfforaethol: Moderneiddio a Lles fod Cefnogi Pobl yn rhaglen sylweddol yn darparu gwasanaethau cymorth "cysylltiedig â thai" i ystod eang o grwpiau o bobl sy'n agored i niwed. Roedd y Rhaglen wedi'i gwerthuso ar lefel genedlaethol a dangoswyd ei bod yn cynnig buddion ariannol cadarnhaol iawn yn ogystal â buddion heblaw rhai ariannol a amlinellwyd yn yr adroddiad.

Roedd adolygiad annibynnol o raglen Cefnogi Pobl wedi'i gomisiynu gan Lywodraeth Cymru (LIC) a derbyniwyd y 25 argymhelliad allweddol a gyflwynwyd. O ganlyniad, sefydlodd LIC Grŵp Llywio traws-sector a nifer o ffrydiau gwaith cenedlaethol i fynd ymlaen â'r gwaith o weithredu'r argymhellion.

Roedd y Gweinidog dros Dai, Adfywio a Threftadaeth wedi penderfynu y dylid sefydlu Pwyllgorau Cydweithio Rhanbarthol (PCRhau) o ddechrau'r trefniadau newydd ac roedd y gofyniad hwn wedi'i ymgorffori wedyn yn y Compact ar gyfer Newid. Codwyd pryderon gan gynrychiolwyr awdurdodau lleol a Chymdeithas Llywodraeth Leol Cymru (WLGA) ynglŷn â'r rôl a gynigiwyd i'r PCRhau, y trefniadau llywodraethu a'r posibilrwydd y byddai biwrocratiaeth yn cynyddu.

Roedd manylion y sefyllfa gyfredol wedi'u cynnwys yn yr adroddiad. Roedd y model dros dro arfaethedig newydd yn darparu cyfrifoldeb PCRh o dan bedwar maes eang a fyddai'n cynnwys goruchwylio; cynghori Gweinidogion; cynllunio a gweinyddu. Y gwahaniaeth sylweddol ac arwyddocaol oedd y byddai'r PCRh yn gwneud argymhellion ar wariant lleol a rhanbarthol i'r Gweinidog a fyddai wedyn yn gwneud y penderfyniad adnodd.

Roedd y model yn cynnig y byddai'r Gweinidog yn cael ei gynnwys mewn penderfyniadau o ran gwariant lleol a rhanbarthol ar Wasanaethau Cefnogi Pobl, a hawl trosglwyddo arian Grant Rhaglen Cefnogi Pobl (SPPG) rhwng grwpiau defnyddwyr gwasanaeth yn y cynllun CP lleol a rhanbarthol yn y rhanbarth. Roedd y model yn codi pryderon am ei fod fel petai'n mynd yn groes i'r egwyddorion y cytunwyd arnynt ar ôl "Adolygiad Essex". Roedd y cynnig hefyd fel petai'n mynd yn groes i ganfyddiadau'r Adolygiad am drefniadau cyfredol cefnogi pobl a bwysleisiai fod angen lleihau cymhlethdod a biwrocratiaeth ac osgoi'r oedi sy'n cael ei greu gan Weinidogion yn gwneud penderfyniadau am wasanaethau lleol.

Roedd LIC wedi penderfynu na fyddai Grant Refeniw Cefnogi Pobl (SPRG) yn cael ei drosglwyddo nes bod y PCRhau wedi'u sefydlu'n iawn, efallai ym mis Awst 2012, a deallwyd bod awgrymiadau i oedi ymhellach tan fis Ebrill 2013 wedi'u gwrthod.

Pwysleisiodd y Cyfarwyddwr Corfforaethol y byddai'n bwysig darparu gwasanaethau da i bobl sy'n agored i niwed a rheoli gostyngiad mewn adnoddau mewn modd mor effeithiol â phosibl, gan gynnwys drwy gydweithio. Teimlwyd mai'r ffordd orau o gyflawni hyn fyddai proses rheoli newid wedi'i hystyried yn ofalus.

Mewn ymateb i gwestiwn gan y Cynghorydd G.M. Kensler, cadarnhawyd y gellid gwneud sylwadau gan Aelodau i Gynulliad Cymru am y mater hwn. Cytunodd y Cyfarwyddwr Corfforaethol y gallai copi o lythyr a anfonwyd gan Brif Weithredwyr Gogledd Cymru at y Gweinidog AC dros Dai, Adfywio a Threftadaeth, yn nodi materion a phryderon Awdurdodau Lleol, gael ei gylchredeg i Aelodau'r Pwyllgor.

Mewn ymateb i bryderon a godwyd gan Aelodau mewn perthynas â chostau darparu gwasanaethau i bobl sydd bellach yn byw yn Sir Ddinbych a oedd yn dod o'r tu allan i'r Sir, eglurodd y Cyfarwyddwr Corfforaethol ei bod wedi cysylltu â'r Pennaeth Gwasanaethau Tai am y mater cysylltiedig â symud dros y ffin. Ym mwyafrif yr achosion, byddai costau cartrefu pobl ddigartref o'r tu allan i'r sir a fyddai'n cael eu gosod mewn llety dros dro yn Sir Ddinbych yn cael eu talu gan yr awdurdod 'cartref'.

PENDERFYNWYD –

(a) bod y Pwyllgor yn derbyn yr adroddiad ac yn nodi'r trefniadau arfaethedig cyfredol;

(b) bod sylwadau'r Pwyllgor yn cael eu hymgorffori yn ymateb Sir Ddinbych i'r ymgynghoriad, a

(c) bod y Pwyllgor yn gofyn bod copi o'r llythyr a anfonwyd gan Brif Weithredwyr Gogledd Cymru at y Gweinidog AC dros Dai, Adfywio a Threftadaeth yn cael ei gylchredeg i Aelodau'r Pwyllgor.

9 BWRDD RHANBARTHOL CYMUNEDAU MWY DIOGEL

Roedd copi o adroddiad gan y Pennaeth Busnes, Cynllunio a Pherfformiad (HBPP) (mae copi ynghlwm) a amlinellodd y cynnydd tuag at ffurfio'r Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol Cymunedau Mwy Diogel ac a gyflwynodd y Cytundeb Partneriaeth diwygiedig i'r Bwrdd, wedi'i gylchredeg gyda'r papurau i'r cyfarfod.

Yn rhan o Adolygiad Partneriaeth Gogledd Cymru, cytunwyd y byddai Bwrdd Cymunedau Mwy Diogel Rhanbarthol ar gyfer Gogledd Cymru yn cael ei sefydlu erbyn 2012. Byddai'r Bwrdd yn gyfrifol am lywodraethu, am gomisiynu rhanbarthol ac am oruchwylio trefniadau cyflenwi gweithredol Partneriaethau Diogelwch Cymunedol a Gwasanaethau Cyfiawnder Ieuenctid a byddai'n dylanwadu ar ddatblygiad a darpariaeth gwasanaethau Cyfiawnder Troseddol, a byddai'n cael ei gefnogi gan drefniadau gweithredol isranbarthol a oedd yn cynnwys Ynys Môn/ Gwynedd, Conwy / Sir Ddinbych a Sir y Fflint / Wrecsam. Byddai gwahaniaethau isranbarthol yn cael eu cydnabod a'u parchu gyda grwpiau is-ranbarthol yn cael eu harwain gan y Bwrdd i sicrhau mwy o gysondeb o ran cyflawni safonau perfformiad a chanlyniadau.

Nid oedd y syniad am Gydbwyllgor ffurfiol wedi cael cefnogaeth ar draws cynghorau Gogledd Cymru ac roedd trefniant llai ffurfiol wedi'i gynnig. Roedd Cytundeb Partneriaeth diwygiedig, a oedd yn adlewyrchu'r newidiadau, wedi'i osod ynghlwm fel Atodiad i'r adroddiad. Roedd prif elfennau'r cytundeb newydd a rôl strategol Bwrdd Cymunedau Mwy Diogel Gogledd Cymru, a fyddai'n ysgwyddo'r cyfrifoldebau strategol rhanbarthol a oedd yn perthyn ar y pryd i grwpiau gweithredol eu strategol lleol, wedi'u disgrifio yn yr adroddiad.

Amlinellodd y Pennaeth Busnes, Cynllunio a Pherfformiad aelodaeth arfaethedig y Bwrdd a oedd yn cynnwys yr Aelod Etholedig Arweiniol dros Ddiogelwch Cymunedol o bob Awdurdod, cynrychiolwyr o'r Heddlu, y Gwasanaeth Iechyd, y Gwasanaeth Prawf â'r Gwasanaeth Tân. Byddai hefyd grŵp ategol o 'arbenigwyr' gyda phrofiad o Gyfiawnder Ieuenctid a Diogelwch Cymunedol. Darparodd hefyd grynodedb o'r dyraniad adnoddau a chomisiynu, blaenraglen waith a datblygiadau cysylltiedig, yr oeddent oll wedi'u cynnwys yn yr adroddiad.

Bu'r aelodau a'r swyddogion yn trafod rôl y Pwyllgor Craffu ac yn ystyried y ffordd y byddai'r trefniadau'n mynd i'r afael â'r anghenion yn lleol yn dilyn y broses ganoli yng Ngogledd Cymru. Amlygodd y Cynghorydd E.A. Jones mor bwysig oedd osgoi risg posibl diffyg democratig a bod angen monitro'n ofalus y meysydd dan sylw i sicrhau bod anghenion yr ardaloedd lleol yn cael eu bodloni.

Amlygodd y Pennaeth Busnes, Cynllunio a Pherfformiad arwyddocâd Cynllun Gweithredu'r Bartneriaeth Diogelwch Cymunedol o ran eu cynigion ar gyfer Sir Ddinbych. O ran craffu ar bartneriaethau, cyfeiriodd y Cydlynnydd Craffu at gynigion Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru i drefnu gweithdy i'r holl Gadeiryddion Craffu. Cadarnhaodd y Pennaeth Busnes, Cynllunio a Pherfformiad y byddai'r Aelod Arweiniol dros Dir y Cyhoedd yn cael ei enwebu yn aelod Sir Ddinbych o'r Bwrdd Cymunedau Mwy Diogel. Cafodd yr Aelodau wybod y byddai mater cŵn yn baeddu yn cael ei ystyried gan y Pwyllgor Craffu Cymunedau yn ei gyfarfod ym mis Mehefin 2012.

Yn ystod y drafodaeth ganlynol, cefnogodd y Pwyllgor yr argymhellion yn yr adroddiad. Cefnogodd yr Aelodau hefyd gynnig gan y Cynghorydd E.A. Jones i fynd ar drywydd awgrym Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru, sef cynnal gweithdy i gadeiryddion ac is-gadeiryddion craffu i ddatblygu cyfeiriad ac arweiniad clir o ran craffu ar bartneriaethau rhanbarthol ac is-ranbarthol, i sicrhau bod diffyg democratig yn cael ei osgoi.

PENDERFYNWYD – bod y Pwyllgor:-

- (a) yn derbyn ac yn nodi'r Cytundeb Partneriaeth diwygiedig;
- (b) yn cefnogi'r trefniadau diwygiedig fel y'u disgrifir yn y Cytundeb, a
- (c) yn argymhell mynd ar drywydd cynnig Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru am weithdy i gadeiryddion ac is-gadeiryddion craffu er mwyn datblygu cyfeiriad ac arweiniad clir o ran craffu ar bartneriaethau rhanbarthol ac is-ranbarthol.

10 RHAGLEN WAITH CRAFFU

Roedd copi o adroddiad gan y Cydlynnydd Craffu, a oedd yn gofyn i'r Pwyllgor adolygu ei Flaenraglen Waith ddrafft ac a roes wybod y diweddaraf am faterion perthnasol, wedi'i gylchredeg gyda'r papurau i'r cyfarfod.

Cyflwynodd y Cydlynnydd Craffu'r adroddiad ac eglurodd fod blaenraglen ddrafft y Pwyllgor, Atodiad 1, wedi'i hetifeddu oddi wrth y Pwyllgor a'i rhagflaenodd. Gofynnwyd i'r Aelodau ystyried a oedd y Flaenraglen Waith yn adlewyrchu dymuniadau a blaenoriaethau'r Pwyllgor newydd. Cafodd yr Aelodau wybod bod manylion y Flaenraglen Waith i'r Pwyllgorau Craffu Cymunedau a Pherfformiad wedi'u cynnwys yn y papurau gwybodaeth a gylchredwyd yn flaenorol.

Roedd tabl yn crynhoi penderfyniadau diweddar y Pwyllgor ac yn cynghori'r Aelodau am y cynnydd tuag at eu gweithredu ynghlwm wrth yr adroddiad yn Atodiad 4.

O dan drefniadau craffu'r Cyngor, roedd Grŵp y Cadeiryddion a'r Is-gadeiryddion Craffu (SCVCG) yn cyflawni rôl Pwyllgor cydlynu. Roedd y Grŵp hwn wedi argymhell bod y Pwyllgor Craffu Partneriaethau, wrth gydymffurfio â'i swyddogaeth ddynodedig o graffu ar faterion trosedd ac anrhefn o dan ofynion Deddf yr Heddlu a Chyfiawnder 2006, yn gwneud lle yn ei Flaenraglen Waith ar gyfer mis Medi 2012 i eitem am y Bartneriaeth Diogelwch Cymunedol (CSP).

Bu'r Pwyllgor yn ystyried y Flaenraglen Waith ddrafft ar gyfer cyfarfodydd y dyfodol, fel y'u disgrifir yn Atodiad 1, a chyfeiriwyd at y pethau canlynol:-

Parhau cyfarfodydd â chynrychiolwyr Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr (BCUHB) – Mewn ymateb i bryderon a godwyd gan y Cynghorydd E.A. Jones o ran pwysigrwydd y broses ymgynghori ar faterion Awdurdod Iechyd, eglurodd y Cydlynnydd Craffu y byddai'r Adolygiadau Gwasanaeth yn cael eu cyflwyno i'r Cyngor i'w hystyried ym mis Gorffennaf 2012.

Cynnydd Iechyd Meddwl Plant a'r Glasoed (CAMHS) - mewn ymateb i gwestiwn gan y Cynghorydd G.M. Kensler, eglurodd y Cydlynnydd Craffu y gellid cynnwys yr eitem hon ar yr agenda i'r cyfarfod gyda Phrifysgol Betsi Cadwaladr. Eglurodd y Cyfarwyddwr Corfforaethol: Moderneiddio a Lles y byddai rhai agweddau ar y mater hwn yn cael eu cynnwys yn yr eitem yn ymwneud â'r Mesur Iechyd Meddwl i'w hystyried ym mis Gorffennaf 2012.

Goleuadau Stryd – Mynegodd yr Aelodau'r farn nad oedd unrhyw broblemau amlwg yn ymwneud â goleuadau stryd ac y dylai'r eitem hon gael ei thynnu allan o'r Flaenraglen Waith.

Ymatebodd y Cydlynnydd Craffu i gwestiynau gan yr Aelodau ynghylch eitemau wedi'u cynnwys yn y Flaenraglen Waith. Cytunodd y Pwyllgor i ofyn i'r Cydlynnydd Craffu drefnu Gweithdy er mwyn i Aelodau'r Pwyllgor fynd ati i ystyried Blaenraglen Waith y Pwyllgor yn fanwl ar gyfer y flwyddyn cyngor 2012/13.

Ceisiwyd enwebiadau am Aelodau Pwyllgor i wasanaethu ar y Grwpiau Herio Gwasanaeth, a fyddai'n cyfarfod ddwywaith y flwyddyn. Roedd amserlen i'r cyfarfodydd wedi'i chynnwys yn y daflen wybodaeth a gylchredwyd cyn y cyfarfod. Penodwyd yr Aelodau canlynol i wasanaethu ar y Grwpiau canlynol:-

Gwasanaethau Cyfreithiol a Democratig: y Cyng. B. Blakeley
Perfformiad a Chynllunio Busnes: y Cyng. G.M. Kensler
Addysg a Chwsmeriaid a Chymorth Addysg: y Cyng. B. Blakeley
Cyfathrebu, Marchnata a Hamdden: y Cyng. B. Blakeley
Cyllid ac Asedau: y Cyng. G.M. Kensler
Priffyrdd a Seilwaith: y Cyng. T.M. Parry
Adfywio: y Cyng. M. McCarroll

Penodwyd y Cynghorydd E.A. Jones i wasanaethu ar y Grŵp Buddsoddi Strategol a fyddai'n cyfarfod bob mis.

Eglurwyd y byddai angen enwebiadau o blith aelodau'r Pwyllgor i wasanaethu ar y Grwpiau canlynol:-

Tai a Datblygu Cymunedol
Gwasanaethau Plant a Theuluoedd
Gwasanaethau Busnes ac Oedolion
Gwasanaethau Amgylcheddol
Cynllunio a Diogelu'r Cyhoedd
Adnoddau Dynol Strategol

Er mwyn lleddfu'r baich gwaith, cytunodd yr Aelodau i ofyn i'r Cydlynnydd Craffu geisio mynegiannau o ddiddordeb, gan Aelodau nad allent ddod i'r cyfarfod neu rai y bu'n rhaid iddynt adael y cyfarfod cyn i'r eitem gael ei hystyried, i wasanaethu ar y Grwpiau.

Ar gais Aelodau o ardal y Rhyl, cytunodd y Cydlynnydd Craffu i gysylltu â'r Cynghorydd J. Thompson-Hill a'r Pennaeth Busnes, Cynllunio a Pherfformiad am bosibilrwydd symud unrhyw rai o'r cyfarfodydd, nad oedd Aelodau Craffu Partneriaethau wedi'u neilltuo iddynt eto, i rywle yn y Rhyl neu Brestatyn.

PENDERFYNWYD

yn amodol ar yr uchod, ac ar wneud trefniadau i gynnal gweithdy ar y flaenraglen waith, bod y Pwyllgor Craffu Partneriaethau'n cymeradwyo ei flaenraglen waith fel y'i nodwyd yn Atodiad 1 i'r adroddiad; a bod yr aelodau a enwyd uchod yn cael eu penodi i gynrychioli'r Pwyllgor ar y grwpiau herio gwasanaeth a'r Grŵp Buddsoddi Strategol.

Daeth y cyfarfod i ben am 13.25 p.m.

Adroddiad i: Y Pwyllgor Archwilio Partneriaethau

Dyddiad y Cyfarfod: 12 Gorffennaf 2012

Aelod Arweiniol Yr Aelod Arweiniol dros Ofal Cymdeithasol a Gwasanaethau Plant

Awdur yr Adroddiad: Pennaeth Gwasanaethau Oedolion a Busnes
Pennaeth Gwasanaethau Plant a Theuluoedd

Teitl: Cytundeb ar gyfer Cynllun ar y Cyd i Ddarparu
Gwasanaethau Cefnogi Iechyd Meddwl Sylfaenol Lleol

1. Ynghylch beth mae'r adroddiad?

1.1 Cytuno ar gynllun ar y cyd ar gyfer darparu Gwasanaethau Cefnogi Iechyd Meddwl Sylfaenol Lleol yng ngogledd Cymru fel y mae angen o dan Ran 1 o Fesur Iechyd Meddwl (Cymru) 2010.

2. Beth yw'r rheswm dros wneud yr adroddiad hwn?

2.1 Gofyn am gytundeb y partneriaid i'r cynllun atodedig.

2.2 Mae Rhan 1 o Fesur Iechyd Meddwl (Cymru) yn ceisio cryfhau swyddogaeth gofal sylfaenol mewn darparu gofal a thriniaeth iechyd meddwl effeithiol ac yn gofyn am sefydlu Gwasanaethau Cefnogi Iechyd Meddwl Sylfaenol Lleol ledled Cymru erbyn mis Hydref 2012. O dan Adran 3, disgwylir i Fyrddau Iechyd Lleol ac Awdurdodau Lleol ddarparu gwasanaethau o'r fath mewn partneriaethau a gweithredu'r gwasanaethau hyn yn bennaf mewn, neu ar y cyd, â meddygfeydd teulu presennol.

2.3 Mae Adran 2 y Mesur yn gofyn i Awdurdodau Lleol a Byrddau Iechyd Lleol ddatblygu a chytuno ar gynllun ar y cyd ar gyfer darparu'r Gwasanaethau Cefnogi fel rhan o'r Mesur erbyn diwedd mis Mai 2012.

2.4 O dan reoliadau Llywodraeth Cymru, cytunwyd y gall y Partneriaid ddarparu cynllun rhanbarthol yn ardal Bwrdd Iechyd Betsi Cadwaladr.

3. Beth yw'r Argymhellion?

3.1 Fod y Pwyllgor Archwilio Partneriaethau'n ystyried y gofyniad i sefydlu cynllun ar gyfer Rhan 1 y Mesur a hefyd y trefniadau i ddatblygu a chytuno ar y cynllun rhanbarthol sydd wedi'i sefydlu.

4. Manylion yr Adroddiad

4.1 Cefndir

4.1.1 Mae'r Cynulliad Cenedlaethol wedi cymeradwyo Mesur Iechyd Meddwl (Cymru) 2010 sy'n cyflwyno newidiadau deddfwriaethol o ran asesu a thrin pobl o bob oed gyda phroblemau iechyd meddwl yng Nghymru. Mae effaith y Mesur yn debyg i Ddeddf Seneddol.

4.1.2 Mae'r Mesur yn wahanol i deddfwriaeth iechyd meddwl presennol gan nad yw'n darparu ar gyfer derbyn a thrin pobl drwy orfodaeth. Mae'r Mesur yn ymdrin gyda chael a derbyn gofal a thriniaeth mewn gwasanaethau iechyd meddwl sylfaenol ac eilaidd. Bydd yn berthnasol i bawb sy'n derbyn gofal a thriniaeth gan y gwasanaethau hyn yng Nghymru.

4.1.3 Nid yw'r Mesur yn ymdrin â derbyn â thrin drwy orfodaeth ac ni ellir ei ddefnyddio i fynnu fod person yn derbyn asesiad, triniaeth nac eiriolaeth os nad yw'n dymuno hynny - mae'r rhain yn dal yn faterion o dan Ddeddf Iechyd Meddwl 1983.

4.1.4 Mae'r Mesur yn cynnwys pedwar maes allweddol a fydd yn effeithio'n uniongyrchol ar y dyletswyddau cyfreithiol a osodir ar y Bwrdd Iechyd Lleol ac ar awdurdodau lleol o ran asesu a thrin pobl gyda phroblemau iechyd meddwl. Y pedwar maes a'u dyddiadau gweithredu yw:-

Rhan 1 – Gwasanaethau Cefnogi Iechyd Meddwl Sylfaenol Lleol (Hydref 2012)

Rhan 2 - Cydlynu cynllunio gofal a thriniaeth (Mehefin 2012)

Rhan 3 – Asesu cyn ddefnyddwyr gwasanaethau iechyd meddwl eilaidd (Mehefin 2012)

Rhan 4 – Eiriolaeth Iechyd Meddwl (Ionawr ac Ebrill 2012)

Mae'r adroddiad hwn ynghylch Rhan 1 y Mesur.

4.1.5 Mae gofyn i bartneriaid lleol, fel rhan o'r Mesur, ddatblygu cynllun ffurfiol ar gyfer Rhan 1, mewn partneriaeth. Mae Adran 2 y Mesur yn dangos bod yn rhaid i bartneriaid lleol iechyd meddwl gymryd pob cam rhesymol i gytuno ar gynllun mewn ardal awdurdod lleol:

- (a) Sy'n nodi'r driniaeth sydd i'w gynnig yn yr ardal (triniaeth iechyd meddwl sylfaenol, leol); ac
- (b) Ar gyfer sicrhau darparu gwasanaethau cefnogi iechyd meddwl sylfaenol lleol ar gyfer yr ardal honno (fe'u disgrifir yn adran 5)

4.1.6 Mae deddfwriaeth eilaidd fis Mai 2012 yn darparu ar gyfer cynllun dros fyw nag un ardal awdurdod lleol. Yng ngogledd Cymru, mae hynny'n golygu'r chwe sir sydd o fewn ffiniau'r Bwrdd Iechyd.

4.1.7 O gofio am etholiadau'r awdurdodau lleol ac i allu cyfarfod â'r terfynau amser (h.y. cytuno ar y Cynllun erbyn diwedd Mai 2012) mae Cyfarwyddwr y

Gwasanaethau Cymdeithasol wedi cytuno ar y cynllun atodedig yn amodol ar gytundeb yr aelodau.

Rhan 4.2 – Gwasanaethau Cefnogi Iechyd Meddwl Sylfaenol Lleol

4.2.1 Mae Llywodraeth Cymru yn cydnabod swyddogaeth hanfodol gofal sylfaenol mewn darparu gofal a thriniaeth iechyd meddwl effeithiol. Nod y Mesur yw cryfhau'r swyddogaeth honno drwy sefydlu Gwasanaethau Cefnogi Iechyd Meddwl Sylfaenol Lleol ledled Cymru. Bydd y rhain yn cael eu darparu mewn partneriaeth gan y Byrddau Iechyd ac Awdurdodau Lleol a disgwylir y bydd y partneriaethau hynny'n gweithredu o fewn neu ar y cyd â meddygfeydd teulu presennol.

4.2.2 Anelir y gwasanaethau at unigolion o bob oed sy'n dioddef o broblemau iechyd meddwl ysgafn i gymedrol, neu rai sefydlog ond difrifol a pharhaus.

4.2.3 Mae Llywodraeth Cymru wedi cyflwyno model gwasanaeth cenedlaethol ar gyfer Gwasanaethau Cefnogi Iechyd Meddwl Sylfaenol Lleol. Mae'n dangos y bydd y Gwasanaethau Cefnogi'n galluogi pobl o bob oedran i gael cymorth yn lleol ar gyfer problemau iechyd meddwl ysgafn i gymedrol a rhai iechyd meddwl parhaus, gan gynnwys plant a phobl ifanc sy'n cael trafferthion seicogymdeithasol, trafferthion ymddygiad a thrafferthion emosiynol a phobl hŷn sy'n colli eu cof ac y bydd darparu gwasanaethau iechyd meddwl sylfaenol yn gwella'r berthynas rhwng gofal sylfaenol ac eilaidd.

4.2.4 Y bwriad yw darparu ymyrraeth gynnar a lleihau'r risg y bydd anghenion yn cynyddu ac yn rhoi pwysau ar wasanaethau iechyd meddwl eilaidd.

4.2.5 Datblygwyd y model gwasanaeth cenedlaethol yn bennaf ar gyfer plant a phobl ifanc ond mae wedi'i ddrafftio i fod yr un mor berthnasol i blant a phobl ifanc, oedolion ac oedolion hŷn.

Y gwasanaethau a fydd yn cael eu darparu gan y Gwasanaethau Cefnogi Iechyd Meddwl Sylfaenol Lleol yw:

- a) Asesiadau iechyd meddwl cynhwysfawr i unigolion sydd wedi cael eu gweld yn gyntaf gan Feddyg Teulu, ac y mae'r Meddyg Teulu o'r farn fod angen asesiad manylach, neu sydd wedi'u cyfeirio trwy wasanaethau iechyd meddwl eilaidd (ble mae'r cynlyn lleol ar y cyd yn darparu ar gyfer unigolion sy'n derbyn gwasanaethau iechyd meddwl eilaidd). Yn ogystal, bod partneriaid lleol wedi cytuno i awdurdodi cyfeiriadau oddi wrth broffesiynolion perthnasol, os yn briodol ac fel y cytunwyd mewn llwybrau rhag torri ar draws y llwybrau presennol, effeithiol, o gael gwasanaethau cyfatebol, gan gydnabod nad oes darpariaeth ar eu cyfer o dan delerau'r Mesur;

Ymyrraeth tymor byr (h.y. triniaeth), naill ai'n unigol neu drwy waith grŵp, os yw'r asesiad cychwynnol yn nodi mai hynny sy'n briodol. Gallai ymyriadau o'r fath gynnwys cwnsela, amrywiaeth o ymyrraeth seicolegol gan gynnwys therapi ymddygiad gwybyddol, therapi'n

canolbwyntio ar ddatrys, gwaith teulu, cefnogaeth ar lein, rheoli stres, bibliotherapi ac addysg;

- c) Cyfeirio ymlaen a chydlynu'r camau nesaf gyda'r gwasanaethau iechyd meddwl eilaidd, pan mai hynny sy'n briodol i unigolyn;
- d) Darparu cefnogaeth a chynghor i Feddygon Teulu ac i ddarparwyr gofal sylfaenol eraill (megis nyrsys practis) i'w galluogi i reoli a gofalu yn ddiogel am bobl gyda phroblemau iechyd meddwl;
- e) Darparu gwybodaeth a chynghor i unigolion a'u gofaluwr ynghylch ymyrraeth a gofal, gan gynnwys y dewisiadau sydd ar gael yn ogystal â gwybodaeth am ffynonellau eraill o gefnogaeth (megis cefnogaeth a ddarperir gan sefydliadau'r trydydd sector) a'u helpu i fanteisio ar y gwasanaethau hyn.

4.3 Cynllun

Mae'r setiau cynllun cychwynnol ynghlwm wedi'u datblygu ar y cyd â swyddogion y Bwrdd Iechyd ac Awdurdodau Lleol yng Ngogledd Cymru i gyfarfod â gofynion y Mesur a bydd pob un yn cael ei adolygu a'i ddiwygio rheolaidd yn ôl y gofyn. Mae'n dangos amcanion y Gwasanaethau Cefnogi Iechyd Meddwl Sylfaenol Lleol, y weledigaeth ar gyfer y gwasanaeth, y prosesau cymhwysedd a chyfeirio, y trefniadau llywodraethu a rheoli a'r triniaethau a fydd ar gael.

4.4. Bydd y partneriaid yn adolygu'r cynllun o unwaith y flwyddyn ac yn amlach ar y dechrau.

5. Sut y bydd y penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?

5.1 Bydd gweithredu'r cynllun hwn yn cefnogi Blaenoriaeth 2, Newid Demograffig; bydd yn darparu mwy o gefnogaeth i bobl o bob oed gyda lefel o anghenion iechyd meddwl sy'n gofyn eu hasesu a chynnig ymyrraeth tymor byr.

6. Beth fydd y gost a sut y bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?

6.1 Mae Llywodraeth Cymru wedi dweud wrth y Bwrdd Iechyd ei bod yn disgwyl y bydd tua £810,000 o arian ychwanegol ar gael ar draws Gogledd Cymru i ddarparu'r Gwasanaethau Cefnogi Iechyd Meddwl Sylfaenol Lleol. Defnyddir yr arian i recriwtio gweithwyr ychwanegol mewn iechyd meddwl oedolion, i'r gwasanaethau Gwasanaethau Iechyd Meddwl Plant a Phobl Ifanc ac i gomisiynu gwasanaethau ychwanegol o'r trydydd sector sy'n cefnogi'r Gwasanaethau Cefnogi. Bydd y rhain yn ychwanegol at y staff a'r gwasanaethau presennol sy'n darparu gwasanaethau iechyd meddwl mewn gofal sylfaenol ar hyn o bryd.

6.2 I grynhoi, bydd y buddsoddiad a ddisgwylir ar gyfer staffio'r gwasanaeth yn cynnwys:

	Gwynedd & Môn	Conwy & Sir Ddinbych	Wrecsam & Flint
Staff Presennol Gwasanaeth Iechyd Meddwl Plant a Phobl Ifanc	3.80	4.50	6.60
Staff Clinigol Ychwanegol Arfaethedig	2.50	2.00	2.00
Staff Presennol Iechyd Meddwl Oedolion & Iechyd Meddwl Pobl Hŷn	6.15	15.84	14.80
Staff Clinigol Ychwanegol Arfaethedig	10.15	3.00	10.00
Staff Clerigol Ychwanegol Arfaethedig	1.00	1.00	1.00

(CAMHS: Gwasanaethau Iechyd Meddwl Plant a Phobl Ifanc
AMH: Iechyd Meddwl Oedolion
OPMH: Iechyd Meddwl Pobl Hŷn)

Mae'r gofyn am staff ychwanegol yn seiliedig ar gyfartaledd y llwyth achosion perthnasol ar draws yr ardaloedd.

6.3 Mae'n anodd ar hyn o bryd amcangyfrif y goblygiadau o ran adnoddau i awdurdodau lleol gan fod y rhain yn ddyletswyddau statudol newydd a does dim profiad ar gael i roi syniad faint fydd yn eu defnyddio. Gwnaed pob ymdrech i ganolbwyntio'r adnoddau ychwanegol ar gael i gyfarfod â'r dyletswyddau newydd. Mae'n bosibl y bydd rhagor o ofyn am wasanaethau awdurdodau lleol e.e. Cyngor ar Fudd-daliadau neu gefnogaeth Tai, yn codi o 4.2.5 (e) uchod h.y. y dyletswydd i ddarparu gwybodaeth, cyngor a chyfeirio. Bydd hyn yn cael ei fonitro'n ofalus ac yn cael ei gynnwys wrth Adolygu'r Cynllun ac yn y prosesau adolygu ac wrth gyflwyno sylwadau i Lywodraeth Cymru ynghylch trefniadau cyllid, yn ôl y gofyn.

7. Pa ymgynghori a wnaed?

7.1 Mae Llywodraeth Cymru wedi ymgynghori ar y Mesur yn gyffredinol ac ar elfennau a rheoliadau unigol yn ystod y 12 mis diwethaf.

7.2 Mae'r Bwrdd Iechyd wedi cysylltu â gwahanol grwpiau defnyddwyr gwasanaethau, sefydliadau'r trydydd sector a chontractwyr gofal sylfaenol a'u staff.

7.3 Bydd uwch reolwyr gofal cymdeithasol â rhan mewn datblygu'r cynllun.

7.4 Mae'n rhaid i'r Bwrdd Iechyd ac i'r Partneriaid gael sicrwydd fod trefniadau cadarn wedi'u sefydlu i sicrhau y cyflwynir darpariaethau'r Mesur yn effeithiol. Sefydlwyd Bwrdd Prosiect gyda gwahanol aelodau'n cynnwys cynrychiolwyr Awdurdodau Lleol, defnyddwyr gwasanaeth a gofaluwr a'r trydydd sector ar gyfer hynny. Mae'r Bwrdd hwn yn adrodd i Is Bwyllgor Deddf Iechyd Meddwl y Bwrdd Iechyd. Yn ogystal, sefydlwyd dau grŵp gweithredu prosiect i hyrwyddo cynllunio a gweithredu cydrannau'r mesur yn fanwl, un ar gyfer plant a phobl ifanc a'r llall ar gyfer oedolion. Mae cynrychiolaeth o'r Awdurdod Lleol a'r Trydydd Sector ar y grwpiau hyn hefyd .

8. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid

Mae'r Mesur yn gofyn am ddarparu darpariaeth iechyd meddwl ar y cyd ac mae Llywodraeth Cymru wedi clustnodi arian ychwanegol ar gyfer hyn. Mae'n anodd ar hyn o bryd asesu a fydd costau ychwanegol uniongyrchol neu anuniongyrchol yn wynebu'r cyngor o ganlyniad i weithredu'r gofynion newydd ac felly mae'n rhaid monitro'r effaith i gyflwyno gwybodaeth wrth Adolygu'r Cynllun.

9. Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?

Bwriad y Mesur yw ei gwneud yn haws manteisio ar wasanaethau iechyd meddwl sylfaenol. Er bod rhagdybiaeth y dylai hyn lleihau'r gofyn am wasanaethau iechyd meddwl eilaidd, mae yna berygl y bydd yn cynyddu'r gofyn wrth i ragor o gleifion / cleientiaid gael eu nodi.

9.2 Bydd y partneriaid yn monitro'r gweithgaredd a'r gofyn yn rheolaidd i asesu effaith y Mesur.

10. Yr Hawl i Benderfynu

Mesur Iechyd Meddwl (Cymru) 2010.

Erthygl 6.3 o Gyfansoddiad y Cyngor.

Swyddogion Cyswllt:

Pennaeth Gwasanaethau Oedolion a Busnes /

Pennaeth Gwasanaethau Plant a Theuluoedd

Ffôn : 01824 706581



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Bwrdd Iechyd Prifysgol
Betsi Cadwaladr
University Health Board



CYNGOR
Sir Ddinbych
Denbighshire
COUNTY COUNCIL



Atodiad 1

Mesur Iechyd Meddwl (Cymru) 2010

Cynllun Rhan 1

Gwasanaethau Cefnogi Iechyd Meddwl Cychwynnol Lleol

ar gyfer

BWRDD IECHYD PRIFYSGOL BETSI CADWALADR

CYNGOR SIR YNYS MÔN

CYNGOR GWYNEDD

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL CONWY

CYNGOR SIR DDINBYCH

CYNGOR SIR Y FFLINT

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL WRECSAM

Cynnwys	Tudalen
1. Cyflwyniad	2
2. Partneriaid	4
3. Diben y Cynllun	5
4. Gweledigaeth	6
5. Cyfrifoldebau Partneriaid	6
6. Cymhwyster ar gyfer Cyfeirio ac Asesu	7
7. Cydraddoldeb	9
8. Darpariaeth Gwasanaethau yng Nghymraeg a Saesneg	9
9. Lle bydd Gwasanaethau yn cael eu Darparu	9
10. Gwasanaethau Cefnogi Iechyd Meddwl Cychwynnol Lleol	9
11. Llywodraethu a Threfniadau Partneriaeth	10
12. Trefniadau Rheoli ar gyfer Iechyd Meddwl Cychwynnol Lleol Gwasanaethau Cefnogi	11
13. Cyllid	11
14. Rheoli Perfformiad	11
15. Llywodraethu'r Gwasanaethau Cefnogi Iechyd Meddwl Cychwynnol Lleol	12
16. Rhyddid Gwybodaeth	12
17. Diogelu Data	13
18. Rhannu Gwybodaeth	13
19. Pryderon	13
20. Hybu'r Gwasanaethau Cefnogi Iechyd Meddwl Cychwynnol Lleol	13
21. Trefniadau ar gyfer Adolygu'r Cynllun	14
Atodiad 1 Rhestr o Driniaethau Iechyd Meddwl Cychwynnol	17

1. CYFLWYNIAD

Mae'r ddogfen hon yn manylu ar Gynllun Rhanbarthol ar y cyd sy'n pennu sut bydd y partneriaid statudol yn bodloni gofynion Section 2, Part 1 of the Measure, yn ffurfiol sef datblygu a gweithredu Gwasanaethau Cefnogi Iechyd Meddwl Cychwynnol Lleol (LPMHSS). Nid yw'n gynllun gweithredol. Fodd bynnag, mae'n nodi'r gofal a'r driniaeth sydd ar gael ar gyfer ardal Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr ac yn sicrhau darpariaeth ar gyfer yr ardal honno hwnnw o'r gwasanaethau cefnogi iechyd meddwl cychwynnol lleol.

Mae Rhan 1 Mesur Iechyd Meddwl (Cymru) 2010 yn gofyn i bartneriaid iechyd meddwl lleol ar gyfer ardal awdurdod lleol gymryd pob cam rhesymol i gytuno ar gynllun sy'n nodi'r driniaeth a fydd ar gael ar gyfer yr ardal honno a sicrhau darpariaeth gwasanaethau ar gyfer yr ardal honno.

Mae Rheoliadau Iechyd Meddwl (Darpariaeth Ranbarthol) (Cymru) 2012 yn galluogi llunio cynlluniau yn Rhanbarthol.

Mae Mesur Iechyd Meddwl (Cymru) 2010 yn gyfraith a wnaethpwyd gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru. Mae ganddi statws cyfreithiol tebyg i Ddeddf Seneddol. Mae'r Mesur yn cyflwyno nifer o newidiadau pwysig mewn perthynas ag asesu, gofalu, a thrin pobl â phroblemau iechyd meddwl yng Nghymru.

Mae'r Mesur wedi'i rannu yn chwe Rhan a dwy Atodlen:

- Rhan 1 – Gwasanaethau Cefnogi Iechyd Meddwl Cychwynnol Lleol
- Rhan 2 – Cydgysylltu Gofal a Chynllunio Gofal a Thriniaeth ar gyfer Defnyddwyr Iechyd Meddwl Eilaidd
- Rhan 3 - Asesu Cyn-ddefnyddwyr Gwasanaethau Iechyd Meddwl Eilaidd
- Rhan 4 - Eiriolaeth Iechyd Meddwl
- Rhan 5 - Cyffredinol
- Rhan 6 – Amrywiol ac atodol
- Atodlen 1 - Diwygiadau canlyniadol i Ddeddf Iechyd Meddwl 1983
- Atodlen 2 - Diddymiadau

Mae Rhan 1 y Mesur – Gwasanaethau Cefnogi Iechyd Meddwl Cychwynnol Lleol, yn ceisio cryfhau rôl gofal cychwynnol wrth ddarparu gofal a thriniaeth iechyd meddwl effeithiol, ac yn manylu ar y gofyniad y bydd LPMHSS yn cael eu darparu ledled Cymru.

Daw'r dyletswyddau statudol ar BILLau ac Awdurdodau Lleol i ddarparu'r gwasanaethau hyn i rym o 1af Hydref 2012. Bydd y gwasanaethau hyn yn cael eu darparu gan Fyrddau Iechyd Lleol ac awdurdodau lleol mewn partneriaeth, a disgwylir y bydd y gwasanaethau hyn yn gweithredu naill ai o fewn practisau meddyg teulu sydd eisoes yn bodoli, ynteu ochr wrth ochr â hwy.

Diffinnir 5 swyddogaeth allweddol LPMHSS yn Adran 5 y Mesur fel a ganlyn:

- i. Asesiadau iechyd meddwl cynhwysfawr
- ii. Triniaethau iechyd meddwl cychwynnol lleol
- iii. Cydgysylltu a chefnogi cyfeirio ymlaen
- iv. Darparu cefnogaeth a chyngor i weithwyr proffesiynol
- v. Darparu gwybodaeth a chyngor i unigolion a gofalwyr

Fel disgrifiwyd yn y Model Gwasanaeth Cenedlaethol, amcanion LPMHSS yw:

- Cynyddu argaeledd gwasanaethau iechyd meddwl ar lefel gofal cychwynnol, a'r nifer sy'n eu defnyddio, er mwyn gwella deilliannau ar gyfer unigolion o bob oed a chynyddu effeithiolrwydd ac effeithlonrwydd wrth gyrchu gofal eilaidd, lle cynghorir bod angen hyn;
- Darparu ar gyfer pobl o bob oed ar draws ardal Gogledd Cymru, h.y. Gwynedd, Ynys Môn, Conwy, Sir Ddinbych, Sir y Fflint, Wrecsam; LPMHSS effeithiol sy'n hygyrch ac yn agos at y bobl sydd eu hangen. Dylai'r gwasanaethau hyn fod yn briodol, yn dderbyniol ac yn canolbwyntio ar ddeilliannau, â phwyslais ar hybu lles, adferiad a gwydnwch unigolyn, mewn partneriaeth â'r trydydd sector;
- Gweithio gyda meddygon teulu, staff practisau a phartneriaid a rhanddeiliaid eraill perthnasol, a datblygu perthnasau agos â hwy, a darparu cefnogaeth, ymgynghori, cyngor am reolaeth glinigol, addysg, hyfforddiant a chyswllt er mwyn datblygu gallu o ran rheoli problemau iechyd meddwl mewn gofal cychwynnol, a dulliau o ymdrin â hyn.

Yn ardal Gogledd Cymru bydd hyn yn cael ei gyflawni trwy:

Atal dirywiad a hybu gwellhad a lles trwy:

- Ddarparu cefnogaeth, ymgynghori, cyngor ar reolaeth glinigol, addysg, hyfforddiant a chyswllt;
- Cynyddu'r gallu ar lefel gofal cychwynnol ar gyfer asesiad priodol, ymyriadau byr a dargedwyd, cyfeirio ymlaen, cyngor a gwybodaeth ar gyfer pobl o unrhyw oed ag unrhyw ffurf o broblemau iechyd meddwl ysgafn i gymedrol. Bydd hyn yn cynnwys anawsterau seicogymdeithasol, ymddygiadol ac emosiynol bydd plant a phobl ifanc yn eu profi, a nam ar y cof bydd oedolion hŷn yn ei brofi;
- Darparu mynediad ehangach at therapïau seicolegol effeithiol;
- Hybu hawliau unigolion i gyrchu'r gwasanaethau hyn yng Nghymraeg;
- Darparu mynediad ehangach at amrywiaeth gwasanaethau lles meddyliol sydd ar gael, ar lefel gofal cychwynnol/cyffredinol sy'n cael eu darparu mewn ieithoedd (ar wahân i Gymraeg neu Saesneg) yn unol ag anghenion y boblogaeth leol;
- Sicrhau ymyriad i hybu diagnosis cynnar a chywir, a gofal dilynol priodol ac amserol, i wella lles emosiynol a deilliannau iechyd meddwl, lleihau'r risg y bydd cyflwr unigolyn yn gwaethygu a, lle bo'n briodol, helpu unigolion i gynnal cyflogaeth ac addysg trwy ddangos y ffordd i wasanaethau priodol;

- Cynnwys unigolion, a'u gofawyr lle bo hynny'n briodol, yng ngofal a thriniaeth yr unigolyn a'u cefnogi a'u hannog i reoli eu hiechyd meddwl a chorfforol eu hunain;
- Presgripsiynu priodol ar gyfer cyflyrau iechyd meddwl ar lefel gofal cychwynnol, gwell rheoli meddyginiaeth ac annog cydymffurfiaid â meddyginiaeth sy'n cael ei rhoi ar bresgripsiwn;
- Presgripsiynu heb fod yn feddygol e.e. bibliotherapi, ymarfer corff
- Cynorthwyo Gofal Cychwynnol wrth hybu anghenion gofal iechyd corfforol y rheiny sy'n cyrchu gwasanaethau iechyd meddwl ar lefel gofal cychwynnol, a mynd i'r afael â'r anghenion hyn;
- Cynyddu cyflymder a phriodoldeb cyfeiriadau i wasanaethau iechyd meddwl gofal eilaidd trwy brosesau cyfeirio syml a chyfathrebu effeithiol, gan sicrhau bod unigolion yn cael eu cefnogi ar y lefel gofal sydd fwyaf priodol i'w hanghenion;
- Datblygu a chynnal rhyngwynebau effeithiol â gwasanaethau perthnasol ym mhob sector i gefnogi unigolion â'u hanghenion iechyd cymdeithasol a chorfforol a bod er budd eu hiechyd meddyliol;
- Lleihau gwahaniaethu a gwella ymwybyddiaeth gymunedol trwy gael mwy o ymwybyddiaeth leol a mynediad lleol; a
- Sicrhau effeithiolrwydd, effeithlonrwydd ac ansawdd y gwasanaethau a ddarparwyd.

Mewn cysylltiad â'r cynllun mae Fframwaith Gweithredol yn cael ei ddatblygu. Bydd y Fframwaith Gweithredol yn darparu mwy o gyfarwyddyd a manylion gweithrediadol o ran sut bydd y cynllun a'i modelau gwasanaeth cysylltiedig yn cael eu rhoi ar waith.

2. PARTNERIAID

Mae'r Cynllun yn cwmpasu ardal Gogledd Cymru a dyma'r partneriaid statudol:

- Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Betsi Cadwaladr
- Cyngor Gwynedd
- Cyngor Sir Ynys Môn
- Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy
- Cyngor Sir Ddinbych
- Cyngor Sir y Fflint
- Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam

Sy'n darparu'r gwasanaeth mewn partneriaeth heb fod yn statudol â'r canlynol:

- Meddygon Teulu a staff practis Meddygon Teulu
- Trydydd Sector
- Defnyddiwr y Gwasanaeth
- Teuluoedd a Gofawyr
- Sector Annibynnol
- System Cyfiawnder Troseddol

3. DIBEN/CWMPAS Y CYNLLUN

Mae'r cynllun hwn yn nodi'r partneriaid iechyd meddwl lleol sydd â chyfrifoldeb dan y mesur am ddarparu LPMHSS i boblogaethau'r awdurdodau lleol y mae BIPBC yn eu cwmpasu. Mae'n nodi'r triniaethau iechyd meddwl cychwynnol lleol a fydd ar gael ac yn manylu ar y trefniadau ar gyfer sicrhau darpariaeth y gwasanaethau hynny. Mae'n nodi maint cyfrifoldebau pob un o'r partneriaid iechyd meddwl lleol ar gyfer darpariaeth y gwasanaethau hyn ac yn manylu ar sut bydd cyfeiriadau gan ofal eilaidd yn cael eu derbyn dan y cynllun.

Mae LPMHSS yn darparu mynediad lleol i gefnogi pobl o bob oed sydd â phroblemau iechyd meddwl ysgafn i gymedrol. Mae hyn yn cynnwys anawsterau seicogymdeithasol, ymddygiadol ac emosiynol bydd plant a phobl ifanc yn eu profi, ynghyd â nam ar y cof bydd oedolion hŷn yn ei profi.

Mae prif ffocws yr ymateb iechyd meddwl cychwynnol yn ymwneud â hybu, atal, ymyrraeth gynnar a dulliau o ymdrin â chael gwared ar stigma materion sy'n ymwneud ag iechyd meddwl.

Mae'r gwasanaeth yn cyfoethogi a gwella perthnasau rhwng gofal iechyd cychwynnol ac eilaidd heb greu dyblygiad. Ymhlith y gwasanaethau iechyd meddwl cychwynnol penodol sy'n cael eu darparu mae:

- Aseidiadau iechyd meddwl cynhwysfawr, addas ar gyfer pwrpas, ar gyfer unigolyn sydd, fel arfer, wedi cael eu gweld gan feddyg teulu yn gyntaf, ac mae meddyg teulu yn ystyried bod angen asesiad mwy manwl, neu sy'n cael eu cyfeirio trwy wasanaethau iechyd meddwl eilaidd;
- Ymyriadau tymor byr naill ai'n unigol neu drwy waith grŵp, os yw'r asesiad cychwynnol wedi nodi bod hyn yn briodol. Ymhlith ymyriadau o'r fath mae cynghori, amrywiaeth o ymyriadau seicolegol byr gan gynnwys therapi ymddygiad gwybyddol, therapi yn canolbwyntio ar atebion, cefnogaeth arlein, rheoli straen, bibliotherapi ac addysg;
- Cyfeirio ymlaen â chefnogaeth a chydgyssylltu camau nesaf mewn proses gofal â chymau, lle teimlir bod hyn yn briodol ar gyfer unigolyn;
- Ar gyfer Gwasanaethau i Blant, darparu cefnogaeth, ymgynghori, cyngor am reolaeth glinigol, addysg, hyfforddiant a chyswllt ag amrywiaeth o weithwyr proffesiynol ym meysydd iechyd, addysg, gofal cymdeithasol a gweithwyr proffesiynol eraill, i alluogi iddynt reoli a gofalu am bobl â phroblemau iechyd meddwl yn ddiogel;
- Darparu cefnogaeth, hyfforddiant a chyngor i feddygon teulu a staff cysylltiedig, i alluogi iddynt reoli a gofalu am bobl â phroblemau iechyd meddwl yn ddiogel, gan hybu dull adferiad o weithredu ac agwedd positif tuag at iechyd meddwl llesol;
- Darparu gwybodaeth a chyngor i unigolion a'u gofalwyr am ymyriadau a gofal, gan gynnwys yr opsiynau sydd ar gael iddynt, yn ogystal â 'dangos y ffordd' i ffynonellau eraill o gefnogaeth a'u helpu i gael mynediad at y gwasanaethau hyn.

4. GWELEDIGAETH

Mae'r Model Gwasanaeth Cenedlaethol ar gyfer LPMHSS (2011) yn manylu ar amcanion cyffredinol LPMHSS sef:

- a) Cynyddu argaeledd gwasanaethau iechyd meddwl ar lefel gofal cychwynnol, a nifer y bobl sy'n eu defnyddio
- b) Darparu ar gyfer pobl o bob oed ar draws Cymru, gwasanaethau cefnogi iechyd meddwl cychwynnol sy'n hygyrch ac yn agos at y bobl sydd eu hangen.
- c) Gweithio gyda meddygon teulu a staff practisau a datblygu perthnasau agos â hwy.

Yng Ngogledd Cymru, ein gweledigaeth ar gyfer LPMHSS yw:

- Darparu gwasanaethau ymatebol a hyblyg sy'n rhoi'r unigolyn wrth galon y gwasanaeth sy'n galluogi pobl i wella a chael ansawdd bywyd da sy'n cefnogi dewis.
- Mae unigolion, eu gofaluwr a theuluoedd yn cymryd rhan lawn yng nghanol gofal a thriniaeth.
- Ar gyfer plant a phobl ifanc, gwasanaethau sy'n canolbwyntio ar ganfod risg yn gynnar, datblygu gwydnwch a datblygu sgiliau bywyd.
- Ar gyfer pobl oedran gweithio, gwasanaethau sy'n canolbwyntio ar sicrhau eu bod yn byw bywydau mor llawn ac annibynnol â phosibl.
- Ar gyfer pobl hŷn, ceir pwyslais arbennig ar atal ac ailalluogi.

Mae cyfathrebu clir o ran iaith a diwylliant yn hanfodol i sicrhau bod cleifion a gofaluwr yn cymryd rhan go iawn, ac yn cael y gofal a thriniaeth orau bosibl. Yng Nghymru, mae hyn yn golygu bod gwasanaethau dwyieithog (Cymraeg a Saesneg) ar gael lle bynnag bo'n bosibl.

5. CYFRIFOLDEBAU PARTNERIAID

Mae Rhan 1, adran 3 y Mesur yn nodi bod yn rhaid i bartneriaid iechyd meddwl lleol ar gyfer ardal leol ddarparu gwasanaethau cefnogaeth iechyd meddwl yn unol â chynllun ar gyfer eu hardal y cytunwyd arni.

Y Bwrdd Iechyd yw prif asiantaeth y cynllun a bydd pob un o'r sefydliadau sy'n bartneriaid yn cynnal cyfrifoldeb cyflogaeth ar gyfer yr aelodau hynny o staff sy'n darparu LPMHSS naill ai fel gweithwyr LPMHSS uniongyrchol (BIPBC, Cyngor Sir y Fflint a Chyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam) neu fel aelod o staff iechyd meddwl cyffredinol yn y siroedd eraill.

Ar gyfer Gogledd Cymru mae'r partneriaid iechyd meddwl wedi ymrwymo i fodloni gofynion Rhan I y Mesur mewn partneriaeth a chytunir y bydd unrhyw

fuddsoddiad newydd gan Lywodraeth y Cynulliad yn cael ei ddefnyddio i gyflenwi'r gwasanaethau LPMHSS sydd eisoes yn bodoli ac sydd ar waith ar draws Gogledd Cymru.

Bydd Meddygon Teulu yn parhau i fod yn gyfrifol am ddarparu gwasanaethau i gleifion fel manylwyd yn y contract gwasanaethau meddyg teulu. Bydd y LPMHSS yn gwella'r amrywiaeth o wasanaethau sydd ar gael i gleifion mewn gofal cychwynnol.

Mae ymarferwyr iechyd meddwl gofal cychwynnol yn gyfrifol am ddarparu:

- Asesiad (o fewn 28 diwrnod calendr)
- Triniaeth (yn unigol neu drwy waith grŵp ac fel arfer mewn 6-10 sesiwn,)
- Dangos y ffordd
- Addysg a hyfforddiant i staff gofal cychwynnol, a
- Chyngor a chefnogaeth ar gyfer unigolion, gofalwyr a theuluoedd

6. CYMHWYSTER AR GYFER CYFEIRIO AC ASESU

Mae LPMHSS ar gael ar gyfer unigolion o bob oed; o blant a phobl ifanc i oedolion hŷn sydd wedi cael eu cyfeirio gan feddyg teulu neu, fel mae'r cynllun hwn yn caniatáu, o ofal eilaidd, ar gyfer asesiad cychwynnol.

Mae Adrannau 6 -8 y Mesur yn manylu ar y dyletswyddau i gynnal asesiadau iechyd meddwl cychwynnol mewn perthynas â'r tri chategori o gyfeiriadau a allai gael eu gwneud i'r gwasanaeth

- Cleifion sy'n byw yn ardal yr awdurdod lleol ac wedi cofrestru â'r meddyg teulu (practis) sy'n ei gyfeirio/chyfeirio (a6)
- Cleifion nad ydynt yn byw yn ardal yr awdurdod lleol / heb gyfeiriad arferol / heb gofrestru â'r meddyg teulu – (a7) ac mae'r rhain bellach wedi'u cwmpasu gan Reoliadau Iechyd Meddwl (Atgyfeiriadau Gofal Sylfaenol a Chymhwysedd i Gynnal Asesiadau Iechyd Meddwl Cychwynnol) (Cymru) 2012 neu fel arall ni fyddai gan gategoriâu penodol o unigolion hawl i gael asesiad, os yw'r cynllun yn darparu ar gyfer hynny – (yn cyfeirio at a2 (4) (b) a (c) ac yna mae a7 yn berthnasol)
- Cyfeiriadau gan ofal eilaidd os yw'r cynllun yn caniatáu (yn cyfeirio at a4 ac yna mae a8 yn berthnasol)

Mae'r cynllun hwn yn caniatáu i gyfeiriadau cael eu gwneud gan wasanaethau iechyd meddwl eilaidd i'r gwasanaethau cefnogi iechyd meddwl cychwynnol lleol ond nid yw'n darparu ar gyfer cyfeiriadau sy'n cael eu gwneud mewn perthynas ag unrhyw gategoriâu penodol o unigolion, oherwydd bod y rhain bellach yn cael eu cwmpasu gan Reoliadau Iechyd Meddwl (Atgyfeiriadau Gofal Sylfaenol a Chymhwysedd i Gynnal Asesiadau Iechyd Meddwl Cychwynnol) (Cymru) 2012. Mewn perthynas â chyfeiriadau o ofal eilaidd, mae'r cynllun hwn yn darparu y gall rheolwr ymgynghorol sy'n gweithio mewn gwasanaethau gofal iechyd eilaidd wneud cyfeiriad i'r LPMHSS mewn perthynas ag unigolyn sy'n destun i ddarpariaeth Deddf Iechyd Meddwl 1983, neu sy'n derbyn gwasanaethau gofal iechyd eilaidd.

Hefyd mae'r partneriaid iechyd meddwl yn cefnogi hawl barhaus galwedigaethau perthynol i gyfeirio i'r LPMHSS lle bo hynny'n briodol ac fel y cytunwyd mewn llwybrau lleol er mwyn peidio a thorri llwybrau effeithiol sydd eisoes yn bodoli at wasanaethau cyfwerth, gan gydnabod nad yw termau'r Mesur yn darparu ar eu cyfer.

Dylid gwneud cyfeiriadau mewn perthynas ag unigolion (o unrhyw oed) sy'n ymgwyflwyno ag unrhyw ffurf o broblem iechyd meddwl ysgafn i gymedrol a/neu sefydlog, difrifol a pharhaus yn unig, heb ystyried p'un a yw'r unigolyn hwnnw/honno hefyd yn profi unrhyw gyflwr sy'n cyd-ddigwydd fel anabledd dysgu neu broblem â chamddefnyddio sylwedd. Gall unigolyn sy'n destun i adran 117 Deddf Iechyd Meddwl 1983 gael ei gyfeirio/chyfeirio i'r gwasanaeth, cyn belled â'i fod/bod yn gymwys trwy un o'r llwybrau cyfeirio manylwyd arnynt uchod, a'i bod yn briodol gwneud hynny o ystyried ei (h)ymgyflwyniad clinigol.

Bydd cyfeiriad ar ffurf cais gan feddyg teulu (neu weithiwr proffesiynol perthynol eraill y cytunwyd arno/arni) i'r LPMHSS weld rhywun yn y feddygfa lle bo hynny'n bosibl, neu fel arall yn yr ardal leol, a dyluniwyd y system gyfeirio i beidio â bod yn rhy gymhleth. Mae trefniadau cadw cofnodion priodol, ynghyd â dull sicr o rannu gwybodaeth, ar waith.

Safon BIPBC ar gyfer yr hyd uchafswm o amser rhwng LPMHSS yn derbyn cyfeiriad a chynnal yr asesiad yw 28 diwrnod calendr, yn unol â'r targed a osodwyd yn y Model Gwasanaeth Cenedlaethol.

Mae Fframweithiau Gweithredol wedi cael eu datblygu (oedolion a phlant) sy'n cynnwys Protocolau Clinigol ar gyfer cyfeirio ar gyfer asesiad a bydd y rhain yn cael eu hadolygu unwaith y flwyddyn o leiaf i sicrhau eu bod yn parhau i fod yn berthnasol i anghenion lleol, a bod sgiliau staff y LPMHSS yn cael eu defnyddio yn briodol.

Ni fydd LPMHSS Gogledd Cymru yn briodol i bob unigolyn â phroblemau iechyd meddwl sy'n ymgwyflwyno i feddyg teulu. Pan fydd meddyg teulu yn ystyried y byddai gwasanaethau eraill yn y system gofal iechyd meddwl yn briodol i ddiwallu anghenion unigolyn, dylai'r meddyg teulu barhau i'w gyfeirio/chyfeirio i'r gwasanaethau lleol hyn (e.e. Timau Iechyd Meddwl Cymunedol, GIMPPI arbenigol, gwasanaethau camddefnyddio sylweddau ac ati). Efallai y bydd y meddyg teulu yn dymuno cael ei dywys/thywys a'i gefnogi/chefnogi mewn perthynas a chyfeirio unigolion yn briodol trwy ymgynghori â'r LPMHSS a/neu gael cyngor ganddynt. Y nod yw hwyluso pob cais newydd am wasanaethau iechyd meddwl ar gyfer plant a phobl ifanc trwy un pwynt mynediad a seiliwyd ar drafod pryderon a ymgwyflwynwyd.

Mae'r Fframweithiau Gweithredol yn cynnwys y broses gyfeirio y cytunwyd arni gan gynnwys materion sy'n ymwneud â ffiniau a dogfennaeth gysylltiedig.

7. CYDRADDOLDEB

Roedd Deddf Cydraddoldeb 2010 yn ymestyn dyletswydd y sector cyhoeddus o ran pob nodwedd warchoddedig, sy'n cael eu diffinio fel oed, anabledd, rhyw, crefydd a chred, beichiogrwydd a mamolaeth, ailbennu rhywedd, ethnigrwydd, cyfeiriadedd rhywiol a phriodas/partneriaeth sifil.

Mae pob sefydliad sy'n bartner wedi cyhoeddi Cynllun Cydraddoldeb a Hawliau Dynol Strategol (SEP) sy'n cynnwys ymrwymiad i sicrhau bod asesiad o'r effaith ar gydraddoldeb yn rhan hanfodol o bopeth byddant yn ei wneud er mwyn sicrhau bod y gwasanaethau maent yn gyfrifol amdanynt yn cael eu darparu mewn ffyrdd sy'n gyson â'r ddyletswydd sy'n gofyn i ni:

- ddileu gwahaniaethu, aflonyddu ac erledigaeth anghyfreithlon;
- hyrwyddo cyfle cyfartal; a
- hybu cysylltiadau da rhwng gwahanol grwpiau.

Bydd y Partneriaid yn ymgymryd ag Asesiad Llawn o Effaith ar Gydraddoldeb o ran y cynllun erbyn 30^{ain} Medi 2012 a chyhoeddi'r deilliant.

8. DARPARIAETH GWASANAETHAU YNG NGHYMRAEG A SAESNEG

Mae Strategaeth y Gymraeg 2012-17, 'Iaith Byw: Iaith Fyw' yn gosod nod clir i gryfhau'r defnydd o'r Gymraeg ym mywyd bob dydd.

Mae Mesur y Gymraeg yn gorfodi dyletswyddau ar sefydliadau i: ddarparu gwasanaethau yn Gymraeg; ystyried effaith penderfyniadau polisi ar y Gymraeg; hybu'r defnydd o'r Gymraeg yn y gweithle; hybu a hwyluso'r defnydd o'r Gymraeg yn fwy eang; cadw cofnodion o gydymffurfriad â safonau a chwynion.

Lle bynnag bo'n bosibl, bydd LPMHSS yn cael eu darparu yn yr iaith y mae defnyddwyr y gwasanaeth ei hangen, a lle bo hyn yn anodd i wasanaethau lleol, byddant yn gwneud pob ymdrech i sicrhau bod yr angen iaith yn cael ei ddiwallu. Bydd gofyniad defnyddiwr y gwasanaeth o ran iaith yn cael ei gofnodi.

9. LLE BYDD GWASANAETHAU YN CAEL EU DARPARU

Mae'r LPMHSS yn arbenigedd yn y gymuned ac maent yn gweithredu o fewn, neu ochr wrth ochr â, meddygfeydd teulu sydd eisoes yn bodoli, neu leoliadau eraill fel y pennwyd yn briodol.

10. GWASANAETHAU CEFNOGI IECHYD MEDDWL CYCHWYNNOL LLEOL

Manylir ar restr o driniaethau a gwasanaethau iechyd meddwl cychwynnol a sicrhawyd gan y cynllun yn atodiad 1

Mae ymyriadau yn canolbwyntio ar adfer, â deilliannau disgwylidig clir a ddogfennwyd, ac mae dulliau o weithredu a seiliwyd ar dystiolaeth wrth eu gwraidd ac yn sicrhau eu hansawdd. Maent wedi seilio ar asesiad trylwyr o bob unigolyn ac yn cael eu darparu gan staff â'r sgiliau a hyfforddiant addas sy'n cael eu goruchwyllo a'u rheoli yn briodol. Lle bynnag bo'n bosibl, bydd yr ymyriadau y cytunwyd arnynt yn cefnogi unigolion i reoli eu hunain, hybu iechyd ac atal dirywiad.

Bydd cynlluniau gofal sy'n gymesur ag angen yn cael eu datblygu ar gyfer unigolion sy'n cael eu trin yn y gwasanaeth. Fel arfer ni fydd gofal pobl sy'n cael eu gweld yn y LPMHSS dan y gwasanaethau a restrwyd yn Atodiad 1 yn destun i gynllunio gofal a thriniaeth, ond efallai y bydd rhai unigolion y mae eu gofal eisoes yn destun i gynllunio gofal a thriniaeth hefyd yn cael eu gweld yn y LPMHSS. Dan amgylchiadau o'r fath, bydd eu cydgysylltiad gofal a'u cynllun gofal a thriniaeth yn parhau mewn gofal eilaidd.

Ar hyn o bryd mae gwahanol drefniadau'n bodoli ar gyfer cadw cofnodion ond bydd y LPMHSS yn symud tuag at gofnodion a ddelir mewn gofal cychwynnol o fewn fframweithiau llywodraethu priodol.

Bydd rhyddhad o'r LPMHSS yn digwydd ar yr adeg pan nad oes angen unrhyw ymyriad pellach. Efallai y bydd hyn oherwydd:

- Cwblhau'r driniaeth yn llwyddiannus
- Dangos y ffordd i wasanaethau eraill
- Cyfeirio i wasanaethau iechyd meddwl eilaidd
- Nid yw defnyddiwr y gwasanaeth yn dymuno defnyddio'r gwasanaeth bellach

Mae LPMHSS yn treulio oddeutu 10% o'u hamser yn cefnogi ymarferwyr gofal cychwynnol i ddatblygu gallu o ran iechyd meddwl. Hefyd, bydd amser yn cael ei dreulio yn cefnogi ymarferwyr o asiantaethau eraill perthnasol i ddatblygu sgiliau a gallu wrth adnabod a (lle bo'n briodol) darparu cefnogaeth yn y gymuned i hybu iechyd meddwl a lles a gwella sgiliau ymdopi e.e. staff o Addysg neu Wasanaethau Cymdeithasol.

11. LLYWODRAETHU A THREFNIADAU PARTNERIAETH

Mae atebolrwydd a chyfrifoldeb am y cynllun yn perthyn i'r sefydliadau unigol sy'n bartneriaid, ond y Bwrdd Iechyd yw prif asiantaeth y LPMHSS.

Bydd Cydweithredfa Iechyd Meddwl ar gyfer oedolion, teuluoedd a phlant (yn cynnwys cyswllt gan addysg) yn cael ei sefydlu gan y Partneriaid, ac yn cael ei gweinydd i ddechrau gan y Bwrdd Iechyd, i oruchwyllo gweithrediad y cynllun a rhannau eraill y Mesur Iechyd Meddwl. Bydd Cylch Gorchwyl manwl yn cael eu datblygu. Bydd y Gydweithredfa Iechyd Meddwl yn adrodd i Cydweithredfa Gwella Gwasanaethau Cymdeithasol y Gogledd (NWSSIC) a Fforwm Strategol Chwarterol BIPBC, a fydd yn sicrhau adrodd ymlaen i drefniadau llywodraethu priodol yn y sefydliadau sy'n bartneriaid. Bydd hyn yn cynnwys adroddiadau cyfnodol i Fwrdd Arwain Rhanbarthol Gogledd Cymru ar gyfer goruchwyliaeth gyfunol a democratig gan arweinwyr.

Bydd Cydweithredfa Iechyd Meddwl Gogledd Cymru yn monitro'r adnoddau sy'n gysylltiedig â LPMHSS ac yn gyntaf bydd yn ystyried unrhyw anghytundeb o ran cyllid ac yn ceisio eu datrys.

12. TREFNIADAU RHEOLI AR GYFER IECHYD MEDDWL CYCHWYNNOL LLEOL

Ar gyfer gwasanaethau oedolion, mae LPMHSS yn cael eu rheoli ar y cyd gan y partneriaid ac mae pob sefydliad yn atebol ar gyfer ei staff ei hun.

Ar gyfer plant a theuluoedd bydd y ddarpariaeth LPMHSS yn cael ei rheoli trwy drefniadau GIMPPi BIPBC ar wahân i'r gwasanaethau hynny sy'n cael eu darparu yn uniongyrchol gan y trydydd sector.

13. CYLLID

Y cyllid mynegol ychwanegol a hysbyswyd i BIPBC, oddi wrth Lywodraeth Cynulliad Cymru, er mwyn darparu gwasanaethau mewn perthynas â Rhan 1 y mesur yw £810,000, ond cyllid rhannol sydd ar gael ar gyfer Blwyddyn 1 (2012/2013) yn unig. Bydd y cyllid hwn yn cyflenwi buddsoddiad sydd eisoes yn bodoli a bydd yn cael ei ddefnyddio i gyflogi gweithwyr iechyd meddwl cychwynnol ychwanegol a chomisiynu gwasanaethau perthynol ychwanegol gan y trydydd sector.

Mae Adran 41(1) y mesur yn caniatáu i'r Partneriaid sefydlu a chynnal cronfa gyfunol. Ar hyn o bryd nid oes unrhyw fwriad i gyfuno cyllid yn ffurfiol.

Mae'r Partneriaid wedi ymrwymo i ymgymryd â phroses helaeth o fapio adnoddau i nodi buddsoddiad sydd eisoes yn bodoli a buddsoddiad newydd mewn LPMHSS

Bydd adolygiad o wasanaethau trydydd sector a gomisiynwyd yn cael ei gynnal, ar wahân i'r Mesur, i leihau unrhyw ddyblygu a manteisio i'r eithaf ar botensial buddsoddi.

Yn ogystal â'r dyraniad gan Lywodraeth Cymru, bydd y sefydliadau sy'n bartneriaid yn ystyried adnoddau sydd eisoes yn bodoli ac yn nodi lle gellir ailddyrranu adnoddau neu eu rhannu â LPMHSS.

Bydd trefniadau cyllido a rhannu gwybodaeth, adnoddau, llety, staff ac adrodd yn cael ei reoli trwy Gydweithredfa Iechyd Meddwl Gogledd Cymru

14. RHEOLI PERFFORMIAD

Bydd trefniadau rheoli perfformiad cadarn yn cael eu datblygu i fonitro effaith y gwasanaethau. Fel isafswm, bydd y wybodaeth ganlynol yn cael ei chasglu ac adroddir arni i'r Gydweithredfa, er mwyn datblygu mesurau deilliant mwy soffistigedig.

- Nifer yr ymarferwyr gofal cychwynnol fesul 20,000 o boblogaeth (pob oed)
- Nifer yr asesiadau a gynhaliwyd
- Amseroedd aros ar gyfer asesiad (dyddiau calendr) yn erbyn y targed o 28 diwrnod calendr
- Amseroedd aros ar gyfer ymyriadau, lle dynodwyd (dyddiau calendr)
- Nifer yr ymyriadau a gwblhawyd (yn cynnwys triniaeth, cyfeiriad neu wybodaeth)
- Lefelau boddhad y defnyddiwr, gofalwr a meddyg teulu
- Galw am wasanaeth trwy'r Gymraeg a darpariaeth hyn

Bydd gofynion ar gyfer adrodd yn erbyn y mesurau perfformiad hyn yn cael eu cyhoeddi gan Lywodraeth Cymru.

Hefyd, bydd y gwasanaeth yn cynnal archwiliadau lleol rheolaidd yn erbyn safonau mewn perthynas â mynediad, deilliannau, priodoldeb a derbynoldeb pum swyddogaeth y gwasanaeth. Bydd hyn yn cefnogi gwelliannau o ran ymarfer ac yn rhoi sicrwydd i randdeiliaid o ran darpariaeth gwasanaethau. Dylid pennu'r buddion disgwylidig a'r safonau ansawdd gofynnol ar ddechrau datblygiad y gwasanaethau a dylid eu hadolygu yn rheolaidd.

15. LLYWODRAETHU'R GWASANAETH CEFNOGI IECHYD MEDDWL CYCHWYNNOL LLEOL

Ar hyd cyswllt unigolyn â'r LPMHSS, bydd cyfrifoldeb clinigol am yr unigolyn yn cael ei rannu rhwng y gwasanaeth a'r meddyg teulu, mewn perthynas ag unigolion sydd wedi cael mynediad at y gwasanaeth trwy'r meddyg teulu.

Bydd cyfrifoldeb clinigol am unigolion sy'n cael mynediad at y LPMHSS trwy wasanaethau iechyd meddwl eilaidd yn parhau â'r gwasanaeth iechyd meddwl eilaidd. Fodd bynnag, mae gweithwyr proffesiynol unigol yn atebol am eu penderfyniadau proffesiynol eu hunain.

Mae Rheoliadau Iechyd Meddwl (Cyfeiriadau Gofal Cychwynnol a Chymhwysedd i Gynnal Asesiadau Iechyd Meddwl Cychwynnol) (Cymru) 2012 yn manylu ar y gofynion proffesiynol i unigolyn fod yn gymwys i gynnal asesiadau iechyd meddwl cychwynnol. Bydd y partneriaid iechyd meddwl yn sefydlu trefniadau i sicrhau eu bod yn fodlon â sgiliau a phrofiad y staff a fydd yn cynnal asesiadau iechyd meddwl. Bydd Cydweithredfa Iechyd Meddwl Gogledd Cymru yn monitro gweithlu'r LPMHSS ac yn sicrhau bod partneriaid iechyd meddwl yn cyflawni'r rôl hon yn ddigonol.

16. RHYDDID GWYBODAETH

Mae'r Partneriaid yn cydnabod eu bod yn destun i ofynion y FOIA a byddant yn cynorthwyo a chydweithio â'i gilydd (bydd unrhyw gostau'n cael eu rhannu rhwng y partneriaid) i alluogi unrhyw Bartner i gydymffurfio ag unrhyw ofynion i ddatgelu gwybodaeth.

Mae'r Partneriaid yn cydnabod eu bod yn gyrrff cyhoeddus at ddibenion FOIA 2000. Os bydd cais am wybodaeth yn cael ei gwneud dan FOIA 2000 sy'n

gofyn am ddatblygu gwybodaeth sy'n ymwneud â LPMHSS bydd y Partneriaid yn cynorthwyo a chydweithio â'i gilydd i alluogi pob Partner i gydymffurfio â'r gofynion hyn i ddatgelu gwybodaeth, lle bo angen.

17. DIOGELU DATA

Bydd pob Partner yn sicrhau eu bod yn cydymffurfio ag unrhyw ofynion hysbysu dan Ddeddf Diogelu Data 1998.

18. RHANNU GWYBODAETH

Bydd y Partneriaid yn rhannu gwybodaeth am Ddefnyddwyr y Gwasanaeth i wella ansawdd gofal a galluogi gweithio integredig dan drefniadau sefydledig sydd ar waith.

Mae Adran 42 y Mesur yn caniatáu partneriaid iechyd meddwl lleol i ddarparu gwybodaeth i bartneriaid eraill a sicrhawyd trwy gyflawni ei swyddogaethau dan Ran 1 neu 3 y Mesur sy'n ymwneud ag unigolyn y mae LPMHSS yn cael eu darparu iddo/iddi, neu efallai y byddant yn cael eu darparu iddo/iddi, pan nad oes unrhyw beth yn atal y wybodaeth hon rhag cael ei datgelu dan unrhyw Fesur arall, Deddf Seneddol neu Ddeddf Cynulliad Cenedlaethol Cymru.

19. PRYDERON

Mae'r partneriaid yn cydnabod bod awgrymiadau, sylwadau, digwyddiadau a chwynion yn gallu bod yn ffynhonnell werthfawr o wybodaeth wrth gynnal a gwella safonau gofal. Y nod yw dysgu o'r rhain a'u defnyddio yn bositif i wella ansawdd gofal.

Mae "pryder" yn golygu unrhyw gŵyn, hysbysiad neu ddigwyddiad diogelwch claf, neu, ac eithrio mewn perthynas â phryderon y rhoddwyd gwybod amdanynt mewn perthynas â darparwyr gofal cychwynol neu ddarparwyr annibynnol, cais am iawndal.

Bydd pob "pryder" yn cael eu trin yn unol â pholisïau a gweithdrefnau'r darparwr LPMHSS neu gomisiynydd unrhyw wasanaethau trydydd sector fel y nodwyd yn y cynllun hwn.

20. HYBU'R GWASANAETHAU CEFNOGI IECHYD MEDDWL CYCHWYNNOL LLEOL

Bydd cynllun cyfathrebu integredig ar gyfer y LPMHSS yn cael ei roi ar waith ar draws y partneriaid, gan gynnwys grwpiau rhanddeiliaid, defnyddwyr y gwasanaeth a gofalwyr.

Bydd y pwyntiau cyswllt cyntaf ar draws pob sefydliad sy'n bartner yn cael eu defnyddio i ddangos y ffordd at LPMHSS er mwyn i wasanaethau cychwynnol, cymunedol ac eilaidd wella mynediad ac ymwybyddiaeth.

21. TREFNIADAU AR GYFER ADOLYGU'R CYNLLUN

Bydd y Cynllun yn cael ei adolygu bod chwarter gan Gydweithredfa Iechyd Meddwl Gogledd Cymru a bydd argymhellion ar gyfer unrhyw newid yn cael eu cyfleu i NWSSIC a BIPBC i gael cymeradwyaeth ffurfiol.

Llofnodwyr y Cynllun

Trwy lofnod, mae pob partner yn cadarnhau bod y wybodaeth yn y cynllun hwn yn gywir ynghyd â'r holl atodiadau a dogfennau atodol, yn gyfoes a chywir ar ddyddiad y llofnodi ac yn cadarnhau eu bod yn ei dderbyn ac yn barod i gydymffurfio ag ef. Os bydd fersiwn diwygiedig o'r cynllun yn cael ei gynhyrchu, ni fydd yn rhwymol nes bod yr holl bartneriaid wedi cytuno trwy lofnodi. Dan yr amgylchiadau hyn bydd y fersiwn sy'n bodoli a lofnodwyd yn llawn yn sefyll.

Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr

Teitl

Llofnod

Dyddiad

Cyngor Sir Ynys Môn

Teitl

Llofnod

Dyddiad

Cyngor Gwynedd

Teitl

Llofnod

Dyddiad

Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy

Teitl

Llofnod

Dyddiad

Cyngor Sir Ddinbych

Teitl

Llofnod

Dyddiad

Cyngor Sir y Fflint

Teitl

Llofnod

Dyddiad

Cyngor Bwrdeistref Sirol Wreccsam

Teitl

Llofnod

Dyddiad

Mesur Iechyd Meddwl Rhan 1
Rhestr o Driniaethau a Gwasanaethau Iechyd Meddwl Cychwynnol

Oedolion a Phobl Hŷn

Gwasanaethau Iechyd Meddwl Cychwynnol (yn darparu asesiad, therapïau seicolegol ar sail tystiolaeth a chynghori, gwybodaeth a chynghori i staff gofal cychwynnol, defnyddwyr y gwasanaeth a gofalwyr, bydd y trydydd sector yn darparu rhywfaint o hyn)

Gwasanaethau Asesu Iechyd Meddwl Ysbyty Cyffredinol
Gwasanaeth Cyfiawnder Troseddol (fel bo'n berthnasol i anghenion a aseswyd)

Gwasanaeth Iechyd Meddwl Cyn-filwyr (fel bo'n berthnasol i anghenion a aseswyd)

Gwasanaeth Meddyginiaeth ar Bresgripsiwn
Clinigau Cof

Plant a Phobl Ifanc

Gwasanaethau Iechyd Meddwl Cychwynnol (yn darparu asesiad, therapïau seicolegol ar sail tystiolaeth a chynghori, gwybodaeth a chynghori i staff gofal cychwynnol, defnyddwyr y gwasanaeth a gofalwyr)

Hyfforddiant ymwybyddiaeth o iechyd meddwl ar gyfer gweithwyr proffesiynol
Hyfforddiant sgiliau â chefnogaeth barhaus ar gyfer gweithwyr proffesiynol
Bibliotherapi
Gwybodaeth ac adnoddau i gefnogi hunan help

'Trafodaeth Gychwynnol' i bennu'r angen am wasanaeth iechyd meddwl

Cynghori a gwybodaeth
Dangos y ffordd

Gwaith grŵp cyffredinol, ac wedi'i dargedu, ar gyfer pobl ifanc

Gwaith grŵp a dargedwyd ar gyfer rhieni

Cynghori proffesiynol gan gynnwys gwaith ar y cyd lle bo'n briodol

Asesiad iechyd meddwl mewn lleoliadau gofal cychwynnol a chymunedol

Gwaith byr sy'n canolbwyntio ar ddeilliannau gyda phlant, pobl ifanc a rhieni

- Hunan help dan arweiniad
- Therapi ymddygiad gwybyddol
- Therapi sy'n canolbwyntio ar atebion
- Therapi rhyngpersonol
- Rhaglenni ymddygiad
- Gwaith â theuluoedd

Rhaglenni grŵp a seiliwyd ar dystiolaeth sy'n canolbwyntio ar ddeilliannau ar gyfer pobl ifanc a rhieni

- 'Ffrindiau' (plant a phobl ifanc)
- Blynyddoedd Rhyfeddol (rhieni)

Bydd rhaglenni ychwanegol yn cael eu diffinio ar lefel leol trwy Gynlluniau Plant a Phobl Ifanc (CYPP) e.e. dulliau cyffredinol o ymdrin â rhiantu, Tymhorau Tyfiant

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

Wyn Thomas
Assistant Director, Community Partnership
Development
Betsi Cadwaladr University Health Board
Matthew House
Llys Edmund Prys
St Asaph Business Park
Denbighshire
LL17 0JA

NA/ BD

7 June 2012

Neil Ayling

01352 702500

01352 702555

E Mail Address:

Neil.j.ayling@flintshire.gov.uk

Dear Wyn,

I agreed to write to you as Chair of NWSSIC to express the views of the Social Services Directors regarding the agreement of the scheme for the Mental Health Measure.

Clearly as a professional health and social care community, we have worked hard to come to a draft scheme which we can support from a professional point of view.

Therefore I can confirm that we as Directors of Social Services will work in partnership with the Local Health Board and regional partners to fulfil our obligations under the Mental Health Measure within the terms drafted. We do this from a professional officer perspective recognising that full agreement from corporate bodies will need to be through relevant political structures which will take place in June and July.

We also recognise that the agreed scheme is a live document and will need to be amended in the light of experience and further comment from other bodies notably Welsh Government.

Clearly NWSSIC welcomes the policy commitment to improve access to Mental Health assessments and services contained in the measure. At the same time we do remain convinced of the need to monitor resource implications from the measure closely, and as a professional organisation would reserve the right to make representation for resources to Welsh Government in partnership with the Local Health Board.

I also note the suggested common outline of the report to go to political committees and NWSSIC supports this framework which will form reports to authorities which will have specific issues for the counties.

Thank you for the support with this process.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Neil Ayling', with a stylized flourish at the end.

Neil Ayling
Chair of North Wales Social Services Improvement Collaborative

Adroddiad i'r: Pwyllgor Craffu Partneriaethau

Dyddiad y Cyfarfod: Iau 12fed Gorffennaf 2012

Swyddog Arweiniol: Pennaeth Cynllunio Busnes a Pherfformiad

Awdur yr Adroddiad: Swyddog Comisiynu a Gwerthuso, Tîm Partneriaethau a Chymunedau

Teitl: Proses dendro a dyfarnu ar gyfer cyllid Rhaglen Teuluoedd yn Gyntaf o Ebrill 2012

1. Beth yw byrdwn yr adroddiad?

- 1.1. Rhoi manylion y broses dendro a dyfarnu i'r Pwyllgor Craffu Partneriaethau mewn perthynas â chomisiynu gwasanaethau i gefnogi Rhaglen Teuluoedd yn Gyntaf yn Sir Ddinbych.
- 1.2. Diweddarau'r Pwyllgor Craffu Partneriaethau ar y sefyllfa bresennol mewn perthynas â chomisiynu Prosiectau Strategol Teuluoedd yn Gyntaf ar gyfer cyfnod ariannol 2012-14.

2. Pam cyflwyno'r adroddiad hwn?

- 2.1 Cynnig sicrhad i'r Pwyllgor Craffu Partneriaethau bod proses dendro a dyfarnu agored wedi ei dilyn.
- 2.2 Hysbysu'r Pwyllgor Craffu Partneriaethau o statws y broses gomisiynu ar gyfer Prosiectau Strategol Teuluoedd yn Gyntaf ar gyfer cyfnod ariannol 2012-14, gan gynnwys manylion y darparwyr llwyddiannus hyd yma.

3. Beth yw'r Argymhellion?

Bod y Pwyllgor yn cefnogi'r prosesau a'r penderfyniadau a argymhellir gan Fwrdd Prosiectau Teuluoedd yn Gyntaf, fel y cadarahwyd mewn cyfarfodydd arbennig o Bartneriaeth Strategol Plant a Phobl Ifanc, ac yn gwneud sylwadau ar hynny.

4. Manylion yr adroddiad

PROSES DENDRO

4.1. Cymorth – cyfnod pontio i Deuluoedd yn Gyntaf

Trwy Fwrdd Partneriaeth Strategol Plant a Phobl Ifanc, penderfynodd Sir Ddinbych ddefnyddio cyfnod ariannol 2011-2012 fel blwyddyn bontio i roddi digon o rybudd i'r sawl a oedd yn derbyn cyllid Cymorth i addasu cyflwyniad eu prosiect os oedd angen, i fodloni meini prawf Teuluoedd yn Gyntaf. Gwnaed yn glir i ddarparwyr Cymorth y byddai cyllid ar gyfer eu prosiectau yn dod i ben ar 31ain Mawrth 2012.

Cytunodd y Bartneriaeth gomisiynu rhaglen newydd Teuluoedd yn Gyntaf o wasanaethau trwy ymarfer tendro agored yn defnyddio Sell2Wales

(gwefan a sefydlwyd i helpu mentrau bychain a chanolig yng Nghymru i gysylltu â chyrff sector cyhoeddus i hyrwyddo eu hunain a chael cyfleoedd tendro addas). Sir Ddinbych yw'r unig awdurdod yng Ngogledd Cymru i fabwysiadu'r dull hwn o ddyrannu cyllid, er efallai y bydd mwy yn gwneud hyn ym mlwyddyn ariannol 2013-14.

Y bwriad oedd darparu proses deg ac agored i ddyrannu'r arian; rhoi'r ddarpariaeth orau a'r gwerth gorau am arian, ac angen dangos sut y byddai'r defnyddiwr gwasanaeth yn elwa (trwy fesur perfformiad yn unol ag atebolrwydd seiliedig ar ganlyniadau). Mae hwn yn newid arwyddocaol o'r gorffennol, pan roedd cyllid Cymorth yn cael ei ddsbarthu trwy gyfrwng proses llawer mwy anffurfiol. Canlyniad hynny oedd tueddiad i 'dreiglo' cyllid o flwyddyn i flwyddyn, heb ailasesu llwyddiant yn llawn neu adolygu canlyniadau.

4.2. **Cynllun Gweithredu Teuluoedd yn Gyntaf**

Gofynnodd Llywodraeth Cymru i bob awdurdod gynhyrchu Cynllun Gweithredu yn amlinellu'r ddarpariaeth arfaethedig a'r costau yn seiliedig ar ddysgu yn ystod Cyfnod Arloesi 2011-12 (mae Sir Ddinbych wedi gweithio ac yn parhau i weithio â Wrecsam a Sir y Fflint mewn consortia ar sail ranbarthol), asesiadau o angen a chanllawiau Llywodraeth Cymru.

4.3. **Bwrdd Prosiect Teuluoedd yn Gyntaf**

Sefydlodd Partneriaeth Strategol Plant a Phobl Ifanc Fwrdd Prosiect yn cynnwys partneriaid trydydd sector i reoli Rhaglen Gomisiynu / Cynllun Wedi Prosiect (yn cynnwys tasgau e.e. Manylebau, Dogfennau Tendr, amserlenni) ar gyfer Teuluoedd yn Gyntaf. Y canlyniad i'r Bwrdd Prosiect oedd alinio cyllid yn effeithiol gyda meini prawf y Cynllun MAWR / Teuluoedd yn Gyntaf.

4.4. **Cefnogaeth a gwybodaeth ar gyfer y Broses Dendro**

I alluogi darparwyr presennol i reoli'r symud trosodd, rhoddwyd cefnogaeth i'w helpu i addasu i'r meini prawf newydd a hefyd i annog darparwyr posibl eraill i ddod i mewn i'r farchnad. Cynhaliwyd cyfres o ddiwyddiadau rhannu gwybodaeth a gweithdai yn ychwanegol at gefnogaeth uniongyrchol a ariannwyd gan y Bartneriaeth, a'u cyflwyno trwy Gyngor Gwasanaethau Gwirfoddol Sir Ddinbych. Roedd y gefnogaeth i ddarparwyr posibl yn cynnwys:

- Gweithdy – 'Beth yw elfen Teuluoedd yn Gyntaf Canlyniad 4 yn Sir Ddinbych – Y Cynllun Mawr a sut medrwyd chi gyfrannu tuag at ei gyflawni';
- Cyhoeddi Modelau Gwasanaeth drafft i ddarparwyr posibl;
- "Barod i Dendro" – gwasanaeth cyfeirio i gael cefnogaeth gyda chwblhau dogfennau tendro, a gwybodaeth ar y drefn;
- Cyhoeddi amserlen gaffael glir – y Broses Gomisiynu
- Gweithdy ar 'Weithio fel rhan o Gonsortiw' (h.y. cymdeithas/cynghrair), gan gynnwys datblygu cysylltiadau ar gyfer cefnogaeth, a darpar bartneriaid.
- Comisiynwyd Cyngor Gwasanaethau Gwirfoddol Sir Ddinbych i ddarparu sesiynau cefnogi, annog a galluogi partneriaid i weithio

mewn consortia, bod yn wasanaeth cyfeirio, a phrynu gwasanaeth ymgynghorwyr i weithio gyda chonsortia newydd.

4.5. **Dadansoddiad o'r Broses Dendro**

Mae'r cerrig milltir a dyddiadau cyflawni i'w gweld yn **Atodiad 1 Amserlen Dendro**.

Gwybodaeth ychwanegol:-

- 4.5.1. Derbyn ac agor tendrau ar 31 Ionawr 2012 gan y Swyddog Comisiynu a Gwerthuso a Swyddog Gweinyddol
- 4.5.2. Dyrannwyd rhif i bob tendr, a ddefnyddiwyd trwy gydol y cyfnod gwerthuso (i sicrhau bod pob un yn ddi-enw yn ystod y broses dendro)
- 4.5.3. Penodwyd a chytunwyd paneli gan Fwrdd Prosiect Teuluoedd yn Gyntaf i ystyried tendrau, a oedd yn cynnwys Aelod o'r Cabinet gyda chyfrifoldeb arweiniol, aelod o Fwrdd Prosiect Teuluoedd yn Gyntaf, cynrychiolydd gyda gwybodaeth berthnasol, defnyddwyr gwasanaeth lle'n bosibl, ac er mwyn cael cysondeb trwy'r broses, y Rheolwr Partneriaethau a Chymunedau, a'r Swyddog Comisiynu a Gwerthuso.
- 4.5.4. Cyfarfu pedwar panel ym mis Chwefror 2012 i ystyried y ceisiadau mewn meysydd gwasanaeth penodol. Cafodd y paneli eu grwpio mewn meysydd a oedd yn cysylltu'n naturiol, fel a ganlyn:

Panel 1: Gofalwyr Ifanc, Gofal Plant, Chwarae, Anabledd

Panel 2: Gwneud y Mwyaf o Incwm

Panel 3: Rhianta, Cefnogi Teuluoedd, Gwynwch Teuluoedd

Panel 4: Cefnogi Ieuencid

- 4.5.5. Cysylltwyd gyda chanolwr ar gyfer pob darparwr a ffefrir. Cafwyd 3 geirda ar gyfer pob ymgeisydd.
- 4.5.6. *Oedi a Myfyrio* – cafwyd ymarfer i edrych ar ddarparwyr a ffefrir i ystyried lle gellid cael gwerth ychwanegol trwy gryfhau cysylltiadau rhwng elfennau, adnabod unrhyw fylchau. Roedd y meysydd a nodwyd yn cynnwys marchnata a hyfforddi (lle gellid cronni cyllid gan nifer o'r ymgeiswyr i ddarparu a chyflwyno'n ganolog).
- 4.5.7. *Gwahoddiad i gyfarfod y Panel* – lle'r oedd angen esboniad ar rai agweddau o'r ceisiadau, gwahoddwyd yr ymgeiswyr i gyfarfod ag Aelodau'r Panel i fynd trwy eu cais yn fwy manwl.
- 4.5.8. *Cyfarfodydd Eglurhad a Chyn-contract* – cynhaliwyd y rhain gyda'r holl ymgeiswyr a ystyriwyd fel darparwyr a ffefrir. Cynrychiolwyd y Gwasanaethau Cyfreithiol ym mhob cyfarfod ac amlygwyd ychwanegiadau cyfreithiol i'r Contract terfynol. Rhannwyd gwybodaeth ategol contractau i sicrhau eglurder a chytundeb mewn perthynas â Diogelu, cysylltiadau â Genesis Cymru 2 a marchnata, Llywodraethu Contract, Amser arweiniol, cysylltiadau perfformiad gyda Dangosyddion Poblogaeth. Trafodwyd cadarnhad dyddiad cychwyn y prosiect hefyd.

Cadarnhaodd yr holl ddarparwyr a ffefrir ddyddiad cychwyn 1af Ebrill 2012.

4.5.9. Hysbyswyd Cadeirydd y Bartneriaeth ym mhob cyfnod allweddol y drefn.

4.5.10. Lluniwyd contractau gan y Tîm Partneriaethau a Chymunedau o fewn canllawiau Cyfreithiol a Chaffael.

PROSIECTAU STRATEGOL TEULUOEDD YN GYNTAF 2012-2014 A GOMISIYNWYD

4.6 Ynghlwm yn **Atodiad 1** mae rhestr o brosiectau strategol a symiau a ddyrannwyd, ynghyd â manylion ar statws y 2 elfen gwasanaeth nas dyrannwyd, sef Cefnogi Teuluoedd ac Anabledd.

5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu tuag at y Blaenoriaethau Corfforaethol?

Mae Rhaglen Teuluoedd yn Gyntaf yn gyfrannwr allweddol i'r Cynllun Mawr "Canlyniad 4, Teuluoedd agored i niwed yn Sir Ddinbych yn cael u cefnogi i fyw bywyd rhydd rhag tlodi, lle medrent fod yn annibynnol, a ffynnu".

6. Pa ymgynghori a fu?

- Grŵp Rhanddeiliaid Teuluoedd yn Gyntaf
- Bwrdd Prosiect Teuluoedd yn Gyntaf
- Bwrdd Partneriaeth Plant a Phobl Ifanc
- Grŵp Hawliau Cynnar ac Ymestyn Hawliau
- Uwch Dîm Arwain
- Defnyddwyr Gwasanaeth – plant a phobl ifanc anabl
- Rhieni / Gofalwyr plant a phobl ifanc anabl

7. Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y medrwn ei wneud i'w lleihau?

7.1. **Llithriant amserlen** – mae'r amserlen wedi bod yn dynn ond mae gweithredu methodoleg Rheoli Prosiect gan Fwrdd Prosiect Teuluoedd yn Gyntaf wedi golygu bod 7 allan o 9 elfen gwasanaeth wedi cychwyn ar 1af Ebrill 2012. Cafwyd trefniadau dros dro i gefnogi defnyddwyr gwasanaeth presennol nes bydd y 2 elfen arall yn eu lle.

7.2. Cynyddodd y penderfyniad i ddefnyddio **agwedd mwy ffurfiol tuag at gomisiynu** er mwyn gwella ansawdd canlyniadau, lefel y gwaith a oedd ei angen ei wneud gan gyrff yn tendro ar gyfer y Rhaglen ac efallai bod rhai grwpiau llai wedi teimlo eu bod dan anfatais. Mae risg y gall tendrwyd aflwyddiannus deimlo bod y broses dendro wedi bod yn annheg iddynt hwy.

7.3. **Lleihad yn y cyllid sydd ar gael ar gyfer y gwasanaeth newydd** – oherwydd oedi cyn dyrannu darparwr ar gyfer Elfen Cefnogi'r Teulu, a gorfod trefnu darpariaeth dros dro am bris, mae'r swm sydd ar gael ar gyfer 2012-2013 wedi gostwng. Gall hyn gael effaith ar ddarparwyr posibl sydd eisiau tendro.

Am wybodaeth bellach, cysylltwch â'r:
Swyddog Comisiynu a Gwerthuso
Ffôn: 01824 706283

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

Gweithredu Teuluoedd yn Gyntaf**Amserlen Tendre a Phrosiectau Strategol Teuluoedd yn Gyntaf 2012-2014 -
Comisiynwyd**

Rhif Carreg Filltir:	Carreg Filltir	Dyddiad cyflawni
1	Cyflwyno Cynllun Gweithredu Teuluoedd yn Gyntaf i Lywodraeth Cymru	28/10/11
2	Cyfarfod 1af Bwrdd Prosiect Teuluoedd yn Gyntaf	01/11/11
3	Ystyried proses y Panel, dyddiadau cyfarfod Paneli, cytuno'r Broses Tendre, ystyriaeth tendrau ac Aelodau'r Panel	01/11/11
4	Hysbysu bwriadau gwasanaeth i ddarparwyr posibl	06/12/11
5	Cychwyn gwaith ar fanylebau gwasanaeth	03/11/11
6	Llywodraeth Cymru yn asesu Cynllun Gweithredu TyG	11/11/11
7	Ymweliad â'r Awdurdod gan Lywodraeth Cymru i drafod Teuluoedd yn Gyntaf	17/11/11
8	Drafft terfynol manylebau gwasanaeth i'w cyflwyno	18/11/11
9	Manylebau gwasanaeth drafft i'w rhannu'n electronig gyda Bwrdd y Prosiect	18/11/11
10	Cyfarfod Bwrdd Prosiect (hanner diwrnod) ar fanylebau gwasanaeth	21/11/11
11	Cychwyn gwaith ar ddogfennau tendr	14/11/11
12	Cordis Bright i gwblhau manylebau gwasanaeth	25/11/11
13	Gwiriad ansawdd ar ddogfennau tendr gyda Bwrdd Prosiect TyG	13/12/11
14	Cymeradwyaeth derfynol gan Lywodraeth Cymru i Gynllun Gweithredu TyG	23/02/12
15	Partneriaeth Plant a Phobl ifanc <i>Cyfarfod Arbennig</i> Derbyn Cynllun Gweithredu terfynol TyG/Manylebau Gwasanaeth	01/12/11
16	Rhannu gwybodaeth gyda'r Uwch Dîm Arwain gan Gadeirydd y Bwrdd Prosiect	01/12/11
17	Cyfarfod Bwrdd Prosiect Teuluoedd yn Gyntaf	13/12/11
18	Hysbysebu gwahoddiad i dendro	16/12/11- 21/12/11
19	Adroddiad Craffu Partneriaethau (Rhaglen Teuluoedd yn Gyntaf /	26/01/12

Atodiad 1

Rhif Carreg Filltir:	Carreg Filltir	Dyddiad cyflawni
	Meysydd Comisiynu Strategol / Amserlen Caffael)	
20	Cyfarfod Bwrdd Prosiect Teuluoedd yn Gyntaf	12/01/12
21	Dyddiad cau derbyn tendrau (yn brydlon am 4pm)	31/01/12
22	Partneriaeth Plant a Phobl Ifanc. Diweddariad ar waith y Bwrdd Prosiect	26/01/12
23	Cyfarfod Bwrdd Rheoli Prosiect Teuluoedd yn Gyntaf – dogfennau panel	03/02/12
24	Paneli Teuluoedd yn Gyntaf	W/C 06/02/12
25	Cyfarfod Bwrdd Rheoli Prosiect Teuluoedd yn Gyntaf – statws Paneli TyG	16/02
26	Partneriaeth Plant a Phobl Ifanc <i>Cyfarfod Arbennig</i>	20/02/12
27	Cabinet	21/02/12
28	Cyfarfod Bwrdd Rheoli Prosiect Teuluoedd yn Gyntaf	27/02/12
29	(a) Cyfarfod eglurhad gyda darpar bartneriaid newydd (b) Hysbysu ymgeiswyr llwyddiannus	20/04/12
30	Cychwyn Cyllid Teuluoedd yn Gyntaf	01/04/12
31 (a)	Partneriaeth Plant a Phobl Ifanc – arbennig	19/04/12
31 (b)	Partneriaeth Plant a Phobl Ifanc	19/04/12
32	Rhoi adborth i ymgeiswyr aflwyddiannus (ar yr elfennau a ddyrannwyd)	08/05/12
33	Bwrdd Prosiect TyG	14/05/12
34	Teuluoedd yn Gyntaf yn Sir Ddinbych – Cyfarfod y Darparwyr	23/05/12
35	Trefnu i'r Panel edrych eto ar fanyleb Anabledd	01/06/12
36	Bwrdd Rheoli Prosiect Rheoli Teuluoedd yn Gyntaf <i>Cyfarfod arbennig ar elfen Cefnogi'r Teulu</i>	29/06/12
37	Sefdlu Grŵp Cynllunio i Lansio Rhaglen TyG	05/07/12

Tendrau Teuluoedd yn Gyntaf 2012-2014			
Elfennau Gwasanaeth	Ymgeisydd Llwyddiannus	Arian ar gael 2012/2013	Arian ar gael 2013/2014
Chwarae (gan gynnwys darpariaeth anabledd)	Oaktree Play (Bid Consortiwm)	£ 117,378	£ 120,000
Gwneud y Mwyaf o Incwm	Hawliau Lles (Bid Consortiwm)	£ 60,000	£ 60,000
Gwynwch Teuluol	Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr (Bid Consortiwm)	£ 80,000	£ 80,000
Rhianta	Action for Children (Bid Consortiwm)	£ 130,000	£ 130,000
Gofalwyr Ifanc	Action for Children	£ 91,374	Dim
Darpariaeth Gofal Plant	Gwasanaeth Gwybodaeth i Deuluoedd	£ 46,000	£ 46,000
Cefnogi Ieuenctid	Consortiwm Cefnogi Ieuenctid Sir Ddinbych (Bid Consortiwm)	£ 160,000	£ 160,000
CYFANSWM A DDYRANNWYD AR GYFER PROSIECTAU A GOMISIYNWYD AR 01/04/12		£ 684,752	£ 596,000

Tendrau Teuluoedd yn Gyntaf 2012-2014			
Elfennau Gwasanaeth heb eu Dyrannu	STATWS	Arian sydd ar gael 2012/2013 (swm yn destun gostyngiad oherwydd costau gwasanaethau dros dro a drefnwyd)	Arian sydd ar gael 2013/2014
Cefnogi'r Teulu	Argymhellodd cyfarfod arbennig o Fwrdd Prosiect Teuluoedd yn Gyntaf ar 29/06/12 bod manyleb newydd yn cael ei chyhoeddi a bod yr elfen hon yn mynd i dendr. Mae CLG gyda HomeStart Sir Ddinbych yn bodoli i roddi cefnogaeth i ddefnyddwyr gwasanaeth presennol ac ar gyfer y cyfnod trosiannol h.y. proses atgyfeirio i'r gwasanaeth newydd/diwygiedig	£ 180,000	£ 200,000
Anabledd	Swm ar gael am ddwy flynedd yn unig heb gyfle i gael cyllid heibio Mawrth 2014. Mae'r cyllid wedi ei neilltuo i sicrhau bod gan Ddarparwyr TyG yr hyfforddiant a'r gefnogaeth angenrheidiol i ddarparu ystod lawn o ddarpariaeth gynhwysol o fewn eu gwasanaeth. Oherwydd bylchau yn y ceisiadau am yr elfen hon, daeth Panel Anabledd i'r casgliad ar 01/06/12 y byddai darpariaeth ar gyfer 4 o'r 6 maes gwreiddiol yn y Fanyleb yn cael ei chyflwyno. Mae'r swm wedi ei ostwng oherwydd darpariaeth dros dro ar gyfer defnyddwyr gwasanaeth presennol trwy Cyfle Barnado's Cymru.	£ 75,000	£ 89,989

Adroddiad i'r:	Pwyllgor Craffu Partneriaethau
Dyddiad y Cyfarfod:	12^{fed} Gorffennaf 2012
Swyddog Arweiniol:	Noddwr Arweiniol, Taith i Waith
Awdur yr Adroddiad:	Rheolwr Rhanbarthol, Taith i Waith
Teitl:	Taith i Waith

1. Ynghylch beth mae'r adroddiad?

Mae'r prosiect Taith i Waith/New Work Connections yn cefnogi pobl sydd, trwy amrywiaeth o anafteision, yn economaidd anweithgar neu'n ddi-waith i mewn i addysg, hyfforddiant a chyflogaeth. Mae'r prosiect rhanbarthol hwn yn cynnwys pedair ardal awdurdod lleol Ynys Môn, Conwy, Sir Ddinbych a Gwynedd gyda Sir Ddinbych fel y Noddwr Arweiniol. Sicrhaodd y prosiect £26 miliwn dros bedair blynedd (1^{af} Mawrth 2010 tan 28^{ain} Chwefror 2014); £13.8 miliwn o Gronfa Gymdeithasol Ewrop (ESF) trwy raglen Gydgyfeirio'r Undeb Ewropeaidd a weinyddir gan Lywodraeth Cynulliad Cymru.

Mae'r prosiect wedi'i alinio â Blaenoriaeth 2, Thema 1 Rhaglen Weithredol Cydgyfeirio'r ESF:

- Blaenoriaeth 2; cynyddu cyflogaeth a mynd i'r afael ag anweithgarwch economaidd
 - Codi lefelau cyflogaeth a gweithgaredd economaidd, a sicrhau cyfranogiad uwch yn y farchnad lafur
- Thema 1; helpu pobl i mewn i gyflogaeth gynaliadwy
 - Cynyddu cyflogaeth a mynd i'r afael ag anweithgarwch economaidd trwy ddod â mwy o bobl i mewn i gyflogaeth. Bydd hyn yn cael ei gyflawni trwy:
 - Weithredu polisiau marchnad lafur gweithredol a chefnogi pobl i oresgyn amrywiaeth eang o rwystrau i gyflogaeth gynaliadwy
 - Helpu i fynd i'r afael â rhwystrau penodol a wynebwr gan grwpiau dan anfantais

2. Beth yw'r rheswm dros wneud yr adroddiad hwn?

Darparu gwybodaeth ynghylch y Prosiect Taith i Waith.

3. Beth yw'r Argymhellion?

I aelodau Craffu Partneriaethau ystyried:

- Cydymffurfiaeth â pholisiau a gweithdrefnau Cyngor Sir Ddinbych
- Cydymffurfiaeth ag Amodau a Thelerau Swyddfa Cyllid Ewropeaidd Cymru (WEFO)
- Trefniadau llywodraethu priodol
- Aliniad digonol â meysydd blaenoriaeth Cyngor Sir Ddinbych
- Prosesau monitro a gwerthuso a rheoli risg
- Defnydd effeithiol ac effeithlon o gyllid
- Cyflawni Targedau a Dangosyddion

- Datblygu Strategaeth Ymadael ar gyfer y Prosiect

4. Manylion yr adroddiad

Fel noddwyr y prosiect, mae Sir Ddinbych yn gyfrifol am gyflenwi'r prosiect yn unol â'r amodau a'r telerau a nodwyd yn y llythyr sêl bendith a dderbyniwyd gan Swyddfa Cyllid Ewropeaidd Cymru (WEFO). Rheolir y cydweithrediad rhanbarthol hwn gan Gytundeb Partneriaeth a arwyddwyd gan bob un o'r 4 awdurdod. Sefydlwyd Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol o'r cychwyn i sicrhau cydymffurfiaeth ac mae strwythurau yn eu lle'n lleol hefyd. Mae'r prosiect yn adrodd hefyd i Grŵp Cydweithredol Gwella Gwasanaethau Cymdeithasol Gogledd Cymru gan sicrhau y darperir arweinyddiaeth gorfforaethol. Hyd yma mae'r prosiect wedi wynebu nifer o heriau cymhleth, mae rhai o'r prif faterion yn cynnwys:

- Recriwtio staff allweddol a sefydlu'r prosiect (*Cronfa Ddata a Dogfennaeth*)
- Cyflwyno'r Rhaglen Waith
- Cymhlethdodau'r prosesau caffael sydd eu hangen
- Ymateb i addasiadau parhaus i ofynion y prosiect

Er gwaethaf yr heriau hyn, a bu llawer ohonynt, mae'r prosiect yn parhau i fynd o nerth i nerth, er mawr glod i'r staff sydd a wnelo ag ef. Mae'u penderfyniad a'u hangerdd i'r prosiect lwyddo wedi galluogi'r prosiect i fod yn y sefyllfa gref y mae ynddi heddiw. Mae'r prosiect arloesol a hanfodol hwn yn galluogi unigolion i gyflawni eu potensial llawn. Mae yna amrediad syfrdanol o weithgareddau yn eu lle i gyfranogwyr ac mae'r prosiect yn unigryw yn gymaint â bod y cyfranogwyr yn cael eu hystyried yn unigolion a bod cefnogaeth wedi'i theilwra'n arbennig yn cael ei darparu i ddiwallu eu hanghenion, ac mae hynny wedi arwain at lwyddiannau mawr.

Mae prosiectau ESF yn cael nifer o ymweliadau archwilio gydol eu hoes ac ymhell ar ôl eu cwblhau. Mae'r timau archwilio sy'n debygol o ymweld yn cynnwys archwilwyr WEFO, Llywodraeth Cymru a'r Comisiwn Ewropeaidd. Gwneir Ymweliadau Noddwr Arweiniol chwarterol gan y Tîm Rhanbarthol i sicrhau cydymffurfiaeth ac i ddarparu cefnogaeth a chyfarwyddyd. Mae Cynllun Monitro a Gwerthuso wedi'i weithredu'n rhanbarthol i sicrhau y cyflenwir camau allweddol y prosiect mewn pryd; wedi tarddu o'r Cynllun Busnes. Mae methodoleg gadarn yn cefnogi'r Cynllun ac yn cynnwys adrodd ar Statws, adrodd ar Eithriadau a Rheoli Risg.

Mae'r prosiect yn cael cyfarfodydd adolygu rheolaidd gyda Swyddogion Datblygu Prosiectau yn WEFO; perthynas weithio ragorol heb i unrhyw broblemau mawr gael eu clustnodi hyd yma. Canmolwyd prosesau caffael y prosiect gan WEFO a ofynnodd am gael eu rhannu gyda phrosiectau ESF eraill fel arfer gorau. Mae WEFO wedi gwneud sylwadau hefyd ar y cynllun monitro a gwerthuso a'r fethodoleg gan ddweud ei bod yn broses drawiadol.

Mae rhan fwyaf y prosiect Taith i Waith yn cael ei gyflenwi'n fewnol, ac eithrio'r ddarpariaeth arbenigol sydd wedi'i chaffael. Ymrwymiad penodol y mae WEFO wedi'i wneud i'r Comisiwn Ewropeaidd yw bod rhaid caffael yr HOLL hyfforddiant gan sicrhau bod darparwyr addysg a hyfforddiant yn cael y cyfle i dendro am gontractau cyflenwi gwasanaethau ar sail deg a thryloyw. Mae'r

prosiect yn Sir Ddinbych wedi caffael nifer o ddarparwyr i gyflenwi hyfforddiant ac addysg trwy Fframwaith Hyfforddiant ac Addysg.

Yn rhanbarthol mae'n rhaid i'r prosiect ddarparu cefnogaeth i 4,555 o unigolion a hyd yma mae'r prosiect wedi cefnogi 1573 o unigolion, y mae 962 ohonynt wedi cyflawni o leiaf un canlyniad cadarnhaol gyda rhai unigolion yn cyflawni cymaint ag 8 canlyniad cadarnhaol (*Atodiad 1 Cylchlythyr Rhanbarthol*).

Mae'r prosiect yn mynd drwy werthusiad allanol gan Wavehill Consulting; wedi'u dewis drwy broses gaffael. Mae'r gwerthusiad yn elfen dyngedfennol a bydd yn chwarae rhan annatod wrth egluro'r rhesymau y tu ôl i lwyddiannau a methiannau'r prosiect er mwyn rhannu arfer da gydag eraill a chlustnodi beth all weithio'n well y tro nesaf. Mae i'r prosiect bwyslais cryf ar ddatblygu prosesau a phrotocolau, yn anelu at lyfnhau'r amrywiaeth eang presennol o wasanaethau. Bydd mwy o gydweithrediad yn cyfrannu'n fawr at wneud arbedion effeithlonrwydd ac felly, at gynladwyedd gwasanaethau. Disgwylir y bydd mwy o gydweithrediad rhwng gofal cymdeithasol, iechyd, addysg, hyfforddiant, gwasanaethau cyflogi, a chyrrff trydydd sector yn arwain at wasanaethau mwy cyfannol i'r cyfranogwyr. Dylai hyn wella effeithiolrwydd wrth gwrdd ag anghenion ac felly mae'r gwerthusiad yn anelu at ddangos yr angen i'r math hwn o gefnogaeth barhau ar ddiwedd y cyfnod cyllido.

Mae'r uchod yn ffurfio sail y Strategaeth Ymadael a gynhwysir yn y Cynllun Busnes; mae'r opsiynau sy'n cael eu harchwilio'n fwy manwl ar hyn o bryd yn cynnwys:

- Dim mwy o gyllid ar gael
- Parhad cyllid ESF
- Ffynonellau cyllid eraill (mewnol ac allanol)
- Ymadael Cynamserol

5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?

Mae'r flaenoriaeth gorfforaethol o fynd i'r afael â Newid Demograffig yn cael sylw uniongyrchol gan y prosiect Taith i Waith. Yn Sir Ddinbych mae nifer cynyddol o bobl hŷn ac o bobl gydag anabledau ac mae'r prosiect yn anelu at gefnogi a chynorthwyo'r ddau grŵp poblogaeth yma i wella eu sgiliau ac, yn y pen draw, eu bywydau trwy'u cefnogi i mewn i hyfforddiant, addysg a chyflogaeth. Y nod yw cefnogi pobl i ennill annibyniaeth a rheolaeth ar eu bywydau; gan ganiatáu iddynt weithio a dysgu am gyhyd ag y dymunant a hefyd wneud cyfraniad gweithredol unwaith y maent yn ymddeol; mae'r prosiect yn unigryw yn gymaint â nad oes iddo derfyn oed uchaf.

Nod cyffredinol y prosiect Taith i Waith yw cynorthwyo 4,555 o bobl ar draws y 4 awdurdod, trwy ddarparu cyfleoedd cyflogaeth, annog dechrau busnes a lleihau nifer y bobl sy'n economaidd anweithgar ac ar fudd-daliadau, gan felly gynorthwyo blaenoriaethau corfforaethol Adfywio; lleihau amddifadedd a chynladwyedd economaidd. Mae'r prosiect yn anelu at alluogi pobl i wireddu eu potensial llawn, a fydd yn anochel yn cyfrannu at economi'r rhanbarth. Mae'r prosiect yn cyfrannu at Gynllun MAWR Sir Ddinbych yn gymaint â'i fod yn gwella siawns pobl o fod yn iach a bod â theimlad o hapusrwydd ac yn cynyddu'n uniongyrchol eu cyfleoedd o fod yn gallu fforddio cwrdd â'u hanghenion trwy ddod yn hunangynaliadwy trwy'r cymorth a ddarperir gan y prosiect.

Un o nodau Craidd y prosiect hwn yw hyrwyddo annibyniaeth ymhlith pobl gydag anghenion gofal cymdeithasol gan eu helpu i ymgysylltu â hyfforddiant a chyflogaeth, sy'n gyson â nifer o Strategaethau Llywodraeth y DU a Chymru.

6. Beth fydd yn ei gostio a sut fydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?

Yr unig effaith y bydd y prosiect hwn yn ei gael ar wasanaethau eraill yw eu cyfannu ac ychwanegu gwerth ac o bosibl leihau dihybyddu gwasanaethau statudol yn y tymor hir.

7. Pa ymgynghoriadau sydd wedi'u cynnal?

Wrth ddatblygu'r prosiect Taith i Waith, bu ymgynghori gyda'r rhanddeiliaid canlynol:

- Swyddogion Llywodraeth Cynulliad Cymru, Cyngor Gweithredu Gwirfoddol Cymru, prosiectau eraill a gyllidir gan WEFO, Gwasanaeth Iechyd Cyhoeddus Gogledd Cymru, Canolfan Byd Gwaith, amrywiol Ddarparwyr Hyfforddiant, Strategaeth Dinasoedd, amryw o fudiadau'r Trydydd Sector, swyddogion Gwasanaethau Cymdeithasol, darparwyr Addysg Bellach, Grŵp Cydweithredol Gwella Gwasanaethau Cymdeithasol Gogledd Cymru

Mae cyflwyniadau wedi'u gwneud ynghylch y prosiect mewn dwy gynhadledd fawr. Mae pob un wedi bod yn llwyr gefnogol i'r prosiect.

8. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid

Mae hwn yn brosiect rhanbarthol arwyddocaol gyda goblygiadau arian cyfatebol. Mae'r gwariant proffiledig a'r canlyniadau'n cael eu monitro'n ofalus a'u hadrodd i'r darparwyr cyllid.

9. Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?

Yn lleol, caiff risgiau eu clustnodi a'u sgorio gan eu tebygolrwydd a'u difrifoldeb, yna'u cofnodi a'u monitro'n rheolaidd. Mae risgiau'n cael eu hadolygu yn ystod cyfarfodydd y Grŵp Cyflawni Lleol a chamau sydd eu hangen i ddileu neu leihau'r risg yn cael eu penderfynu a'u gweithredu yn ôl y galw/fel y bo'n briodol. Caiff y risgiau a glustnodwyd eu cydgasglu ar y gofrestr risg ranbarthol sy'n cael ei hadrodd i'r Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol bob chwarter i'w hadolygu. Cwblheir adroddiad eithriadau ble mae risgiau COCH wedi'u clustnodi (*ddim ar y trywydd iawn a heb fod mewn rheolaeth*). Cynhwysir risgiau gweddillol yn y Lòg Risgiau sy'n cael eu monitro a'u hadolygu'n rheolaidd.

Mae rhai o'r risgiau mawr a amlygwyd yn cynnwys effaith y dirywiad economaidd, dyblygu prosiectau ar draws y rhanbarth, effaith y Rhaglen Waith a newidiadau i'r prosiect. O ystyried hyn, mae WEFO wedi pwysleisio'r angen i'r prosiect ddangos ei fod yn gwneud popeth y gall i gefnogi pobl ar eu 'taith' i mewn i addysg, cyflogaeth a hyfforddiant. Defnyddir yr erfyn canlyniadau Seren Gwaith i alluogi Gweithwyr Cymorth i fesur a chrynhai cyflawni 'canlyniadau meddalach'. Mae hyn wedi darparu fframwaith gwerthfawr i'r staff ac wedi galluogi darparu cefnogaeth fwy systematig, mesuradwy a chyson ar draws y rhanbarth.

10. Grym i wneud y Penderfyniad

Erthygl 6.3 o Gyfansoddiad y Cyngor.

Swyddog Cyswllt:

Rheolwr Rhanbarthol Taith i Waith

Ffôn: 01745 353494

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag



Taith i Waith

Rhifyn 4 Bwletin Diwrnod UE, 9fed Fai



Cefnogi pobl sydd bellaf i ffwrdd oddi wrth y Farchnad Lafur i mewn i addysg, cyflogaeth a hyfforddiant



Diwrnod Ewrop

9fed Mai

Caiff ei ddathlu o fewn yr Undeb Ewropeaidd fel 'Diwrnod Schuman' neu 'Ddiwrnod Ewrop', sef ei enw mwyaf arferol – mae'r 9fed Mai yn achlysur ar-gyfer rhanbarthau ledled Ewrop, gan gynnwys Cymru, lle mae Cronfeydd Strwythurol o fudd i bobl, busnesau, cymunedau a'r amgylchedd.

Ar 9 Mai 1950, cyflwynodd Robert Schuman, Gweinidog Materion Tramor Ffrainc, araith ar ran Llywodraeth Ffrainc yn cynnig uno diwydiannau glo a dur Ffrainc a'r Almaen dan gyd-sefydliad Ewropeaidd. Ystyrir mai hyn a arweiniodd at eni'r Sefydliad Cymuned Ewropeaidd cyntaf, Cymuned Glo a Dur Ewropeaidd (ECSC) ac yn y pen draw i'r Gymuned Ewropeaidd ei hunan. Oherwydd hyn, yn Uwchgynhadledd arweinwyr yr UE ym Milan ym 1985, penderfynwyd dathlu 9 Mai fel Diwrnod Ewrop.

Ymunwch â ni i Ddathlu Diwrnod UE trwy ddarllen am ein Prosiect, Taith i Waith, a ariennir gan Gyllid Ewropeaidd, gyda diweddariadau a newyddion cyffrous am lwyddiant y prosiect hyd yma



Taith i Waith

Ein Nod

Nod prosiect **Taith i Waith**, trwy ystod o ymyraethau, yw lleihau anweithgaredd economaidd a gwella lefelau cyflogaeth ymhlith y grwpiau mwyaf difreintiedig ar draws pedwar awdurdod lleol Ynys Môn, Conwy, Gwynedd a Sir Ddinbych.

Mae Taith i Waith yn brosiect mawr wedi ei ariannu gan Gronfa Gymdeithasol Cydyfeiriant Ewrop trwy Lywodraeth Cymru, i gefnogi'r amrywiol grwpiau sy'n wynebu anfanteision, i mewn i hyfforddiant, addysg a gwaith. Mae'r prosiect yn cefnogi'r grwpiau targed canlynol fel blaenoriaeth:

- **Pobl sy'n wynebu her arwyddocaol o ran cael gwaith, addysg a hyfforddiant**
- **Pobl sydd â chyflwr sy'n cyfyngu eu gallu i weithio**
- **Pobl 16-18 nad ydynt mewn addysg, cyflogaeth neu hyfforddiant (NEET)**
- **Pobl ag anhwylder corfforol neu synhwyraidd**
- **Pobl ag anabledd dysgu neu anhawster dysgu**
- **Pobl ag anghenion iechyd meddwl**
- **Rhieni sengl â chyfrifoldeb gofalu unigol am blentyn/blant**
- **Pobl hŷn (50 neu drosodd)**
- **Merched yn dychwelyd i'r gwaith**
- **Pobl â chyfrifoldebau gofalu**
- **Pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig (BME)**



Mae **Taith i Waith** yn dal i dderbyn nifer fawr o atgyfeiriadau ac ar hyn o bryd yn rhoi cefnogaeth i fwy na 1000 o unigolion ar draws y pedair sir: Sir Ddinbych, Conwy, Ynys Môn a Gwynedd.

Yr hyn yr ydym yn ei gynnig.....

- **Cefnogaeth ddwys un-i-un: gweithiwr achos penodol yn rhoi cefnogaeth i unigolion i'w galluogi i gyflawni eu potensial llawn**
- **Cefnogaeth i chwilio am waith: technegau cyfweliad, ysgrifennu CV a Chlybiau Gwaith**
- **Sgiliau TG sylfaenol**
- **Cefnogaeth gyda phroblemau hyder a hunanbarch**
- **Helpu cael gwared o heriau a rhwystrau**
- **Cyllid ar gyfer hyfforddiant/addysg**
- **Cefnogaeth a chymorth i gyflogwyr**

Cynnydd hyd yma

Mae'r prosiect wedi cefnogi **1573** o gyfranogwyr hyd yma,

- ✓ 698 – allan o waith am hyd at 12 mis
- ✓ 875 – allan o waith am fwy na 12 mis
- ✓ 686 – merched
- ✓ 887 – dynion
- ✓ 668 – gyda chyflwr sy'n cyfyngu'r gallu i weithio neu anabledd
- ✓ 85 – gydag anhwylder synhwyraidd
- ✓ 675 – dim cymwysterau o gwbl
- ✓ 962 – wedi cael o leiaf un canlyniad cadarnhaol
- ✓ 91 – wedi mynychu lleoliad gwaith / gyfle gwirfoddoli



Canlyniadau cadarnhaol

Mae canlyniadau cadarnhaol yn gamau pwysig iawn ar daith pobl i addysg, cyflogaeth neu hyfforddiant. Gallant gynnwys sgiliau meddwl megis galluoedd datrys problemau, nodweddion personol megis gwell hunanhyder, neu sgiliau ymarferol megis gwell gwerthfawrogiad o bwysigrwydd bod yn amserol yn y gwaith, ac ati.

Mae cyfanswm o 962 o'r cyfranogwyr wedi cael Canlyniad Cadarnhaol hyd yma

Mynd i'r gwaith

Nifer y cyfranogwyr sydd wedi cael gwaith o ganlyniad i gymryd rhan yn y prosiect. Mae cyflogaeth yn cynnwys hunan-gyflogaeth a gall fod yn rhan-neu'n llawn-amser. Rhaid, fodd bynnag, iddo fod yn 16 awr yr wythnos o leiaf a rhaid iddo fod yn waith gyda thâl.

Mae cyfanswm o 43 cyfranogwr wedi cael Cyflogaeth Lawn-amser hyd yma.

Addysg Bellach

Nifer y cyfranogwyr sy'n mynd i Addysg Bellach o ganlyniad i gymryd rhan yn y prosiect. Gall addysg bellach gynnwys addysg ffurfiol academaidd neu alwedigaethol a hyfforddiant datblygu sgiliau llai ffurfiol.

Mae cyfanswm o 37 cyfranogwyr wedi mynd ymlaen i Addysg Bellach hyd yma.

Gweithgareddau Lleol



Aelod diweddaraf y staff yw Mrs Caroline Tattersal a oedd cyn hynny'n gweithio gyda mudiad sector gwirfoddol ac sydd nawr yn gweithio ar ein prosiect adfer iechyd meddwl.

Mae Ynys Môn yn cynnig ystod eang o fodiwlau y gall y cyfranogwyr gymryd rhan ynddynt. Mae'r rhain yn cynnwys modiwl hanes sy'n cynnwys ymweld â gwahanol safleoedd hanesyddol ar Ynys Môn megis Carchar a Llys Biwmares a Phlas Newydd. Maent hefyd yn ymweld ag Archifau Ynys Môn a chwilio trwy hen ddogfennau am wybodaeth ar y safleoedd rydym yn ymweld â hwy.

Mae modiwl cerddoriaeth sydd wedi bod yn llwyddiannus, wedi ei leoli mewn stiwdio gerdd yn Llangefni ac a redir gan grŵp o'r enw 'Bocsŵn'. Yn y sesiynau cerddoriaeth caiff cyfranogwyr ddysgu chwarae offeryn, cyfansoddi a golygu cân ac ychwanegu lleisiau hefyd os dymunant. Erbyn diwedd y modiwl mae'r cyfranogwyr yn cael recordiad CD o'u cân.

Yn ddiweddar mae Ynys Môn hefyd wedi dechrau modiwl ym Melin Llynonn a hyd yma mae'r cyfranogwyr wedi gosod graean i roddi mynediad haws i ddefnyddwyr cadeiriau olwyn, ac maent hefyd wedi bod yn plethu helyg i gryfhau rhai o'r ffensys ar y safle. Gobeithia Ynys Môn y bydd cyfranogwyr yn yr haf yn medru gwirfoddoli yn y siop a'r caffi ar y safle a helpu rhoi teithiau tywys i ymwelwyr â'r safle.

Cynhaliodd Ynys Môn eu 'Diwrnod Agored' ar 26ain Mawrth yng Nghanolfan Byron, Ynys Môn. Roedd y diwrnod yn llwyddiant mawr a phenderfynodd nifer o'r rhai a fynychodd gofrestru ar y prosiect (mwy o wybodaeth ar dudalen 7).

Am wybodaeth bellach cysylltwch ag Ynys Mon ar 01407 721959 neu Ebost:
taithiwaith@ynysmon.gov.uk



Mae gweithwyr achos yn gweithio gyda chyflogwyr ar ran eu cyfranogwyr, yn eu cynorthwyo i gael gwaith. Mae hyn wedi bod yn llwyddiannus iawn, ac mae'r prosiect wedi derbyn nifer o sylwadau cadarnhaol:

'Dim ond canmoliaeth am yr help a gefais. Rhoddodd well persbectif ar fy mhroblemau a sut rwy'n delio â nhw, a oedd wedi bod yn gosod rhwystrau yn gymdeithasol a chyda gwaith.' (anhysbys 2012)

'Rwyf wedi cael y cyfle i ddangos y medraf weithio. Rwy'n mwynhau'r gwaith ac yn tynnu 'mlaen gyda phawb. Diolch am y cyfle.' (anhysbys 2012)

Mae sesiynau galw heibio Builder Street ar ddydd Gwener hefyd wedi bod yn llwyddiannus; mae swyddi lleol yn cael eu harddangos a chefnogir y cyfranogwyr gyda gwneud ceisiadau. Mae cyfrifiadur Mynediad i'r Cyhoedd yn cael ei drefnu i ganiatáu i'r cyfranogwyr chwilio am waith a gwneud ceisiadau arlein.

Cynhaliodd Gail Selley (Rheolwr Tîm Taith i Waith) a Mike Roberts (Arweinydd Tîm Taith i Waith) stonidin wybodaeth ar ddiwrnod agored ymwybyddiaeth Anhwylder Sbectrwm Awtistiaeth yn ddiweddar. Cynhaliwyd y digwyddiad yn y Gyfnewidfa yn Hen Golwyn, wedi ei hwyluso gan Dîm Anabledd Dysgu Oedolion Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy ac yn agored i'r cyhoedd. Ynghyd â thîm Taith i Waith mynychodd nifer o gyrff eraill, gan gynnwys: Gwasanaeth EPS a Chynghori Sir Ddinbych, Grŵp Options, Tîm Allgymorth ASD, Autism Initiatives UK, Ysgol Plas Bron Dyffryn, Ysgol Gogarth a Gyrfa Cymru.

**Am wybodaeth bellach cysylltwch â
Chonwy ar 01492 576582 neu
Ebostio:**

newworkconnections@conwy.gov.uk

Gweithgareddau Lleol



Croeso i Reolwr Lleol newydd ei benodi Sir Ddinbych, Paul Greatbatch. Yn ychwanegol at Paul, mae Jacquie Walker, Swyddog Cydgysylltu a Monitro a Katie Jones, Gweithiwr Achos y Prosiect hefyd wedi eu recriwtio o'r newydd.

(Paul Greatbatch, Rheolwr Lleol Sir Ddinbych)

Mae Taith i Waith yn cynnig help a chefnogaeth TG yn rhad ac am ddim yn llyfrgelloedd Rhuthun, Llangollen a Dinbych i unrhyw un sy'n bodloni meini prawf y prosiect a hoffai gyngor neu gymorth i chwilio am waith, addysg bellach neu hyfforddiant.

I'r bobl hynny sy'n chwilio am waith, medrent gynnig help gyda llunio CV, llythyrau cyflwyno wrth chwilio am waith, defnyddio'r rhyngwyd i chwilio am a gwneud cais am swyddi, help gyda ffurflenni cais a sgiliau cyfweiliad. Mae Mentor TG o brosiect Taith i Waith wrth law i helpu gyda defnyddio cyfrifiaduron. Popeth rydych angen ei wybod, o ddefnyddio cyfrifiaduron am y tro cyntaf i grwydro'r rhyngwyd, i gyrsiau ECDL achrededig.

Pam na ddewch heibio i'n gweld yn:

- **Llyfrgell Llangollen bob dydd**
Mawrth rhwng 10.00am a 12.30pm
- **Llyfrgell Rhuthun bob dydd**
Gwener rhwng 10.00am a 12.30pm
- **Llyfrgell Dinbych bob dydd**
Gwener rhwng 1.30pm a 4.00pm

Mae'r prosiect hefyd ar gael mewn lleoliadau eraill ledled Sir Ddinbych.

Os hoffech unrhyw wybodaeth bellach ar unrhyw un o weithgareddau Sir Ddinbych neu faterion eraill, cysylltwch â Taith i Waith ar 01745 360801 neu ebostio:

rhyl.communityagency@denbighshire.gov.uk



Croeso i Nia Haf Jones a benodwyd yn Swyddog Prosiect Taith i Waith yn Chwefror 2012.

Mae nifer o ddatblygiadau cyffrous ar y gweill i'r prosiect yng Ngwynedd:

- **Hyfforddiant Sylfaenol ac NVQ Lefel 1 mewn TG yn ardaloedd Dwyfor a Meirionnydd (mae Arfon eisoes yn cynnig gwasanaethau o'r fath)**
- **Cyngor ar Fudd-daliadau/Les a Cyrsiau Llythrennedd Ariannol**
- **Pecyn Hyfforddi ar gyfer Cyflogadwyedd a fydd yn cynnwys Cymorth Cyntaf, Symud a Thrin, Glendid Bwyd, lechyd a Diogelwch, Gofal Cwsmeriaid fel bod unigolion yn meddu ar y sgiliau priodol pan fydd cyflogwyr mawr fel ASDA yn agor siop newydd ym Mangor ym mis Tachwedd 2012, ac yn medru elwa o fod mewn gwell sefyllfa i gael cyfweiliad am swydd o ganlyniad**
- **Cyrsiau Agored mewn amrywiol unedau megis TG/Sgiliau Sylfaenol a mwy ...**

Mae cyrsiau ar Reoli Dicter a Rheoli Cwsg hefyd ar y gweill. Mae'r Canolfannau Adnoddau lechyd Meddwl wedi adnabod hyn fel rhwystr i unigolion sy'n ceisio mynd yn ôl i'r gwaith nad ydynt wedi medru datrys problemau rheoli dicter a phatrymau cysgu.

Mae Gwynedd nawr wedi sefydlu perthynas waith agos gyda Chynghorwyr Canolfan Byd Gwaith a bydd yn trefnu cyfarfodydd rheolaidd i sicrhau defnydd gorau o'r adnoddau a gweithio'n agos i weld sut mae'r gefnogaeth yn datblygu.

Os ydych yn byw yng Ngwynedd ac yn ddi-waith neu'n economaidd anweithgar, cysylltwch â Thîm Taith i Waith ar: 01286

66 679388 neu 01286 679585 neu ebostio:

TaithiWaith@gwynedd.gov.uk

Diwrnod Agored Ynys Môn



Cynhaliwyd Diwrnod Agored a Digwyddiad Gwybodaeth Ynys Môn yng Nghanolfan Byron, Mona, ar ddydd Iau 29ain Mawrth 2012. Mynychodd dros 100 o bobl ar y dydd, gan gynnwys staff o asiantaethau eraill a'r cyhoedd yn gyffredinol.

Roedd amrywiol stondinau gyda mentoriaid yn dangos pa fodiwlau maent yn eu cynnig i'r cyfranogwyr sy'n cofrestru gyda'r prosiect.

Mae ystod eang modiwlau Ynys Môn yn cefnogi cyfranogwyr i feithrin hyder a gwella sgiliau cymdeithasol; eu paratoi i fynd ymlaen i addysg, hyfforddiant a gwaith. Mae'r modiwlau yn cynnwys pysgota, hanes, cerddoriaeth, clwb clic, garddio, crefftau coed, clustogwaith a chelfyddyd a chrefftau. Cafodd pawb gyfle i siarad â'r mentoriaid i ddysgu mwy a gweld beth y mae'r cyfranogwyr presennol eisoes wedi ei gyflawni. Mae gwybodaeth bellach ar y modiwlau ar gael ar ein gwefan yn www.ynysmon.gov.uk/taithiwaith

Roedd Gwilym St Paul, cyfranogwr sydd ar hyn o bryd yn gwneud Tystysgrif lefel 1 OCR mewn Gweinyddiaeth trwy Goleg Menai, yn un o'r cyfranogwyr a oedd yn helpu yn y dderbynfa yn ystod y digwyddiad. Meddai

"Roedd yn ddiwrnod difyr, llawn gwybodaeth. Roedd yn brysur iawn ac roedd yn dda gweld cymaint o bobl yn dod i'r digwyddiad."

Cafodd ymwelwyr y cyfle hefyd i weld DVD y prosiect, a siarad gyda chyfranogwyr a oedd yn cael eu cefnogi gan y prosiect ar hyn o bryd.

Un o'r atyniadau mwyaf poblogaidd oedd standin Hyfforddiant Teithio Fforwm Anabledd Taran. Maent wedi ennill y contract hwn a byddant yn darparu detholiad o fodiwlau profiad gyrru a fydd yn cynnwys llogi efelychydd gyrru gan Blas Cybi. Mae'r efelychydd wedi ei ddodi mewn car go iawn sydd wedi ei addasu i gynnwys cyfrifiadur sy'n dangos delwedd realistig o ffyrdd sy'n symud, fel bod y cyfranogwr yn cael syniad da o brofiad gyrru tra'n dysgu. Syniad hynod yn wir.



Rhoddodd nifer o bobl gynnig ar y car ac roeddynt â diddordeb mewn dysgu gyrru trwy'r rhaglen a gynigir gan brosiect Taith i Waith. Bydd y modiwl hwn hefyd yn rhoi cefnogaeth i bobl sydd eisieu dysgu defnyddio cludiant cyhoeddus yn annibynnol a rhai sydd eisieu gwella eu sgiliau gyrru.

Roedd Rhwydwaith Circles sydd wedi cael contract i ddysgu sgiliau byw'n annibynnol trwy'r prosiect hefyd yn bresennol ar y Diwrnod Agored. Mae Circles yn newydd i'r ardal a bydd yn cefnogi cyfranogwyr, yn y gymuned, i fod yn fwy annibynnol.



Gan fod y diwrnod mor llwyddiannus, byddwn yn cynnal digwyddiad tebyg y flwyddyn nesaf. Diolch i bawb a fynychodd y Diwrnod Agored.

Cysylltu â Chyflogwyr

Llyfrgell Caernarfon/TALNET

Gan Carwyn Jones (Swyddog Busnes a Gyrfaoedd Taith i Waith Gwynedd)



Ar ôl trafodaethau maith gyda'r tîm am leoliadau, daeth yr ymadrodd 'dilyn eich pregeth eich hun' i'r meddwl, a lle gwell i gychwyn na Chyngor Sir Gwynedd ei hun!

Trefnais gyfarfod gyda Hywel James (prif lyfrgellydd Gwynedd) i roi cyflwyniad byr ar y prosiect a'r hyn y mae'n ceisio ei gyflawni. Cymerais y cyfle i holi Hywel ynglŷn â phosibiliadau lleoliadau gwaith ynghyd â'r cyfle i fod yr adran gyntaf yng Nghyngor Gwynedd i fod yn rhan o'r prosiect.



Cytunodd Hywel bod y syniad yn un da ac roedd yn gefnogol iawn i'r math o waith rydym yn ei wneud. Cytunodd nid yn unig fod yn rhan o'r prosiect ond hefyd cytunodd ddarparu dau leoliad gwaith yn llyfrgell Caernarfon, un gyda'r cwmni llyfrau TALNET a'r llall yn y llyfrgell gyffredinol.

Cytunwyd y buaswn yn gweithio gyda mentor lleol Taith i Waith ac adnabod nifer o gyfranogwyr a fyddai'n addas ar gyfer y lleoliadau. Byddai'r staff wedyn yn dewis y CVs mwyaf addas a chynnal 'cyfweiliad anffurfiol' a rhoi taith o gwmpas yr adeilad cyn cadarnhau'r lleoliad.



Unwaith y dewiswyd y cyfranogwyr addas, lluniwyd cynllun gweithredu i weld pa sgiliau a phrofiadau roedd y cyfranogwr eisiau eu datblygu a'u cryfhau yn unol â rôl y lleoliad.

Rwyf bob amser yn awgrymu i unrhyw gyflogwr bod cyfnod prawf yn syniad doeth. Mae hyn yn mynd â pheth o'r pwysau oddi ar y cyflogwr ac fel arfer yn cymhell y cyfranogwr i wneud yn dda ac ymrwymo 100% i'r lleoliad.

Ar ôl y cyfnod prawf, bydd adolygiad arall a gall y cyflogwr wedyn ddewis ymestyn contract y cyfranogwr, neu roddi mwy o oriau iddo. Mae hyn hefyd yn rhoi cyfle i ni fonitro cynnydd yr unigolion a sicrhau bod y cyflogwr a'r cyfranogwr yn fodlon gyda'r lleoliad.

(Lluniau: Gweithwyr yn Llyfrgell Caernarfon/TALNET)

Beth rydym yn ei wneud



Mae Kyle yn astudio Lefel 1 Cwrs Gweinyddiaeth Busnes yng Ngholeg y Rhyl, 3 diwrnod yr wythnos. Yn 19 oed roedd eisiau datblygu ei brofiad mewn swyddfa a fyddai'n mynd gyda'i gwrs coleg.

Mae gan Kyle nam ar ei glyw ac yn gwisgo dau gymorth clywed; ei nod yw dod yn weinyddwr wedi cymhwyso'n llawn.

Ym Mawrth 2011, cyfeiriwyd Kyle at brosiect Taith i Waith am gefnogaeth wrth adnabod lleoliad gwirfoddoli priodol a fyddai'n rhoi iddo'r sgiliau perthnasol i wella ei brofiad swyddfa.

Roedd Kyle hefyd angen cael hyder 'gwaith a chymdeithasol', sy'n rhywbeth y gall gwirfoddoli helpu gyda'i feithrin.

Roedd Taith i Waith yn medru helpu Kyle gael lleoliad gwirfoddoli am 1 diwrnod yr wythnos gyda Gofal Canser Marie Curie, Canolfan Fusnes Morfa Clwyd yn y Rhyl. Yno, mae Kyle yn helpu gyda stoc, mewnbynnu data, delio ag ebost a diweddarau'r databas gwybodaeth. Meddai Kyle ...

"Rwy'n mwynhau gweithio gyda Marie Curie. Mae'n fy helpu gyda'r cwrs coleg a hoffwn gael mwy o ddyddiau pan fydd hynny'n bosibl. Rwyf wedi bod yn mewnbynnu data, cyfrif stoc a delio ag ebost. Hoffwn ddiolch i brosiect Taith i Waith am gael y swydd gyda Marie Curie i mi."

Dywedodd Simone Williams, Rheolwr Codi Arian Cymunedol gyda Marie Curie, y Rhyl:

"Mae cael Kyle fel gwirfoddolwr wedi bod yn wych i ni. Mae pob diwrnod yn dod â rhywbeth gwahanol ac weithiau nid ydym yn cael amser i wneud pethau fel databasau, ymchwil a chofnodion sydd angen eu gwneud. Mae Kyle yn wych gan ei fod wedi dylunio cofnod syml y medrwn ei gwblhau bob dydd; mae wedi llunio taenlen i gofnodi ffurflenni noddï sy'n mynd allan ac yn dod i mewn, ac mae wedi gweithio i ddiweddarau ein hymgyrch casglu tun, a fydd yn ein caniatáu i dalu am fwy o oriau nyrsio ledled ein hardal. Mae gwirfoddolwyr fel Kyle yn amhrisiadwy i fudiadau fel Gofal Canser Marie Curie."



Glanhau er mwyn Llwyddiant



'Glanhau er mwyn Llwyddiant!' 'Cynllun Ailgylchu Swyddfa Gorwelion Gwyrdd'

Cafodd staff a defnyddwyr gwasanaeth gydnabyddiaeth yng Ngwobrau diweddar 'Cymdeithas Rhagoriaeth Gwasanaeth Cyhoeddus' (APSE).

Denodd Gwobrau APSE fwy na 300 cais gan enwebai gyda mwy na 130 o gyrff yng Nghymru, Lloegr, Gogledd Iwerddon a'r Alban yn cymryd rhan. Lluniwyd rhestr fer o'r cyflwyniadau gorau o bob categori ac mae cyrraedd y rhestr derfynol gyda'n henwebiad cyntaf yn mynd i'n hannog a'n helpu ni i gyd i barhau i ymgyrchu gyda'r cynllun hwn a helpu cadw swyddfeydd y Cyngor yn 'wyrdd a thaclus'.

Mae 'Cynllun Ailgylchu Swyddfa Gorwelion Gwyrdd' Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy yn helpu staff i ailgylchu papur, caniau, gwydr, plastig a gwastraff bwyd yn y gwaith, tra ar yr un pryd yn cynnig profiad gwaith a chyfluoedd rhyngweithiad cymdeithasol i Dîm Casglu Gorwelion Gwyrdd, tîm o ddefnyddwyr gwasanaeth gydag anabledd dysgu sy'n ymgymryd â'r casgliadau wythnosol ar 24 o safleoedd y Cyngor. Yn y flwyddyn gyntaf, helpodd y tîm ailgylchu mwy na 32 tonn o wastraff y Cyngor! Isod mae David, sy'n teimlo'n falch iawn, un o aelodau'r prosiect ...

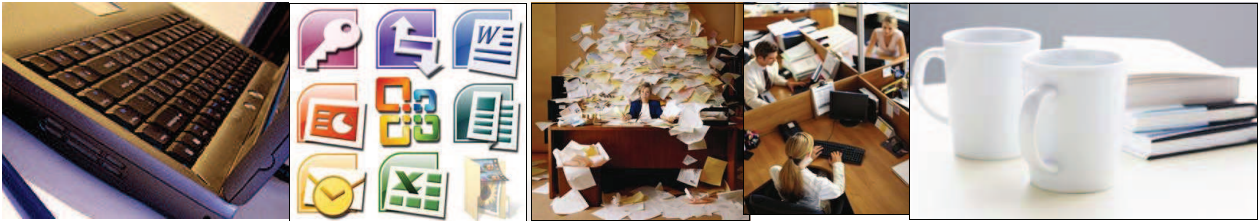


Yn nigwyddiad Gwobrau ABPE ym Mryste:
David Galbraith Williams – Hyfforddwr Swydd/Gweithiwr Prosiect. Kelly Bee –
Arweinydd Tîm Taith i Waith. Stewart Heath – Defnyddiwr Gwasanaeth

Gofalu am ein Hamgylchedd

Awgrymiadau'r Ddraig Werdd

Nod yr awgrymiadau a'r syniadau canlynol yw eich helpu i chwarae eich rhan dros yr amgylchedd. Weithiau, y pethau bach sy'n helpu lleihau eich effaith ar yr amgylchedd, ac sydd hefyd yn cynyddu eich mwynhad ohoni – felly medrwn oll gyfrannu tuag at 'Ffordd o Fyw sy'n Wyrddach', yn y gwaith ac yn eich cartref.



1. Bod yn fwy egnïol

- Mae bod yn egnïol am 30 munud 5 gwaith yr wythnos yn eich helpu i fod yn iachach ac yn fwy ffit. Gall hefyd helpu'r amgylchedd. Mae cerdded neu feicio yn lle mynd â'r car yn lleihau llygredd, a bydd cerdded yn eich ymgyswrtio gyda'r ardal leol. Mae llawer o grwpiau sy'n cynnig y cyfle i wneud hyn am ddim.

2. Prynu'n Lleol ac yn Dymhorol

- Meddwl yn fyd-eang, gweithredu'n fyd-eang. Mae'n well i'r amgylchedd os byddwch yn prynu llysiau a ffrwythau tymhorol, lleol.
- Mae prynu'n lleol yn golygu eich bod yn cefnogi busnesau lleol a chadw arian yn yr ardal. Mae hefyd yn rhoi cyfle i chi ddysgu am farchnadoedd lleol sy'n helpu cefnogi ffermwyr a lleihau milltiroedd bwyd.
- Mae prynu'n lleol hefyd yn eich helpu i brynu'n dymhorol. Mae archfarchnadoedd yn cynnig yr holl ffrwythau a llysiau beth bynnag yw'r tymor neu o ble maent yn dod – mae'r rhain yn dod mewn awyren ac yn aml yn dod o wledydydd sy'n datblygu.
- Mae llawer o ffrwythau a llysiau tymhorol ar gael trwy'r flwyddyn yn y DU.
- Mae cynlluniau blwch llysiau yn dosbarthu cynnyrch ffres, lleol a thymhorol at eich drws.

3. Tyfu llysiau a ffrwythau eich hun

- Yn well na phrynu llysiau a ffrwythau, pam na roddwch gynnig ar eu tyfu eich hun. Yn yr ardd, mewn blwch bychan ar sil ffenestr neu ar randir.

Am wybodaeth bellach, ewch i safle mewnwyd y Ddraig Werdd, lle medrwn rannu syniadau ar sut i wella'r amgylchedd.

<http://intranet/greendragon>

Cyhoeddusrwydd

Mae Taith i Waith yn awyddus i roddi cyhoeddusrwydd i'r prosiect fel bod cymaint o bobl ag y bo modd yn medru manteisio ar y gefnogaeth sydd ar gael iddynt. Dyma sut rydym wedi rhoi cyhoeddusrwydd i'r prosiect hyd yma:

- Taflenni, posteri, gwefannau
- Papurau newydd lleol
- Newyddlenni
- Mynd i ddigwyddiadau lleol ym mhob Rhanbarth
- Tudalen Facebook yn cael ei datblygu
- Mewnrwyd y Cyngor

Os ydych yn gwybod am unrhyw ddigwyddiadau y medrwn eu mynychu
Cysylltwch â ni



Os hoffech gael eich cynnwys ar ein rhestr bostio, i dderbyn newyddion ar ddigwyddiadau yn y dyfodol, neu os ydych yn gwybod am unrhyw ddigwyddiadau y medrwn gymryd rhan ynddynt, cysylltwch â:

Sara Jones, Swyddog Gweinyddol Rhanbarthol

sara.jones@sirddinbych.gov.uk

01745 334339

Rydym eisiau sicrhau bod cymaint o bobl ag y bo modd yn elwa o'r gefnogaeth rydym yn ei chynnig.

If you would like to find out more about the project please contact your Local Authority on:

Cyngor Sir Ynys Môn



Ffôn: 01407 721959 neu 01407 721925

Ffacs: 01407721969

Ebost:

newworkconnections@anglesey.gov.uk

Cyngor Sir Ddinbych



Ffôn: 01745 362166

Ffacs: 01745 360801

Ebost:

Rhyl.communityagency@denbighshire.gov.uk

Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy



Ffôn: 01492 576582

Ebost:

newworkconnections@conwy.gov.uk

Cyngor Sir Gwynedd



Ffôn: 01286 679388 neu 01286 679585

Ffacs: 01286 679 338

Ebost:

TaithiWaith@gwynedd.gov.uk



Fel arall, medrwch gysylltu â'r Tîm Rheoli Rhanbarthol:

Melanie Evans, Rheolwr Rhanbarthol

melanie.evans@sirddinbych.gov.uk

01745 353494

Helen Whitear, Swyddog Cyllid Rhanbarthol

helen.whitear@sirddinbych.gov.uk

01824 712658

Sara Jones, Swyddog Gweinyddu Rhanbarthol

sara.jones@sirddinbych.gov.uk

01745 334339

Os ydych chi'n gwybod am unrhyw un a allai elwa o gael cefnogaeth prosiect Taith i Waith neu os hoffech eich atgyfeirio eich hun, cysylltwch â'ch prosiect Taith i Waith lleol **NAWR**



Rydym eisiau sicrhau bod cymaint o bobl ag y bo modd yn elwa o'r gefnogaeth rydym yn ei chynnig.

Cysylltwch â ni nawr



Adroddiad i:	Pwyllgor Craffu Partneriaethau
Dyddiad y Cyfarfod:	12 Gorffennaf 2012
Swyddog Arweiniol:	Pennaeth Tai a Datblygiad Cymunedol
Awdur yr Adroddiad:	Rheolwr Adfywio Strategol
Teitl:	Cydweithio Rhanbarthol ar Ddatblygiad Economaidd

1. Beth yw testun yr adroddiad?

Mae'r adroddiad hwn yn ymwneud â datblygiad strategaeth i ymdrin â pherfformiad cymharol economi Gogledd Cymru mewn cymhariaeth â rhannau eraill o Gymru a'r DU, a'r broses o greu Bwrdd gan chwech awdurdod unedol y rhanbarth a fydd yn goruchwyllo'r gwaith o gynnal y strategaeth.

2. Beth yw'r rheswm dros wneud yr adroddiad hwn?

Pwrpas yr adroddiad yw galluogi craffu cyn-benderfyniad o fanteision disgwylidig trefniadau cydweithredol ar gyfer datblygiad economaidd.

3. Beth yw'r Argymhellion?

Bod y Pwyllgor Craffu yn cefnogi:

- 3.1 egwyddorion dogfen Uchelgais Economaidd - Strategaeth ar gyfer Newid fel y'i gwelir yn Atodiad 1; a
- 3.2 sefydliad Bwrdd Uchelgais Economaidd a'r cyfansoddiad drafft fel y'i nodir yn Atodiad 2.

4. Manylion yr Adroddiad

Strategaeth Uchelgais Economaidd

- 4.1 Dros y misoedd diwethaf, mae swyddogion (yn gweithio gyda'r Arweinydd Cabinet Arweiniol) wedi bod mewn trafodaeth gyda chydweithwyr yn Sir y Fflint, Wrecsam, Conwy, Gwynedd ac Ynys Môn i lunio cyfeiriad strategol newydd i ddatblygiad economaidd ar draws Gogledd Cymru. Mae'r fenter gydweithredol hon wedi codi o bryderon ynghylch perfformiad economi Gogledd Cymru mewn cymhariaeth â rhannau eraill o Gymru a'r DU a'r angen i wella perfformiad a chryfhau twf economaidd. Mae dangosyddion economaidd yn dangos bod gan economi Gogledd Cymru gynhyrchedd isel (71% o gyfartaledd y DU), lefelau isel o sefydlu cwmnïau newydd a lefelau uchel o ddiweithdra ymhlith ieuenctid. Mae'r prinder buddsoddiad o'r tu allan sydd wedi'i ddenu i'r ardal dros y blynyddoedd diwethaf yn achos cryn bryder.

- 4.2 Mewn ymateb, mae strategaeth newydd ar gyfer newid wedi'i pharatoi (i'w gweld yn Atodiad 1) sy'n anelu at wella cynhyrchedd, y gallu i gystadlu a thwf economi Gogledd Cymru. Mae'r blaenoriaethau a nodwyd yn y strategaeth yn cynnwys yr angen am:
- arweinyddiaeth a chydweithredu eglur ar gyfer gweithgareddau datblygu economaidd cydweithredol yn y rhanbarth,
 - ail-gydbwysu'r economi leol trwy gynyddu twf a chynhyrchedd,
 - gwella seilwaith strategol, a
 - uwchraddio'r sylfaen sgiliau, lleihau anweithgarwch a diweithdra ieuencid.
- 4.3 Er mwyn sicrhau gwelliant sylweddol ym mherfformiad economaidd y rhanbarth, mae angen i'r chwe awdurdod lleol drefnu eu hunain yn well ac osgoi dyblygiad, gweithio y tu hwnt i ffiniau gweinyddol traddodiadol a chwarae i gryfderau ei gilydd. Bydd ffocws y cydweithio wedi'i gyfyngu i'r gweithgareddau hynny sy'n:
- arddangos bod yna angen cyffredin a phwysig ar draws Gogledd Cymru;
 - ymdrin â materion datblygu strategol pwysig sy'n wynebu Gogledd Cymru; ac
 - arddangos bod yna werth ychwanegol o gydweithio a chydweithredu.
- 4.4 Nid yw'r strategaeth yn ceisio dod â holl swyddogaethau datblygu economaidd awdurdodau lleol ynghyd. Nid oes dim yn y strategaeth sy'n rhwystro'r Cyngor rhan dilyn ei flaenoriaethau ei hunan ar gyfer datblygiad economaidd. Fodd bynnag, lle mae mantais o gydweithio'n bodoli, bydd y Cyngor yn gallu gwneud hynny.

Bwrdd Uchelgais Economaidd

- 4.5 Cynigir bod Bwrdd Uchelgais Economaidd i Ogledd Cymru yn cael ei greu i gynnal y gwaith o gydgyssylltu ac arolygu'r gwaith hwn. Byddai'n cynnwys cynrychiolwyr o bob un o chwe awdurdod lleol Gogledd Cymru (yr Aelod Arweiniol dros Ddatblygiad Economaidd neu Adfywiad yn fwy na thebyg), yn cael ei gadeirio gan gynrychiolydd un o'r chwe awdurdod, ac yn cael ei gefnogi gan y Pennaeth Gwasanaeth a/neu Gyfarwyddwr Corfforaethol Datblygiad ac Adfywiad Economaidd. Ni fyddai'r awdurdodau lleol yn dirprwyo unrhyw bŵer i'r corff hwn. Byddai unrhyw benderfyniad i ymrwymo'r Cyngor i weithredu yn cael ei wneud drwy'r sianeli priodol. Ceir copi o gyfansoddiad drafft y Bwrdd Uchelgais Economaidd yn Atodiad 2.
- 4.6 Bydd ymgysylltiad y rhanddeiliaid ehangach yn hanfodol, a byddai'n rhaid i'r Bwrdd ystyried sut fyddai modd clywed llais eraill. Bydd cyfranogiad Llywodraeth Cymru yn hollbwysig o ran gwireddu'r blaenoriaethau strategol. Hyd yma, mae Llywodraeth Cymru a'r Gweinidog Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth yn benodol

wedi bod yn gefnogol i'r gwaith a wnaed. Bydd cydweithredu gyda rhanddeiliaid eraill hefyd yn bwysig, yn enwedig Sefydliadau Addysg Uwch a Phellach (HE & FE), Gyrfa Cymru, Canolfan Waith Plus a'r sector preifat. Bydd ganddynt oll ran i'w chwarae yn y broses o gynnal yr holl ffrydiau gwaith.

- 4.7 Dylai'r canlyniad fod yn ymagwedd fwy effeithiol, cydweithredol a strategol i'r materion sy'n effeithio ar berfformiad economaidd Gogledd Cymru, gyda'r chwe awdurdod lleol yn cydweithio, yn rhannu arbenigedd ac adnoddau i wireddu'r blaenoriaethau cytunedig. Bydd ffocws y gweithgaredd ar y pethau hynny lle ceir gwerth ychwanegol o weithio cydweithredol a byddai'n cynnwys – cefnogaeth i fusnes a menter, buddsoddiad o'r tu allan, seilwaith strategol a mynd i'r afael â diweithdra ymhlith ieuencid. Mae rhai o'r mentrau a gynigir yn y tymor byr yn cynnwys:
- a. comisiynu adolygiad manwl i'r ymgysylltiad rhwng y Bwrdd Uchelgais Economaidd a rhanddeiliaid allweddol, yn enwedig y sector preifat, Addysg Uwch ac Addysg Bellach a'r sector gwirfoddol;
 - b. datblygiad Siarter Fusnes Gogledd Cymru;
 - c. ymagwedd rhagweithiol at ddatblygu nifer bach o sectorau economaidd allweddol yng Ngogledd Cymru a fydd yn cyfrannu at allu'r rhanbarth i fod yn gystadleuol;
 - d. ymagwedd newydd a chydlynol at fuddsoddiad o'r tu allan (gyda ffocws ar y sectorau allweddol); a
 - e. cytundeb i drefnu un Wythnos Fusnes i Ogledd Cymru.

- 4.8 Mae tair thema allweddol wedi dod i'r amlwg o'r gweithdai a'r trafodaethau amrywiol er mwyn rhoi ffocws eglur i'n gwaith. Maen nhw'n cynnwys:

- a. y sector egni a'r amgylchedd
- b. uwch weithgynhyrchu, a
- c. "Cyrchfan Gogledd Cymru".

Caiff cynllun gweithredu cydlynol ac uchelgeisiol ei roi at ei gilydd i'r tair thema allweddol hyn - y cyfan ar lefel ranbarthol, a fydd yn gosod y cyd-destun i'r agenda addysg a sgiliau, rhaglen cefnogi busnes, ac anghenion a gofal seilwaith Gogledd Cymru. Mae'n bwysig nodi bod yna sectorau allweddol eraill a fydd angen cael eu datblygu er mwyn ysgogi newid go iawn ym mherfformiad ein heconomiâu lleol ar draws Gogledd Cymru - a rhoddir trefniadau yn eu lle i gael ymagwedd isranbarthol yn rhai o'r sectorau hyn. Bydd y rhaglen "Cyrchfan Gogledd Cymru" yn ddatblygiad hynod o gyffrous a blaengar - dyma gyfle i sicrhau bod gan Ogledd Cymru raglen eglur yn ei lle i ddenu buddsoddiad ac ymwelwyr, targedu marchnadoedd penodol (yn enwedig o fewn y sector egni ac uwch weithgynhyrchu) a sicrhau ein bod yn manteisio ar gyfleoedd y gadwyn gyflenwi er mwyn cadw

buddsoddiad a gwariant o fewn y rhanbarth. Bydd ffocws hefyd ar hyrwyddo cyfleoedd marchnata a masnachu i fusnesau sydd wedi'u lleoli yng Ngogledd Cymru. Sefydlu cynllun marchnata eglur i'r rhanbarth fydd un agwedd o'r gwaith hwn - sef cyfleu negeseuon clir i'r byd mawr fod Gogledd Cymru yn lle cyffrous ac ardderchog ar gyfer gwneud busnes ac i ymweld ag ef.

- 4.9 Mae gwaith yn digwydd ar hyn o bryd i ddatblygu cynllun busnes a strwythur i'r Bwrdd Uchelgais, yn unol â'r tair blaenoriaeth a nodwyd uchod. Bydd gan y sector preifat yn benodol gyfraniad pwysig i'w wneud i ddyluniad a datblygiad y Cynlluniau Gweithredu. Mae llwybr project, gyda cherrig milltir eglur, hefyd yn y broses o gael ei baratoi.
- 4.10 Byddai'r Bwrdd Uchelgais Economaidd hefyd yn darparu llais unedig cryfach i Ogledd Cymru allu ffurfio a dylanwadu ar benderfyniadau cynllunio a pholisi ar lefel cenedlaethol (e.e. arian Ewropeaidd wedi 2013, Cynllun Buddsoddi Seilwaith Cymru a'r newidiadau i'r Polisi Cynllunio Cymru). Nid oes dim i rwystro'r Cyngor rhag ffurfio ei farn ei hunan ac ymateb yn annibynnol; fodd bynnag, mae'n bosibl y bydd llais unedig ar faterion mawr sy'n effeithio ar y rhanbarth yn cael mwy o sylw os yw pob un o chwe awdurdod lleol Gogledd Cymru yn dweud yr un peth.

5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?

Bydd y penderfyniad yn cyfrannu at y Flaenoriaeth Gorfforaethol arfaethedig i Uchelgais Economaidd a Chymunedol trwy ddarparu cyddestun rhanbarthol ar gyfer datblygu blaenoriaethau economaidd y Cyngor.

6. Beth fydd yn ei gostio a sut fydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?

Nid oes unrhyw gost ychwanegol i'r Cyngor wrth gefnogi'r Strategaeth a'r broses o greu'r Bwrdd. Pe byddai'r trefniadau yn arwain at gynnig i newid ffurfweddiad gwasanaethau datblygu economaidd a fyddai'n golygu bod yn rhaid i staff weithio mewn ffyrdd neu leoliadau gwahanol, yna byddai'n rhaid llunio adroddiad pellach ar yr adeg priodol.

7. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd?

Mae'r trafodaethau wedi cael eu trafod ac mae Fforwm Economaidd Gogledd Cymru a Bwrdd Arweinyddiaeth Gogledd Cymru yn eu cefnogi mewn egwyddor.

8. Datganiad y Prif Swyddog Ariannol

Ddim yn berthnasol.

9. Beth yw'r risgiau, ac a oes yna unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?

Bydd y Bwrdd Uchelgais Economaidd yn cynnal asesiad risg o'i gynllun busnes unwaith ei fod wedi'i gytuno.

10. Pŵer i wneud y Penderfyniad

Mae Adran 2 o Ddeddf Llywodraeth leol 2000 yn rhoi'r pŵer i'r Cyngor wneud unrhyw beth y mae'n ystyried y bydd yn debygol o hyrwyddo neu wella lles economaidd yr ardal.

Erthygl 6.3 o Gyfansoddiad y Cyngor

Swyddog Cyswllt:

Rheolwr Adfywio Strategol

Ffôn: 01824 706860

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

APPENDIX 1

NORTH WALES LOCAL AUTHORITIES

Economic ambition

A Strategy for Change



Contents

Foreword	1
Our vision	2
Report objectives	2
The case for change	3
The strategy to achieve change	6
Delivering the strategy	10

Foreword

Together we are greater than the sum of our parts.

As we are all keenly aware, public services are facing unprecedented challenges in the wake of prolonged recession and deep cuts in government expenditure. However, this challenge also provides the region with a major opportunity – enhancing the drive, desire and willingness to increase the pace of improvement in the efficiency and effectiveness of our public services.

For these reasons a range of local authority services are being looked at anew, including economic development. This function is being prioritised because it is recognised that a pro-active and strategic approach is required.

In the absence of an agreed framework decisions will be made in isolation. This would result in a piecemeal approach which will not secure the desired economic objectives for North Wales.

Hence the Local Authorities, with the Welsh Government, felt that the most appropriate and positive way to respond, and protect services that deliver real benefit to local communities, was to initiate a fundamental review of their economic development activities.

This review has been driven not just by a desire to achieve cost savings. This statement of intent reflects a commitment and details an approach to reshaping local services collaboratively, with a view to realising economies of scale and maximising the impact of scarce resource.

This has entailed a clear statement of regional needs and a rethinking of existing patterns of service delivery from first principles. The strategy set out here looks to then rebuild these services in the most cost effective manner, bearing in mind social needs, economic returns and the many inter-relationships that exist between local economies that comprise the region.

I believe, this approach offers the greatest opportunity for successful regeneration. Resources and policy will be evidenced based and focused squarely on the key challenges facing North Wales. In turn, achieving these ambitions has also necessitated reconsideration of the most appropriate governance structures for the region in the 21st century.

This framework will help to ensure that North Wales does not lose any ground in its ambition and objective 'to develop a diverse and high value economy which can provide a range of quality employment opportunities for its people'.

Relevant Councillor details

Report purpose

The purpose of this document is to identify how the six local authorities in North Wales can collaborate and realise the full potential of the regional economy and so create more and better employment opportunities for its people. It is now widely acknowledged that we need to get ourselves organised as local authorities, and also with key partners and stakeholders to realise this aim.

Collectively, we can provide some critical mass to:

1. Create jobs and improve skills
2. Increase efficiency and maximise the impact of current resources
3. Increase investment and enterprise in Wales.

We are committed to providing leadership and work with our partners to inform, inspire, influence and innovate to deliver on our core purpose and deliver the change required for the economy of North Wales.

This report sets out a strategic direction and priorities that will provide a focus for local authorities and its partners. We recognise more consideration is required in terms of governance arrangements to deliver these priorities and several options are under active consideration, although further debate with our partners is required before coming to a view. More detailed operational plans will be developed and will set out the actions and transformational projects required to achieve each strategic priority.

Achieving sustainable economic growth will require a range of approaches and interventions by local authorities, partners, businesses and the community. We will build on success whilst addressing the on-going challenges, particularly productivity levels which lag those of the UK, youth unemployment and the fragile nature of the more remote parts of the region. In moving forward it is also recognised that North Wales is made up of many local economies and that growth has not been evenly spread across the region. However, collectively we can address these challenges and deliver our ambitions for North Wales.

Our vision

'A confident and outward looking region with a diverse and high value economy providing a range of quality employment opportunities for its people'

This is a bold and transformational framework that holistically seeks to link evidence based needs with policy, delivery and governance structures, informed by evidence of economic return and good practice. It is a statement of intent not a detailed strategy providing a compelling strategic rationale for reconfiguring economic development services across North Wales as well as outlining the broad 'route-map' forward.

The case for change

Why is change required?

There is a compelling case for change and in many ways it can be argued that the recession and government's fiscal austerity programme have prompted changes which are perhaps long overdue.

The case is based on:

- The continuing deterioration in relative economic performance
- Evidence in relation to economic returns or the 'bangs for bucks'
- Recession and fiscal austerity
- Services are fragmented, disjointed, with duplication resulting in the best use of resources not being realised.

Regional disparities are growing, not reducing

- In the period 2000-2008, the UK economy grew by 50% and Wales by 42%. North Wales grew by only 36% and now has three of the poorest counties - Anglesey, Conwy and Denbighshire - in the UK.
- Objective 1 funding from Europe did little to arrest the decline. Even Gwynedd, which received more European funding per head than most in Wales, has seen its relative prosperity decline during the last few years.
- Despite the advantage of large companies such as Airbus and Toyota, Wrexham and Flintshire have grown by only 27% since 2000, which is the worst performance of any part of Wales.
- Productivity continues to fall further behind UK levels.
- Levels of youth unemployment are high throughout the region.

'We have to change our culture and way of working and we have to ensure that the public sector is arranged in the right way to support the local economy at a North Wales and a local level'.

Workshop conclusion held in collaboration with the North Wales Economic Forum (17-06-11).

Current policy challenges

A review of the evidence base provides a number of challenges to current policy approaches, namely:

- There is a mismatch between patterns of spend and the major challenges and opportunities facing the economy at a regional level.
- There is some duplication across the six authorities where greater collaboration would reduce costs.
- Spending is strongly influenced by the major funding streams which can 'skew' local resources and priorities (as well as being bureaucratic and inflexible).
- Evidence on economic returns contrast with current priorities and patterns of spend.
- There are a number of policy areas where impact could be increased through greater collaboration between the six local authorities.



Challenges and opportunities

North Wales has a unique cultural and environmental heritage providing a strong sense of community and identity. In part this is also a reflection of the peripherality and poor connectivity of many parts of the region. This is associated with its own economic challenges including:

- An unbalanced economy with an over-dependence on the public sector
- Few larger firms or corporates and more limited employment opportunities
- Low productivity and earnings
- The out-migration of younger often more qualified younger people
- High levels of economic inactivity.



Many of the challenges and opportunities which policy must address have also changed in quite fundamental ways in the past few years. These reflect growing concern over the environment, developments in technology, as well as the global financial crisis, recession and the sovereign debt problems.

New challenges include:

- Low levels of growth and job creation
- The squeeze on disposable incomes and associated falls in retail and consumer services spend
- Weaknesses in construction, housing and property markets
- The consolidation in the service sector
- High levels of youth unemployment.

Welsh Government aims to maximise:

'funding available to deliver effective, high quality and value for money regeneration activity across Wales.'

'the regenerative potential of all capital and revenue spend.'

Source: Welsh Government. A Framework for Regeneration Areas, October 2010.

A further outcome of the recession has been the sovereign debt problems and associated fiscal austerity programmes. Cuts to public spending provide a further challenge to the status quo. In short, more needs to be achieved with less.

However, while these challenges are considerable, there are a range of opportunities to be exploited:

- Depreciation of sterling and improved competitiveness of manufacturing in export markets
- The strong presence of manufacturing in the region including the investment by Airbus at Broughton
- The major investment in a replacement nuclear reactor at Wylfa
- The development of low carbon technologies and 'Energy Island' plans
- Developing and enhancing connectivity through improved broadband access and key infrastructure projects
- Tourism and the growth in overseas and domestic visitors also linked to sterling depreciation.



The outcomes desired

Some of the key impacts we aim to achieve for the North Wales economy are:

1. Increase productivity & growth by:

a) Reducing the gap between the regional and national annual growth rate in regional GVA; and b) the gap between those areas which are lagging behind the regional average growth rate and those performing more strongly.

2. Increase the number of jobs in key sectors such as advanced manufacturing, knowledge based and local carbon sectors.

3. Increase inward investment from both domestic and international companies.

4. A stronger support sector to underpin the attractiveness of the region to new and expanding businesses.

5. Increase innovation and business start ups, provide effective support to growing companies and support improved productivity more generally.

6. Greater connectivity supporting business and employment growth and labour market efficiency.

7. Improve skills levels throughout the workforce particularly in those sectors where skill deficits are acute

8. Reduce the level of youth unemployment to below the UK average and increase economic activity of people currently outside the labour market.

9. Create a vibrant business base where companies can innovate and flourish and the region becomes a recognised place to do business.

Organisational changes required to deliver the desired outcomes

Although options for organisational change are discussed in more detail in the delivery section, it is important to highlight here that these changes are seen as key to delivering more effective policy and ultimately achieving better outcomes.

The proposed changes to governance arrangements and associated organisational changes will result in more strategic, integrated, aligned and responsive services and policies targeting increased investment & productivity.

The organisational changes are seen as integral to the overall strategy providing a basis for improving both efficiency and effectiveness through for example:

- Reducing the level of duplication and overlap
- Realising economies of scale
- Achieving greater critical mass and with it more potential to leverage wider resources and skills
- Enhanced strategic approach bringing greater potential for more focused and targeted approaches.

In short, within North Wales we are about to embark on a journey to meet head on the challenges that we face. This strategy sets out a route-map identifying the outcomes desired, the policies required to achieve these outcomes, as well as the mechanisms for delivering them.

However, the local authorities cannot do everything and it will also be important to engage other key public sector organisations as well as harnessing much more effectively the resources, skills and vision of the private sector.

Collectively, with an agreed vision and coupled with the opportunities offered by European Convergence funding, we can make a difference.

The strategy for change

What changes are required?

There are five major issues facing North Wales that will need to be addressed to deliver the outcomes outlined above.

Strategic Issue	Action Programmes
Economic leadership	<ul style="list-style-type: none"> • Intelligence • Clear, strategic focus • Capacity to deliver • Exploring opportunities to resource regional development including European funding • To develop and foster relationship with regional partners and deliver a 'Team North Wales' approach.
Rebalancing the economy to increase growth and productivity	<ul style="list-style-type: none"> • Supporting businesses and social enterprises to realise their growth aspirations • Information & signposting • Encouraging inward investment • Supporting new start-ups • Develop key sectors including advanced manufacturing, LCT, tourism, creative • Supply chain support & development • Promoting entrepreneurship, innovation and leadership.
Addressing peripherality & improve our infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> • Improving broadband access to ensure North Wales is a digitally well connected region • Infrastructural improvements to encourage business growth and expansion • Exploiting opportunities to develop a low carbon economy • Advise and support communities and businesses to maximise the benefit of high speed digital services.
Upgrading the skills base, reducing inactivity & tackling youth unemployment	<ul style="list-style-type: none"> • Skills workforce development • Addressing co-ordination 'failures' • Improved intelligence and labour market planning • Tackling youth unemployment • Effectively targeting & tackling deprivation • Building strong links across to health and education

Strategic Issue 1: Leadership

The Issue:

The duplication in current service provision, lack of co-ordination and strong leadership. The local authorities have come together with a view to taking the strategic priorities identified forward.

- 1.1 The consensus amongst the local authorities provides the basis for clear, strong and focused leadership.
- 1.2 The joint capacity to deliver continues to develop pace. In July Gwynedd Council, on behalf of the six local authorities, appointed a Project Co-ordinator. Task and Finish Groups have also been set up to progress work on the programme areas.
- 1.3 We will continue to explore with partners, Welsh Government and the EU innovative financing mechanisms for investment in the region's economic priorities. Current delivery arrangements have evolved over a long period and allow for a high level of collaboration. They will be reviewed to assess whether further efficiency savings can be made.
- 1.4 The significance of private sector involvement is recognised and will be taken forward as an integral part of the proposed governance plans.
- 1.5 Additionally, developing a credible leadership position in relation to the regional economy will require access to high quality research & intelligence.

Strategic Issue 2: Rebalancing the economy

The Issue:

The public sector is in many parts of the region a larger employer compared to the UK. There is a need to rebalance the economy through support for the growth of the private sector with a view to improving the range and quality of employment opportunities. This has wider ramifications in terms of increasing new firm formation rates and levels of entrepreneurialism, support for (high growth, low carbon technology and advanced manufacturing) businesses as well as addressing wider supply side constraints (finance, infrastructure, skills).

- 2.1 Task and Finish Groups have been set up to cover : information & signposting; inward investment; start-ups ; sector support; supply chain development; and general business support.
- 2.2 There are also two major opportunities:
 - The Airbus investment at Broughton, which makes Flintshire the LAD with the largest proportion of manufacturing employment of any in the UK; and
 - The commissioning of a replacement reactor for Wylfa and wider potential to develop low carbon technologies.
- 2.3 Models for collaboration in this sphere already exist. The local authorities already jointly deliver contracts notably FS4B. This provides a strong basis for taking forward work in this area as joint protocols and governance structures already exist.
- 2.4 A separate Task and Finish Group has been established for Inward Investment, a priority given Enterprise Zone designation in Anglesey and Deeside. Work to establish a virtual North Wales Investment Office has started with the website domain already registered.

Strategic Issue 3: Addressing peripherality through improved connectivity

The Issue:

This is an factor affecting much of rural North Wales, the north west of the region but especially Anglesey. The latter continues to exhibit many of the classic characteristics of a peripheral region, including a very narrow industrial base, low levels of entrepreneurship and low job density. Addressing the very poor performance of Anglesey is also important to the wider region.

3.1 Improved high bandwidth broadband infrastructure together with a demand stimulation programme for business can play a major role in overcoming some of the disadvantages arising from geographical peripherality; a major constraint on the region's development.

3.2 Previous mention has been made of the economic issues facing Anglesey where peripherality is a particular challenge. Here, there is the potential to address these the opportunities presented as a result of investment in a replacement nuclear reactor as well as development of the wider low carbon technology sectors.

3.3 Infrastructure requires on-going investment and renewal particular focused on our strategic bottlenecks, especially where these constrain private sector employment growth. This includes the existing Britannia bridge which is the only single carriageway section of the Trans European Road Network route E22 and acts as a significant bottleneck to commuter and holiday traffic.

3.4 We also propose working with local businesses and communities to increase their understanding and use of digital technologies.

3.5 There is also a particular need to improve connectivity to major employers - such as Airbus - and other areas of high employment density. This will help to ensure that the benefits to the regional economy are maximised and leakage reduced.

3.6 Tourism will help to address Strategic Issues 2 and 3. It remains a very significant area of core spending for local authorities and of course is vital to the economy of our remoter rural communities. In total local authority expenditure exceeds £3.7 million and employs 65 staff directly. There are however significant opportunities for streamlining activity. For example, there may be merit in reducing the number of marketing areas and tourism information centres. There are also efficiencies to be gained by realising the potential of new media for marketing purposes.

3.7 Integrally linked to rural development and tourism initiatives are the RDP funds. Hence, this might also be an opportune moment to relook at way in which these funds are delivered, together with our RDP partners. In addition to examining the potential for efficiency savings, we would also want to discuss the merits of targeting the funds on a needs basis (including notably the former mining communities of North East and North West Wales), as well as ensuring the funds are sufficiently flexible to support entrepreneurs and innovative ideas.



Strategic Issue 4: Upgrading the skills base, reducing economic inactivity rates and tackling youth unemployment

The Issue:

The issue of quality of employment as well as the more limited presence of higher level skills are noted together. This is because measures to tackle this (and hence of course the relatively low level of Gross Value Added per head), need to address both supply and demand components in order to ensure regional benefits are maximised.

Effective measures need to address the supply, demand and effective use of higher level of skills. This is likely to imply a strong role for both further and higher education colleges in the region as well as analysis of future supply of - and demand for - skills bearing in mind both demographic change and current curriculum provision.

It also emphasises the need to grow high value added industries including notably advanced manufacturing and low carbon technology sectors.

Finally, a further area where the region appears to face some common issues concerns that of high incapacity benefit levels generally and high levels of youth unemployment. This further suggests some engagement with the health and education sectors in tackling these issues.

4.1 The role of higher and further education in promoting business transformation and high level and value skills is of critical importance. We will continue to support Bangor and Glyndŵr Universities with the development of a strong business facing culture - including technology transfer, student placements, and ensuring the graduate needs of the major employers are met. We want to reinforce a culture of enterprise and creativity at all levels of skills and learning,

and to continue the growth in expansion of higher level skills attainment.

4.2 Our discussions with major employers underline the significance of skills and the shortages that are emerging in many parts of industry. Our ambition to rebalance the economy will be jeopardised unless we can ensure relevant skills are available.

4.3 However, in common with many other parts of the UK there appears to be little co-ordination between overall labour demand and employer requirements and labour supply. We will establish an on-going mechanism for the long term co-ordination of education and training, in relation to likely labour demand, including engagement with key regional businesses. This is particularly pertinent to North Wales in light of the major demand arising from the commissioning of a replacement nuclear, as well as the large number of apprentices employed by Airbus.

4.4 Youth unemployment has significantly increased across the nation and North Wales is no exception. The issues facing the UK and the Eurozone suggest to us that the pace of recovery will continue to be slow and protracted.

4.5 Youth unemployment is a major issue for North Wales. We therefore propose to establish a high level cross-organisational working group to consider: the current initiatives in place; the appropriateness of these initiatives in relation to the scale of the challenge; co-ordination failures and how these might be overcome in order to ensure a 'joined-up response'. In due course, the remit will extend to consider measures to tackle the high level of inactivity across the region.

Delivering the strategy

How will the changes be delivered?

Whilst the local authorities in North Wales working together more collaboratively lie at the heart of efforts to lead the delivery of the economic ambitions outlined here, success will depend on working effectively with our partners. This includes the North Wales Economic Forum, the private sector, higher and further education institutions, Welsh Government and the third sector will be vital if we are to deliver the ambition and vision outlined in this document. We must also make the most of the opportunities offered by Convergence, public and private sector funding.

In the short term a Management Board has been established to improve co-ordination and deliver change. However, it will also need to consider the most appropriate governance arrangements going forward. Presently three options are under consideration:

Option 1: Retain the Status Quo

Retaining the status quo has the advantage of working with established processes and structures – there would be no disruption under the 'business as usual' scenario. It would further retain a much higher level of local political control and responsiveness to local needs.

There is widespread agreement that to continue on a 'business as usual' basis is likely to result in an irrational allocation of resources in light of spending cuts both to local authority and wider public sector budgets. This risks : gaps in services, lack of focus on priority issues, reductions in spend on high return activities, fragmented activity and spend lacking 'critical mass'. All this would limit the impact leaving North Wales to continue to fall further behind.

Option 2: Management Board

A second option is to constitute a Management Board and Executive. This is relatively straightforward and it should be noted does not necessarily preclude formation of a Development company at some later date. It would also be a significant step forward in joint working compared to current arrangements.

The drawback of this option is that the Board to be representative may be large and unwieldy and too open to local political priorities at the expense of true strategic direction. It might also leave relatively cumbersome delivery arrangements in place.

Option 3: Development Company

The third option to form a Development Company provides an independent and legally constituted body that would also be able to lever in further resources and bid for contracts. It might be easier to ensure that the private sector is engaged at Board level. There would be a high level of transparency and accountability in relation to objectives.

The drawbacks of this approach are that it would represent a significant and decisive shift in arrangements. In the short term this could cause some difficulties in continuing to meet current service delivery targets. It may be more complex to broker such an arrangement between six authorities, especially as it would result in some reduced level of political influence.

The key point to make is that whichever option is selected, the strategy is already in place and will shape the work of all partners in North Wales to the same vision and outcomes that in time will transform the North Wales economy.

DRAFT CONSTITUTION OF THE NORTH WALES ECONOMIC AMBITION BOARD

1. Name of Board

- 1.1 The name of the Board shall be the **NORTH WALES ECONOMIC AMBITION BOARD** ("the Board").

2. Purpose of the Project

- 2.1 The vision of the Board is to establish North Wales as a confident and outward looking region with a diverse and high value economy, providing a range of quality, sustainable employment opportunities for its people.
- 2.2 The six local authorities in North Wales will collaborate and work collectively to increase economic productivity, competitiveness and growth ("the Project").

3. Aims and Objectives

The Aims and Objectives of the Board is to:

- 3.1 Identify areas where there is added value from joint working and enhances collaboration.
- 3.2 To maximise the impact of available resources in Economic Development by

working collectively at a strategic level.

- 3.3 Promote a change in Culture and Attitude with a greater emphasis on shared values and mutual trust in relation to collaborative Economic Development.
- 3.4 To work collectively as Six Local Authorities to provide North Wales with a strong and influential voice in terms of Economic Development.

4. Roles, Responsibilities and Functions of the Board

- 4.1 Identify and agree and review a strategic framework for collaborative Economic Development policies for North Wales (Economic Ambition Strategy).
- 4.2 To establish and maintain collaboration between other public and private sector stakeholders.
- 4.3 Plan, agree, monitor and review an annual operational Business Plan, premised on collaborative activities which add value.
- 4.4 To identify, agree and direct on the most appropriate governance model to deliver the Project.
- 4.5 To effectively co-ordinate and communicate with the North Wales Regional Partnership Board.
- 4.6 To provide strategic and political direction to the Management Group and to oversee and review its work.

- 4.7 To monitor progress of the overall Project.
- 4.8 To co-ordinate engagement communication and information sharing with other Public and Private sector stakeholders.
- 4.9 Establish and maintain arrangements for securing co-operation between key partners and stakeholders in North Wales and outside the region to promote Economic Development.
- 4.10 Assess the Project by considering best practice from other regions in the United Kingdom and further afield.

5. The Board – Core Principles

- 5.1 Members of the Board shall be expected to work on the basis of mutual support, shared values and a culture of joint working and collaboration. This behaviour and maturity of approach is at the heart of delivering the project.

Members of the Board will adhere to the following principles:

- Objectivity whilst making decisions – Members should act for the widest benefit of others. Even though Members can be influenced by the opinion of others, it is the responsibility of every Member to decide which opinion to adopt on the basis of merit.
- Accountability – Every Member sits on the Board on behalf of their authority, and it is expected that every Member ensures that reasonable arrangements are in place to report back on their work.
- Openness – Members should be as open as possible about all their actions as Members of the Board. It should be ensured that reasons are given for decisions taken by the Board.
- Confidentiality – Every Member should respect confidentiality, where that is relevant, and ensure that confidential material is protected and that it is not used for private purposes.

- Declarations – Every Member should declare any private interest that could influence discussions or decisions taken by the Board, and they will be recorded by the secretariat.
- Promoting Equality and Respect for Others – Every Member should undertake their responsibilities with due regard to the need to promote equal opportunity for all and demonstrate respect and consideration towards others.

5.2 Responsibilities of Board Members are outlined in the Appendix to this Constitution.

6. Membership and Structure of the Board

6.1 The Members of the Board shall consist of the relevant Cabinet Member for Economic Development or their nominee from each of the following:-

6.1.1 Conwy County Borough Council

6.1.2 Denbighshire County Council

6.1.3 Isle of Anglesey County Council

6.1.4 Gwynedd Council

6.1.5 Flintshire County Council

6.1.6 Wrexham County Borough Council

6.2 Each Member shall have the right to nominate a substitute which may undertake their functions at any one or more Board meeting.

- 6.3 The Board shall appoint a Chair and Vice-Chair at its first meeting. The Chair shall be selected from one of the six of the North Wales Local Authorities Leaders. The Vice-Chair shall be nominated from one of the other six members.

7. Management Group

- 7.1 A Management Group of key officers from each Authority and relevant partners will support and advise the Economic Ambition Board.
- 7.2 The Management Group shall:
- 7.2.1 bring forward proposals for collaborative activities
 - 7.2.2 implement the annual operational Business Plan
 - 7.2.3 be responsible for liaising between each Member
 - 7.2.4 report to and support the Board.

8. Operational Procedures of the Board

- 8.1 The Board shall nominate a Host Authority to fulfil the administrative and financial functions of the Board.
- 8.2 The Host Authority shall be responsible for providing secretariat functions to the Board and any groups established by the Board.
- 8.3 Meetings of the Board shall be held as necessary; however it shall be a requirement for the Board to meet at least once every quarter. The Board shall endeavour to meet in different geographical areas within North Wales when possible to do so.

- 8.4 The Chair shall be responsible for calling meetings of the Board with the support of the secretariat.
- 8.5 The secretariat shall provide written notice of the time, date and location of the Board meeting to all members at least 15 working days before the date fixed for the meeting.
- 8.6 If a member of the Board wishes to include an item on the agenda of the Board meeting, they should notify the secretariat at least 10 working days prior to the date of the meeting. The Chair and secretariat shall agree the final content of the agenda for the Board meeting.
- 8.7 If a member of the Board wishes to present a written report to the Board, they should ensure that the secretariat receives an electronic version of the report at least 7 working days before the date of the meeting.
- 8.8 The secretariat shall distribute the final agenda and reports for the Board meeting both electronically and in paper form at least 5 working days before the date of the meeting.
- 8.9 For Board meetings, 4 Members (including the Chair or the Vice-Chair in their absence) shall comprise a quorum.
- 8.10 The Board shall conduct its business in an open and transparent way and in a spirit of consensus and mutual respect. Therefore, the Board shall endeavour to arrive at a decision on matters by consensus. If consensus cannot be reached, the Chair shall ask for a vote and a simple majority shall carry the vote. If necessary, the Chair shall ask for a second vote or shall use their casting vote.

- 8.11 It shall be expected that decisions of the Board will be implemented. However, where executive authority is required, decisions shall be referred to the governing bodies of individual authorities for consideration and the outcomes of these considerations shall be reported back to the Board.
- 8.12 The secretariat shall be responsible for keeping minutes of the Board and distributing them to members of the Board within 15 working days of the date on which the meeting was held.
- 8.13 Copies of these minutes shall be made available by the secretariat on request.
- 8.14 The Welsh and English languages shall assume equal status in all of the Board's deliberations. Therefore, the secretariat shall be responsible for ensuring that translation facilities are made available in all meetings.
- 8.15 Individuals that are not Members or that are not part of the secretariat shall have the right to attend meetings with the permission of the Chair (with the exception of substitutes attending on behalf of members in accordance with clause 6.2).
- 8.16 All of the Board's Sub-Groups and the Management Group shall be required to operate as much as possible in accordance with the above procedures.

9. Accountability

- 9.1 Members of the Board shall be accountable:
- 9.1.1 to their individual authorities
 - 9.1.2 to the Board as part of their duty to co-operate.

10. Amending the Constitution

- 10.1 The Board shall undertake an annual self-assessment to assess the effectiveness of the Board.
- 10.2 The Board shall review the constitution on an annual basis and amend it as necessary.
- 10.3 In the meantime, Members of the Board shall have the right to propose improvements to the Constitution on the condition that they are submitted to the secretariat in accordance with Section 8 of this Constitution.

11. General

- 11.1 The Board shall not be a partnership or agency under the Partnership Act 1890 nor shall it be a company or corporation or have any other legal status or presence in law.
- 11.2 This Constitution does not give authority to any party to act as an agent of another party to this Constitution.
- 11.3 This Constitution does not give authority or right to assume, create and/or undertake any duty, obligation, liability or responsibility or to incur any expenditure or liability on behalf of the Board or a Member.
- 11.4 The Board has no power to enter into legal relations or contracts with any other person (whether or not a Member of the Constitution).
- 11.5 The Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999 does not apply to this Board or this Constitution.

11.6 No Member of the Board shall be bound to follow, or refrain from, a particular course of action by being a Member of the Board and nothing carried out or not carried out, decided upon or not decided upon shall act as a fetter on the discretion, statutory or otherwise, of any party.

11.7 Participation in the Board shall be without prejudice to the wider statutory regulatory and other obligations of Members.

12. Counterparts

12.1 The Management Board may be dissolved by a majority decision at a meeting called for that purpose. All assets (if any) provided by individual Members will be offered back to that Member.

13. Dissolution

13.1 This agreement may be executed in any number of counterparts, each of which when executed and delivered shall constitute an original of this agreement but all the counterparts shall together constitute the same agreement.

14. Commitment to the Board

14.1 Each Member shall sign a copy of the Board's constitution as a sign of their support to the aim and objectives of the Board and their commitment to ensuring that the priorities of the Board are considered and mainstreamed into their work in order to improve Economic Development in North Wales.

Signed:

.....
On behalf
of:

.....
Date:
.....

APPENDUM: Responsibilities of Members of the NORTH WALES ECONOMIC AMBITION BOARD.

1. Responsibilities of Members

- 1.1 To co-operate strategically for the benefit of Economic Development in North Wales.
- 1.2 To attend regular meetings of the Board.
- 1.3 To prepare thoroughly for all meetings by reading the minutes and accompanying papers as well as to contact and discuss any matter that is relevant to the work of the Board with others within their body as required.
- 1.4 To be prepared to contribute to meaningful discussions at Board meetings and to listen, give due consideration to and respect the opinions and views of others.
- 1.5 To communicate information about any work or development within their authority that is relevant to the Board.
- 1.6 To convey and promote the decisions of the Board within their authorities and report, on a regular basis, the work of the Board.
- 1.7 To work with other Members to achieve the aims of the Board and to implement the priorities set out in the Business Plan.
- 1.8 To recognise and respect the worth and contribution of each Member.

- 1.9 To represent the Board effectively on other groups, forums and partnerships as required and to ensure that the views of the Board are conveyed clearly and firmly on all occasions.
- 1.10 To participate in meetings, events and other activities organised by the Board from time to time.

2. Adhering to the Principles and Responsibilities

- 2.1 Members of the Board shall be required to adhere to the principles and responsibilities set out above whilst being a member of the Board.
- 2.2 Members shall have the right to refer any concerns they may have about the Chair to the attention of the Vice-Chair. The Vice-Chair shall take the necessary action to discuss these concerns with the Chair with a view to improving the situation. In extreme circumstances, the Vice-Chair shall have the right to refer the matter to the attention of the Board for a decision.

3. Revising the Principles and Responsibilities

- 3.1 The Board shall reserve the right to revise and amend the principles and responsibilities on a regular basis to ensure that they are fit for the purposes of promoting and maintaining the work of the Board.

Adroddiad ar gyfer: Pwyllgor Craffu Partneriaethau

Dyddiad y Cyfarfod: Gorffennaf 12 2012

Awdur yr Adroddiad: Cydlynnydd Craffu

Teitl: Rhaglen Waith Craffu

1. Beth mae'r adroddiad yn ymwneud ag o?

Mae'r adroddiad yn cyflwyno'r Pwyllgor Craffu Partneriaethau â'i flaenraglen waith i aelodau ei ystyried.

2. Beth yw'r rheswm am wneud yr adroddiad yma?

I'r Pwyllgor adolygu a chytuno ar ei raglen waith ar gyfer y dyfodol, ac i ddiweddarau aelodau ar faterion perthnasol.

3. Beth yw'r argymhellion?

Bod y Pwyllgor:

- 3.1 yn ystyried y wybodaeth a ddarperir ac yn cymeradwyo, adolygu neu ddiwygio ei flaenraglen waith fel y bydd yn briodol;
- 3.2 yn enwebu cynrychiolwyr i lenwi pob un o leoedd gwag y Pwyllgor ar y Grwpiau Herio Perfformiad Gwasanaethau;
- 3.3 yn enwebu cynrychiolydd i wasanaethu ar Fwrdd Rhaglen Gydweithredol Conwy a Sir Ddinbych.

4. Manylion yr adroddiad

- 4.1 Mae Erthygl 6 Cyfansoddiad y Cyngor yn gosod allan delerau gorchwyl pob Pwyllgor Craffu, eu swyddogaethau a'u haelodaeth, ac mae rheolau gweithdrefnau ar gyfer pwyllgorau craffu wedi eu gosod allan yn Rhan 4 y Cyfansoddiad.
- 4.2 Yn ôl Cyfansoddiad Cyngor Sir Ddinbych mae'n ofynnol i bwyllgorau craffu baratoi a pharhau i adolygu rhaglen ar gyfer eu gwaith yn y dyfodol. Drwy adolygu a blaenoriaethu materion, gall aelodau sicrhau bod y rhaglen waith yn cyflenwi agenda sy'n cael ei harwain gan yr aelodau.
- 4.3 Am nifer o flynyddoedd fe fu'n ymarfer mabwysiedig yn Sir Ddinbych i bwyllgorau craffu gyfyngu ar nifer yr adroddiadau a ystyrir mewn unrhyw gyfarfod unigol hyd uchafswm o bedwar yn ogystal ag adroddiad rhaglen waith y Pwyllgor ei hun. Nod y dull gweithredu yma ydi hwyluso trafodaeth fanwl ac effeithiol ar bob pwnc.

- 4.4 Gofynnir i'r Pwyllgor ystyried ei raglen waith ddrafft ar gyfer cyfarfodydd y dyfodol fel y'i nodir yn atodiad 1 a chymeradwyo, adolygu neu ddiwygio fel y bydd yn briodol. Mae'r rhaglen waith ddrafft yma'n adlewyrchu'r pynciau a'r materion a awgrymwyd gan aelodau'r Pwyllgor yng ngweithdy'r rhaglen waith yn ddiweddar. Wrth benderfynu ar y rhaglen waith gofynnir i aelodau ystyried:
- materion a godwyd gan aelodau'r Pwyllgor
 - materion a gyfeiriwyd gan Grŵp Cadeiryddion ac Is-gadeiryddion Craffu
 - perthnasedd i flaenoriaethau'r Pwyllgor/Cyngor/gymuned
 - Cynllun Corfforaethol y Cyngor ac Adroddiad Blyneddol Cyfarwyddwr y Gwasanaethau Cymdeithasol
 - baich gwaith cyfarfodydd
 - amseroldeb
 - canlyniadau
 - materion allweddol a gwybodaeth i'w cynnwys mewn adroddiadau
 - swyddogion a/neu aelodau arweiniol y Cabinet y dylid eu gwahodd (o ystyried a ydi eu presenoldeb yn angenrheidiol neu a fyddai'n ychwanegu gwerth)
 - cwestiynau i'w rhoi i swyddogion/aelodau arweiniol y Cabinet
- 4.5 Wrth ystyried eitemau yn y dyfodol i'w cynnwys ar y flaenraglen waith, fe allai fod yn ddefnyddiol i aelodau ystyried y cwestiynau canlynol wrth bennu addasrwydd pwnc i'w gynnwys ar y rhaglen waith:
- beth yw'r mater?
 - pwy yw'r rhanddeiliaid?
 - yr hyn sy'n cael ei ystyried mewn man arall
 - beth sydd ar graffu angen ei wybod?
 - pwy allai gynorthwyo?
- 4.6 Fel y'i crybwyllir ym mharagraff 4.2 mae'n ofynnol yn ôl Cyfansoddiad Cyngor Sir Ddinbych i bwyllgorau craffu baratoi a pharhau i adolygu rhaglen ar gyfer eu gwaith yn y dyfodol. I gynorthwyo'r broses o flaenoriaethu adroddiad, os bydd swyddogion o'r farn fod pwnc yn haeddu amser i'w drafod ar agenda busnes y Pwyllgor, mae'n rhaid iddyn nhw wneud cais ffurfiol i'r Pwyllgor ystyried derbyn adroddiad ar y pwnc hwnnw. Gwneir hyn drwy gyflwyno 'ffurflen gynnig' sy'n egluro pwrpas, pwysigrwydd a chanlyniadau potensial pynciau a awgrymir. Ni dderbyniwyd unrhyw ffurflenni cynnig i'w hystyried gan y Pwyllgor yn y cyfarfod cyfredol.
- 4.7 Blaenraglen Waith y Cabinet
Wrth benderfynu ar eu rhaglen o waith ar gyfer y dyfodol mae'n ddefnyddiol i'r pwyllgorau craffu ystyried rhaglen waith rhestredig y Cabinet ar gyfer y dyfodol. I'r diben hwn mae copi o flaenraglen waith y Cabinet yn atodol yn Atodiad 2.
- 4.8 Cynnydd ar Benderfyniadau'r Pwyllgor

Mae tabl sy'n crynhoi penderfyniadau diweddar y Pwyllgor ac sy'n hysbysu aelodau o gynnydd â'u gweithrediad yn atodol yn Atodiad 3 i'r adroddiad hwn.

5. Grŵp Cadeiryddion ac Is-gadeiryddion Craffu

Yn ôl trefniadau craffu'r Cyngor mae Grŵp Cadeiryddion ac Is-gadeiryddion Craffu'n perfformio rôl pwyllgor cydlynu. Mae'r Grŵp yma i gynnal ei gyfarfod cyntaf o sesiwn y Cyngor newydd ar Orffennaf 5, 2012. O ganlyniad, bydd unrhyw argymhellion neu benderfyniadau a wneir gan y Grŵp yn y cyfarfod hwnnw sy'n effeithio'n uniongyrchol neu'n anuniongyrchol ar Bwyllgor Craffu Partneriaethau'n cael eu hadrodd ar lafar i'r Pwyllgor yn y cyfarfod ar Orffennaf 12.

6. Penodi Cynrychiolwyr y Pwyllgor ar Grwpiau a Byrddau'r Cyngor

- 6.1 Yn achlysurol gellir gofyn i'r Pwyllgor benodi cynrychiolwyr o blith ei aelodaeth i wasanaethu ar wahanol Fyrddau a Grwpiau'r Cyngor.
- 6.2 Bydd Aelodau'n cofio eu bod, yng nghyfarfod cyntaf y Pwyllgor, wedi enwebu nifer o gynrychiolwyr i wasanaethu ar Grwpiau Herio Perfformiad Gwasanaethau'r Cyngor. Yn yr un cyfarfod fe benododd y Pwyllgor ei Is-gadeirydd, y Cynghorydd Alice Jones, i wasanaethu ar Grŵp Buddsoddi Strategol y Cyngor.
- 6.3 Gan na allai nifer o aelodau fod yn bresennol yn y cyfarfod cyntaf, neu roedd yn rhaid iddyn nhw adael y cyfarfod yn gynnar, fe anfonwyd e-bost at holl aelodau'r pwyllgor yn gofyn am ddatganiadau o ddi-ddordeb i wasanaethu ar y Grwpiau Herio Perfformiad Gwasanaethau lle'r oedd cynrychiolydd y Pwyllgor eto i'w benodi. Er bod yr ymarferiad yn llwyddiant, oherwydd newid yn aelodaeth y Pwyllgor, mae yna ddyrnaid o leoedd gwag ar gyfer Pwyllgorau ar Grwpiau Herio Perfformiad Gwasanaethau a gofynnir i'r Pwyllgor eu llenwi. Gellir gweld copi o restr ddiweddaraf cynrychiolwyr craffu ar y Grwpiau Herio Perfformiad Gwasanaethau yn Atodiad 4. Gall aelodau weld oddi wrth y rhestr fod cynrychiolwyr yn ofynnol ar gyfer Gwasanaethau Oedolion a Busnes; Cynllunio Busnes a Pherfformiad; Cyllid ac Asedau, ac Adnoddau Dynol Strategol.
- 6.4 Bwrdd Rhaglen Gydweithredol Conwy a Sir Ddinbych
Ers i'r Pwyllgor gyfarfod ddiwethaf fe dderbyniwyd cais arall am gynrychiolydd, y tro hwn yn gofyn i'r Pwyllgor benodi rhywun i wasanaethu ar Fwrdd Cydweithredol Conwy a Sir Ddinbych. Fe sefydlwyd y Bwrdd hwn yn ystod tymor y Cyngor blaenorol i oruchwyllo ac i ddarparu llywodraethu priodol ar gyfer prosiectau cydweithredol rhwng y ddau Gyngor.
- 6.5 Nod y Bwrdd, sydd â'i aelodaeth yn cynnwys uwch aelodau etholedig a swyddogion o'r ddau awdurdod, ydi gyrru prosiectau cydweithredol presennol a sicrhau eu bod yn cael eu hintegreiddio'n briodol yng

ngwaith y ddau gyngor. Mae hefyd yn gweithredu fel fforwm lle gellir ystyried cynigion ar gyfer prosiectau cydweithredol newydd cyn iddyn nhw gael eu hystyried ymhellach o fewn yr awdurdodau unigol.

- 6.6 Cynrychiolwyr Sir Ddinbych ar y Bwrdd ydi'r Arweinydd, y Prif Weithredwr, yr Aelodau Arweiniol dros Gyllid, Aelod Arweiniol Tir y Cyhoedd, cynrychiolydd o bob Pwyllgor Craffu a'r Cyfarwyddwr Corfforaethol dros Uchelgais Economaidd a Chymunedol. Mae cynrychiolaeth Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy'n debyg, er bod teitl eu swyddi neu enwau'r portffolios yn wahanol. Mae copi o delerau gorchwyl y Bwrdd (dyddiedig Chwefror 2011) yn atodol yn Atodiad 5 er gwybodaeth i aelodau.

7. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu tuag at y Blaenoriaethau Corfforaethol?

Bydd craffu effeithiol yn cynorthwyo'r Cyngor i gyflenwi ei flaenoriaethau corfforaethol yn unol ag anghenion y gymuned a dymuniadau preswylwyr. Bydd datblygu ac adolygu parhaus y rhaglenni gwaith cydlynol yn cynorthwyo'r Cyngor gyda monitro ac adolygu materion polisi.

8. Faint fydd hyn yn ei gostio a sut fydd o'n effeithio ar wasanaethau eraill?

Gall gwasanaethau fod angen dyrannu amser swyddog i gynorthwyo'r Pwyllgor gyda gweithgareddau a nodwyd yn y flaenraglen waith, a chydag unrhyw gamau o ganlyniad i'r ystyriaeth o'r eitemau hynny.

9. Pa ymgynghori a gafwyd?

Dim angen ar gyfer yr adroddiad hwn. Ond, mae'r adroddiad ei hun a'r ystyriaeth o'r flaenraglen waith yn cynrychioli proses ymgynghori â'r Pwyllgor o ran ei raglen o waith yn y dyfodol.

10. Pa risgiau sydd yna ac a oes yna unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?

Ni nodwyd unrhyw risgiau o ran ystyriaeth o flaenraglen waith y Pwyllgor. Ond, drwy adolygu ei flaenraglen waith yn rheolaidd gall y Pwyllgor sicrhau bod meysydd o risg yn cael eu hystyried a'u harchwilio fel a phan y'u nodir, ac fe wneir argymhellion gyda'r bwriad o ddelio â'r risgiau hynny.

11. Grym i wneud y penderfyniad

Mae Erthygl 6.3.7 Cyfansoddiad y Cyngor yn amodi fod yn rhaid i bwyllgorau craffu'r Cyngor baratoi a pharhau i adolygu rhaglen o'u gwaith ar gyfer y dyfodol.

Swyddog Cyswllt: Cydlynnydd Craffu
E-bost: dcc_admin@denbighshire.gov.uk

Rhif Ffôn: (01824) 712554

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

Note: Items entered in italics have not been approved for submission by the Committee. Such reports are listed here for information, pending formal approval.

Meeting		Item (description / title)	Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered
27 September	1	Review of Higher Education in North East Wales [Education] (tbc)	To provide observations to the Panel tasked with undertaking the review of higher education provision in the area	Engagement with an important review with a view to influencing future provision of higher education in North East Wales	Mark Dixon	March 2012
	2	Community Safety Partnership [Crime and Disorder Scrutiny]	To detail the Partnership's progress in delivering its 2011/12 action plan and discuss its action plan for 2012/13	Effective monitoring of the CSP's delivery of its action plan for 2011/12 and its draft action plan for 2012/13 will ensure that the CSP delivers the services which the Council and local residents require	Siân Taylor	By SCVCG April 2012
	3	Regional Collaboration Project on CCTV	Presentation of the business case for a regional collaboration project on CCTV	(i) Evaluation of the advantages/disadvantages to the Council and local residents of this project (ii) formulation of recommendations with respect to the Council's continued participation in this project	Julian Sandham	June 2012
	4	<i>Youth Justice Service (YJS)</i>	<i>To present the YJS's strategic plan</i>	<i>Assurances that the Council, the LSB, CSP and other bodies' strategic plans support and complement each other with the aim of delivering better outcomes and safer communities</i>	<i>Emma Rathbone</i>	<i>June 2012</i>
8 November	1.	N E Wales Hub Food Waste Project	To scrutinise the progress to date in realising this major collaboration project	The delivery of a major collaboration project that will provide a sustainable long term	Steve Parker/Jim Espley	June 2012

Tudalen 112

Meeting	Item (description / title)	Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered
			solution to the way the Council deals with food waste and reduce landfill tax liabilities		
	2. <i>Protection of Vulnerable Adults</i>	<i>To consider the Annual Report on the protection of vulnerable adults in the county</i>	<i>Scrutiny of the Authority and partner organisations' arrangements surrounding the protection of vulnerable adults will ensure that all vulnerable citizens are kept safe from harm's way and that the Council has taken all reasonable measures to reduce risk to its citizens and itself as the safeguarding authority</i>	<i>Alaw Pierce</i>	<i>June 2012</i>
	3 <i>Joint Out of Hours Emergency Duty Service</i>	<i>To assess the effectiveness of this collaborative service in delivering a quality service to Denbighshire's residents</i>	<i>An evaluation of the service's effectiveness and value for money in delivering a high quality service to the county's most vulnerable residents. The identification of any risks or shortfall with the service with a view to addressing them and mitigating risks to the residents and the Council</i>	<i>Phil Gilroy</i>	<i>June 2012</i>
20 December	1. BIG Plan: Performance Update	To consider the Joint Local Service Board's (LSB) performance in delivering its strategic plan	(i) an evaluation of the effectiveness of the Joint LSB's performance in delivering its plan; (ii) identification of areas of weakness/slippages and measures to address them to improve outcomes for local residents	Emma Horan	June 2012

Meeting		Item (description / title)	Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered
	2	<i>Regional Commissioning Hub for high cost low volume placements</i>	<i>Detail the progress to date with the establishment and running of the hub and the benefits realised to date from its establishment</i>	<i>Evaluation of the Hub's effectiveness in delivering efficiency savings with respect to the procurement of good value high cost placements and identification of any slippages, risks or future measures that may need to be taken</i>	<i>Phil Gilroy/Vicky Poole</i>	<i>June 2012</i>
31 January 2013	1	<i>Regional School Effectiveness and Inclusion Service</i>	<i>Detail the progress to date with the establishment and running of the RSEIS and the benefits realised to date from its establishment</i>	<i>Evaluation of the effectiveness of the RSEIS to date in delivering economies of scale and specialist support to complement the County's education service. Identification of slippages, risk or future pressures with a view to recommending mitigating action</i>	<i>RSEIS Chief Executive/Karen Evans</i>	<i>June 2012</i>
	2	Independent Sector Social Care Provision and Contract Monitoring	An assessment of the quality and value of independent sector social care provision for service users in Denbighshire	Regular contract monitoring of the quality of service provided will ensure that only services of the highest quality are delivered for local residents. It will also ensure that those providers who do not comply with their contract requirements are supported in order to improve their services or their contracts are terminated to safeguard service users	Anne Hughes-Jones	June 2012
14 March		<i>Possible meeting with BCU</i>				
25 March						

Meeting	Item (description / title)	Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered

Future Issues

Item (description / title)	Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered
<i>Potential for Collaborative Domiciliary Care provision with respect to rural areas of the county</i>	<i>To outline the pressures encountered in the County's rural areas with respect to the provision of domiciliary care services and the potential for establishing a collaborative domiciliary care service (including services for people with learning disabilities) with other North Wales local authorities</i>	<i>The delivery of better quality services to residents in a more effective and efficient manner</i>	<i>Phil Gilroy/Anne Hughes-Jones</i>	<i>April 2012</i>
Challenging Behaviour and its impact on Council services [could possibly be an issue for Partnerships as joint working with BCU involved] <i>(transferred from Communities Scrutiny Committee)</i> [education]	An analysis of the impact of children's challenging behaviour on the Council's education and social services' functions	Identification of measures, or other Council services, which may assist education and social services to address challenging behaviour and ease budget and resource pressures in the long-term	Leighton Rees/Karen I Evans	March 11
Children and Adolescent Mental Health Progress (CAMHS) (Dr Peter Gore-Rees from BCU to be invited) possible item for next meeting with BCU	To consider the progress achieved in addressing CAMHS assessment delays and further progress in relation to CAHMS services	Early intervention and preventative work will ease pressures on the Council's education and social services in the long-term	BCUHB	March 11 (rescheduled January 2012)

Joint Local Service Board (LSB)	To scrutinise the Joint LSB's progress in delivering its strategic plan and objectives	The delivery of seamless, cohesive and cost effective services to Denbighshire residents by all members of the Joint LSB	Chief Executive	June 2012
---------------------------------	--	--	-----------------	-----------

Future Issues for Joint Scrutiny

Item (description / title)	Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered

For future years

--	--	--	--	--

Information/Consultation Reports

Information / Consultation	Item (description / title)	Purpose of report	Author	Date Entered
Information	Regional Collaboration Project on CCTV (Feasibility Study)	Provision of background information on the regional collaboration project on CCTV prior to submission of the business case for the regional project at a later meeting	Julian Sandham	June 2012
Information	POVA Case Study Update	To inform Members of the conclusions of the CSSIW's investigation into the case of a nursing home resident and any recommendations and actions resulting from the review	Alaw Pierce	October 2010
Information	North Wales Procurement Arrangements	Information on the progress in developing regional procurement arrangements	Arwel Staples	May 11/June 2012
Information	Telecare	Information on the background and progress to date with this project (including monitoring arrangements, costs to DCC, benefits to DCC service-users and future developments with regards the Service)	Phil Gilroy	June 2012

02/07/12

Note for officers – Committee Report Deadlines

Meeting	Deadline	Meeting	Deadline	Meeting	Deadline
12 July	28 June	27 September	13 September	8 November	25 October

Partnerships Scrutiny Work Programme.doc

CABINET: FORWARD WORK PROGRAMME

17 JULY 2012	
Mental Health Measure	Lead Member / Sally Ellis
Financial Update Report	Cllr J Thompson-Hill / Paul McGrady
Ruthin Leisure Centre Development Proposal	Cllr Huw Jones / Jamie Groves
Denbigh Hospital	Graham Boase
Appraisal Meliden Reema	Peter McHugh
Items from Scrutiny Committees	Scrutiny Coordinator
4 SEPTEMBER 2012	
Financial Update Report	Cllr J Thompson-Hill / Paul McGrady
Regional CCTV	Cllr D Smith / Graham Boase
Child Protection Family Support Project – Contract Exemption Report	Cllr Bobby Feeley / Katie Newe
Items from Scrutiny Committees	Scrutiny Coordinator
25 SEPTEMBER 2012	
Regional Collaborative Committees	Lead Member / Sally Ellis / Jenny Elliot
Review of Faith Based Education Provision	Jackie Walley Cllr Eryl Williams
Ruthin Schools Review	Jackie Walley
Treasury Management Review	Paul McGrady
Vulnerable Families Generic Floating Support Project - Contract Award Report	Cllr Bobby Feeley / Katie Newe
Mental Health Homeless Supported Housing Project - Contract Award Report	Cllr Bobby Feeley / Katie Newe
Items from Scrutiny Committees	Scrutiny Coordinator
23 OCTOBER 2012	
Financial Update Report	Cllr J Thompson-Hill / Paul McGrady
Highways and Infrastructure Collaboration	Lead Member / Stuart Davies
Economic Ambition Strategy for North Wales	Lead Member / Mark Dixon / Peter McHugh

Items from Scrutiny Committees	Scrutiny Coordinator
20 NOVEMBER 2012	
Financial Update Report	Cllr J Thompson-Hill / Paul McGrady
Items from Scrutiny Committees	Scrutiny Coordinator
18 DECEMBER 2012	
Welsh Housing Quality Standards	Lead Member / Peter McHugh
Financial Update Report	Cllr J Thompson-Hill / Paul McGrady
Items from Scrutiny Committees	Scrutiny Coordinator
15 JANUARY 2013	
Financial Update Report	Cllr J Thompson-Hill / Paul McGrady
Items from Scrutiny Committees	Scrutiny Coordinator
19 FEBRUARY 2013	
Financial Update Report	Cllr J Thompson-Hill / Paul McGrady
Items from Scrutiny Committees	Scrutiny Coordinator
19 MARCH 2013	
Financial Update Report	Cllr J Thompson-Hill / Paul McGrady
Items from Scrutiny Committees	Scrutiny Coordinator
16 APRIL 2013	
Financial Update Report	Cllr J Thompson-Hill / Paul McGrady
Items from Scrutiny Committees	Scrutiny Coordinator
14 MAY 2013	
Financial Update Report	Cllr J Thompson-Hill / Paul McGrady
Items from Scrutiny Committees	Scrutiny Coordinator

Progress with Committee Resolutions

Date of Meeting	Item number and title	Resolution	Progress
31 May 2012	6. Sustainable Social Services: a Framework for Action and the Social Services (Wales) Bill	RESOLVED – that the Partnerships Scrutiny Committee:- (a) receive the report and that members' comments on the proposed provisions in the Social Services (Wales) Bill be included in the Council's response to the consultation on the Bill, and (b) supports the proposal to establish a Denbighshire Modernising Social Services Board for the purpose of taking forward key developments in Denbighshire.	Comments and recommendations conveyed to officers
	7. Annual Council Report: Social Service 2011/12	RESOLVED – that Members questions and comments in respect of the Directors Annual Report for 2011/2012, Appendix 1, be submitted to the Corporate Director: Modernising and Wellbeing.	Final draft report scheduled to be presented to Council on 10 July for endorsement
	8. Safer Communities Regional Board	RESOLVED – that the Committee:- (a) receives and notes the revised Partnership Agreement; (b) supports the amended arrangements as detailed in the Agreement, and (c) recommends that the WLGA's proposal for a workshop for scrutiny chairs and vice-chairs for the purpose of developing clear guidance and	Confirmation has been received that no arrangements have yet been made for a workshop to be

		<i>direction with respect to the scrutiny of regional and sub regional partnerships be pursued.</i>	held
	9. Regional and National Supporting People Programme Changes	RESOLVED – that the Committee:- <i>(a) receives the report and notes the current proposed arrangements;</i> <i>(b) comments are incorporated into Denbighshire’s consultation response, and</i> <i>(c) requests that a copy of the letter sent from the North Wales Chief Executives to the AM Minister for Housing, Regeneration and Heritage be circulated to Members of the Committee.</i>	[awaiting further information]
	10. Scrutiny Work Programme	RESOLVED – that, <i>(a) subject to the above, and to arrangements being made for a workshop to be held on the forward work plan, the Partnerships Scrutiny Committee approve its forward work programme as set out in Appendix 1 to the report; and</i> <i>(b) the above named members be appointed to serve as the Committee’s representatives on the service challenge groups and the Strategic Investment Group</i>	Workshop held on 13 June 2012 and items identified at the meeting scheduled into the Committee’s work programme See main report for any vacant positions

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

Scrutiny Representatives on Service Challenge Groups 2012/13

Appendix 4

Service:	Communities	Partnerships	Performance
Housing & Community Development – Peter McHugh	Cllr Bob Murray	Cllr Dewi Owens	Cllr Colin Hughes
Children & Family Services – Leighton Rees	Cllr Win Mullen-James	Cllr Dewi Owens	Cllr. Peter Owen
Adult & Business Services – Phil Gilroy	Cllr Bob Murray	tba	Cllr Colin Hughes
Environmental Services – Steve Parker	Cllr Cefyn Williams	Cllr Dewi Owens	Cllr. Richard Davies
Legal & Democratic Services – Gary Williams	Cllr. James Davies	Cllr Brian Blakeley	Cllr. Bill Cowie
Business Planning & Performance – Alan Smith	tba	tba	Cllr Colin Hughes
Education and Customers & Education Support – Karen Evans & Jackie Walley	Cllr Huw Hilditch-Roberts	Cllr Brian Blakeley	Cllr Arwel Roberts
Communications, Marketing & Leisure – Jamie Groves	Cllr Joseph Welch	Cllr Brian Blakeley	Cllr. Geraint Lloyd Williams
Finance & Assets – Paul McGrady	Cllr Rhys Hughes	tba	Cllr. Ian Armstong
Highways & Infrastructure – Stuart Davies	Cllr Huw O Williams	Cllr Merfyn Parry	Cllr Arwel Roberts
Regeneration – Steve Parker, Graham Boase, and Peter McHugh	Cllr Win Mullen-James	Cllr. Margaret McCarroll	Cllr. Gareth Sandilands
Planning & Public Protection – Graham Boase	Cllr. Huw O Williams	Cllr. Meirick LI Davies	Cllr. Meirick LI Davies
Strategic Human Resources – Linda Atkin	Cllr. Huw Hilditch-Roberts	tba	Cllr. Huw Hilditch-Roberts

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

Terms of Reference

Conwy and Denbighshire Collaboration Programme Board

Membership from each council

Members

3 Cabinet Members
3 Scrutiny Members

Officers

Chief Executive
1 Corporate Director

Purpose

The Programme Board has been established to oversee and provide proper governance for collaborative projects between Conwy CBC and Denbighshire CC. It will drive existing collaborative projects and ensure that they are properly integrated into the work of both councils, and it will be a forum at which proposals for any new collaborative projects can be considered prior to them being considered further within each of the two Authorities.

Method of Working

The Programme Board will be owned jointly by both Conwy and Denbighshire. The chairmanship of the board will rotate annually between the counties, and the vice chair will not be from the same council as the chair. The Chair can be a member or an officer.

To be quorate there need to be at least 4 members of the board present from each authority. In order to facilitate continuity no deputies will be permitted.

Administrative support to the Board and officer group will be identified from both authorities. This will share the workload and increase ownership within both authorities.

The Board will meet bimonthly in alternate Counties and will work to an agreed project management methodology.¹

Role

1. The primary role of the Programme Board is to provide cross county and within county leadership to service collaboration projects between Conwy and Denbighshire and effectively deliver strategic change. It will achieve this through;

- ensuring time and money is not wasted on projects that do not deliver benefits and that scarce resources are prioritised
- improving communication across and within both councils in relation to collaborative projects and providing a strong mandate from executive members, scrutiny and management
- commitment to adequate resources and cash
- providing better focus to driver change through ensuring the right projects are selected and that tangible benefits are delivered

- 2. The Board will be responsible for properly co-coordinating the delivery of all collaborative projects between Conwy and Denbighshire by;**
 - Ensuring that the projects are properly scoped and considering requests for changing the scope, this could be for example where the portfolio of departments within a service differs between counties and it is felt that consistency could be of benefit;
 - Discussing the strengths, weaknesses and challenges facing the services within each county , the implications of these on collaboration and exploring alternative ways of providing services across both counties ensuring that best practice is shared and developed;
 - Ensuring that work is prioritised that will generate the most benefit in terms of service improvement, cost avoidance and efficiencies through analysing the quick and longer term wins
 - Ensuring that each project has a clear plan and an agreed set of targeted outcomes and benefits, that all the relevant stakeholders are involved in the project, for example staff representatives, and that the departments of both councils are working appropriately to support the collaboration projects;
 - Ensuring that projects respond to emergent evidence and other changes in the political and operational context;
 - Ensuring projects are implemented and that the stated benefits are realised.
3. The Board will consider all proposals for any new collaborative projects between Conwy and Denbighshire.
4. Either Cabinet or the joint meeting of both county's executive teams may request that the Board looks at a particular issue, or focuses its efforts in a particular area.
5. Representation on the Board from Scrutiny Committees will ensure there is a strong link between the work of the Board and the role of Scrutiny
6. Whilst the activity of the Board is concerned with collaboration between Conwy and Denbighshire opportunities to collaborate with other North Wales Councils are likely to be discussed and communication on the work of the Regional Programme Boards is likely to feature as part of the agenda on a regular basis.
7. The Board will also provide the ability to respond jointly to the Welsh Assembly Government regarding issues/constraints relating to the Collaboration Agenda